

٤ اشارع الجمهورية. عابدين  
القاهرة- تليفون ٣٩١٧٤٧٠



# بسم الله الرحمن الرحيم

## كلمة الطبعة الثانية

ما إن ظهرت الطبعة الأولى من هذه السيرة المباركة ( في أواخر سنة ١٣٤٥ هـ ) حتى أقبل الأدباء والكتاب على الإشادة بها والتأييد بجليل فائدتها وبإدراجها في القراءة إلى اقتنائها والانتفاع بما ضمت من فقر حكيمة وأدبية . وما جمعت من عبر سياسية وتاريخية ، فكان قصارى ذلك أن نفدت نسخ الطبعة الأولى في أقل مما كنا نقدر من زمن ، وأصبح من المتعذر الحصول على نسخة منها بأضعاف ثمنها .

ولقد ظل مكانها من المكتبة العربية خالياً نحواً من ثمانية عشر عاماً كنا نبحت في أثنائها عن نسخ مخطوطة أخرى لتعارض عليها مطبوعتنا ، فلم يسفر البحث الطويل إلا عن نسخة واحدة ناقصة ، وإلا عن مختصر لها موجز ، كما أسفر البحث أيضاً عن الجزء الأول من سيرة أخرى جمعها من لم نعرف عنه سوى أنه من تلاميذ الحافظ أبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي البغدادي ، فقابلنا ما عندنا على ما وجدناه في النسخ الثلاث من نصوص متشابهة ، فأفدنا منها جميعاً بعض تصحيحات وزيادة جمل وكلمات أضفناها إلى هذه الطبعة الثانية التي عهدنا بنشرها إلى الأخ المذهب السيد وهبه حسن وهبه ، راجين من الله الكريم أن يتولانا بهديه وتوفيقه .

دمشق { شباط (فبراير) ١٩٠٤ م  
جادي الآخرة ١٣٧٣ هـ

أحمد عبيد

كلمة بين يدي الكتاب

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله كثيراً ، والصلاة والسلام على من أرسل كافةً للناس  
بشيراً ونذيراً ، وعلى آله وصحبه والتابعين .

أما بعد فهذا كتابٌ جمع فيه مؤلفه عبدُ الله بن عبدالحكم جزءاً مما  
جمعه الله للخليفة الراشد سيدنا عمر بن عبدالعزيز من الأخلاق الفاضلة ،  
والسياسة الحكيمة ، ووصف فيه بعض ما أنصف به ذلك الإمام العادل  
من قوة في الحق على الباطل ، وشدة في الله على الأشرار وأهل الأهواء ،  
وأقنى في غُصُونِه بما كان عليه رحمه الله من حلم ولين ، وعلم ودين ،  
ورحمة للمستضعفين ، وبأس على الظالمين ، وخوف من الله شديد ،  
ورأي في المشكلات شديد ، حتى استقام له من الأمر بجدّة ،  
ما لم يستقم لأحد من الخلفاء بعد جدّه (١) . فكان هذا الكتاب خيراً  
ما ينشر بين الجمهور ، وأفضل ما يسترشد به الأمر والمأمور . ولا سيما  
في هذا العصر الذي قلّ فيه المعتصمون بحبل الإسلام والداعون إليه ،  
وأمر فيهِ المبتطون عنه والمُغيرون عليه .

• شروع الكتاب  
وفائدته

يتعلم منه المرء — ممن كان — ما يجدي عليه في أولاه وأخراه ،  
ويستفيد منه — ما عميل بما فيه — أفضل ما يُستفاد وأغلاّه .  
فإن كان حاكماً تعلم منه سيرة العدل وسياسة الرعية ، فيكون له من  
حب الأمة وانقيادها له ما يتمتع بأثره في حياته ، ثم يجد حين ينقلب  
إلى ربه بمعدلته حسن ثوابه .

(١) المراد به جدُّ أمه سيدنا عمر بن الخطاب رضي الله عنه .



وإن كان عالماً تعلم منه ما يجب على العلماء من الرِّعَاة في المنطق والعمل ، وما ينبغي لهم من مناصحة الرعاة وإظهارهم على ما يبدو لهم من زلل أو خَطَطٍ ، حتى يؤدوا ما بأعناقهم من حق الله وحق العلم ، ويقوموا بما أمر الله به من الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وبث العلم بين الناس .

وإن كان غنياً تعلم منه كيف يستثمر الخير بما أعطيه من ثروة ، وكيف يضع المال مواضعه ، فيجود به على الفقراء الذين لا يستطيعون حيلة ولا ضرباً في الأرض ، ويعود به على الضعفاء والمساكين ، وينفقه في سبيل الله وعمل البر ، فيجد بذلك من اللذة والسعادة في الحياة الدنيا ، ما اتصل به سعادة الحياة الآخرة ، فيدرك خير الدارين ، وينقلب بكلتا الحسنيين .

وإن كان من أهل الخصاصة تعلم منه القناعة والعفاف ، والرضا بالكفاف ، فلم تذهب نفسه حشرات على الغنى ، ولم يغشش في سبيله غير سبيل التقى ، فيعيش بعزه عيش الأغنياء . ويظفر حين يُرجع إلى الله بأجر الاتقياء .

وإن كان من أصابه الدهر بشيء من تكباته فأطار طائر صبره ، وولج به في ظلمات اليأس وحوالك اللجاجات ، علمه بما فيه من صنوف الحكمة وضروب الأمثال كيف يكون الصبر على الآراء ، والرضا بالقضاء ، فيستشعر قلبه برّد الراحة واليقين ، ويكون من الذين عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (١) .

وإن كان من غير أولئك وهؤلاء ، فهو لابد واجد في هذا الكتاب ما يصلحه في الحياة ، وينفقه بعد المات ، وذلك لأن سيرة هذا الرجل العظيم ، والإمام الكريم ، قد جمعت شتى الفضائل ، وأزكى السمات .

ودلت على أن من الممكن عمارة الدين من دون خراب الدنيا ؛ وعلى أن الإنسان إذا ماتقى ، (وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى) "هياً له الله سبحانه من أسباب العون مافيه بلاغ .

فلقد كان سيدنا عمر بن عبد العزيز رجلاً صالحاً تقياً متعبداً ورعاً زاهداً ، وكان مع ذلك إماماً عادلاً رشيداً سائساً ، محباً للرعية مشفقاً عليها ، رفيقاً بها محسناً إليها ، لم تشغله عبادة ربه عن عباد ربه ، ولم تحل بينه وبين ما يصلحهم من جليل الأمور ودقيقها ، كما أنه لم تقعد به أعباء الخلافة وأوزارها ، وما تقتضيه سياسة الملك من سهر ونصب ، عما عليه الله من تأله وطاعة . فكان رضي الله عنه يصرف النهار وبعض الليل أحياناً في ما يعود على الأمة بالخيرات ، فاذا مافرغ من ذلك اذا (هُوَ قَائِتٌ أَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ) (٢)

سورة هود  
الحياة عمر بن  
عبد العزيز

لقد دلت النسبة كثير من الناس بقول من قال : كما تكونوا يؤكلى عليكم ، حتى حسبه سنة لا تبديل لها ، وحكماً لا نقض فيه ، ولعمري إن في ما كان عليه الناس في عهد سيدنا عمر بن عبد العزيز ما يؤيد أيضاً أن ولي الأمر كالرأس إن صلح صلح الجسد كله ، فقد كان سيدنا عمر حين ولي الخلافة خاشعاً أن لا يجد له على الحق معيئاً ، فقال له بعض من يحضره من الأبرار : أنت يا أمير المؤمنين كالسوق ، وإنما يحمل إلى كل سوق ما يروج فيها ، لا جرم أن هذا لهو الحق ، فإنه لم يتقدم إليه من الأعوان إلا أهل الخير . وقد يتزين له بعض من لا خلاق له بما يعلم أنه يرضيه ، ليظفر بالتقدم عنده ، وتترفع لديه منزلته ، فينشر للناس رحمته ، ويطوي في نفسه وزر رثائته .

الولاية والرعية  
وتأثير كل منهم  
في الآخر

رُوي في بعض الأخبار أن الوليد بن عبد الملك كان يحب العمران، فكان الناس في عهده يتساءلون بينهم عن العمران ويتنافسون فيه، وكان أخوه سليمان ذا رغبة في الأكل. فكان حديث الناس في عهده عن الطعام، وكان سيدنا عمر بن عبد العزيز من أولي الصلاح والتقى، فكان الناس على أيامه يتساءلون عن العبادة وتلاوة القرآن، وإذن فكما أن الملوك على غرار رعيهم، كذلك الناس على دين ملوكهم.

كتاب سيرة عمر  
لابن الجوزي

وإذا كان العلم كما يقال بالتعلّم، والخُلُق بالتخلُّق، كان حقاً على كل أحد أن يقرأ سيرة هذا الخليفة الصالح، لما فيها من مكارم الأخلاق، ودلائل الخيرات، وبأخذ نفسه بما تحويه من نفائس الحكم، ومحاسن العظمت، ولهذا جمعت ثلثة من العلماء في الإسلام كثيراً من أخباره وفضائله، وعن أفرد لسيرته كتاباً خاصاً بها الحافظ أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي المشهور سنة ٥٩٧هـ ووفق صديقنا الفاضل السيد محب الدين الخطيب إلى نشره منذ خمسة عشر عاماً، فأدى بذلك خدمة كان حقيقاً بالشكر عليها.

سيرة عمر  
لابن عبد الحكم  
وتناء الأمام  
النووي عليه

وهانحن أولاً نقوم اليوم بطبع هذا الكتاب الذي هو أول ما أُلّف في سيرته على ما نرجح، والذي قال في حقه الإمام النووي في كتابه تهذيب الأسماء واللغات، ما نصه: «وقد جمع ابن عبد الحكم في مناقب عمر بن عبد العزيز مجلداً مشتملاً على جميل سيرته، وحسن طريقته، وفيه من النفائس ما لا يستغنى عن معرفته والتأدب به». اهـ. ونرجو أن يكون من وراء نشره ما نأمل من تهذيب النفوس، وإقامة ما فيها من ذكر وأوّد.

النسختان  
الوحيدتان من  
هذا الكتاب  
وطريقة تصحيحه

ظفرنا بنسخة من هذا الكتاب منذ سنتين أو لواذها فعزمتنا على طبعه، ولما نسختها وجدت فيها من التصحيف والتحريف والنقص في الكلمات والجمل ما لم يظهر لي وجه الحيلة في تصحيحه، فطفقت أسأل

أهل العلم والفضل ، وذوي المعرفة والاختصاص بالمخطوطات العربية ،  
لعلني أفوز بنسخة أخرى أعرض بها نسختنا ، فعدت من ذلك بلا عائدة ،  
وعقدت النية على الرجوع إلى كتب التاريخ والأدب ، أصلح منها بعض  
ما أفسده التحريف ، وأستدرك شيئاً مما أهمله الناسخ ، فكان لا يمر  
في اسم عمر بن عبد العزيز في صحيفة إلا قرأتها ، ولا يُذكر لي اسم كتاب  
فيه ذكره إلا عكفت عليه ، فصرفت في ذلك عاماً وبعض عام تمكنت  
فيه من إصلاح خلل غير يسير ، ولكنه ليس بالذي يسوغ لنا  
الشروع في الطبع ، ثم إن أحد الإخوان في مصر كتب إلى صديق له  
من الإنكليز المستشرقين ، يسأله عما إذا كان يعرف لهذا الكتاب وجوداً  
في بلاد الغرب ، فأرشدته إلى مكتبة برلين ، فكتبنا إليها فعلنا أن الذي  
عندها في سيرة عمر كتابان : أحدهما من تصنيف ابن الجوزي ، والآخر  
تأليف الشيخ عبد الرؤوف المناوي ، ثم هُدينا إلى الضالة المنشودة في  
مكتبة باريس ، فأخذنا مثالها بالتصوير الشمسي ، وعارضنا بها ما عندنا ،  
فكان لنا بها وافر الكفاية ، إذ استفدت منها إصلاحات  
جسيمة ، ووجدت فيها زيادات كثيرة ، أضفتها إلى نسختنا فكان منها  
نسخة كاملة إلى الصحة ما هي . على أنه قد بقيت جملٌ نادرة لم  
يُيسر لي تحقيق الصواب فيها فتركناها على ما جاءت عليه .

كتاب آخر في  
سيرة عمر

إنني كنت على أن أشير إلى كل كلمة أصلحتها ، وإلى كل كتاب  
استفدت منه ، بيد أنني رأيت أن هذا لا يعني غير الزيادة الخالصة من  
العلماء ، ولا يُفيد إلا شيئاً واحداً هو بيان ما صرفت من جهد في هذا  
السبيل ، لذلك عدلت عن هذا إلى رأيٍ وسط هو أن أكتفي بذكر بعض  
الاختلاف في الروايات ، والتنبيه إلى نزر يسير من الأغلاط ، والإشارة  
إلى مواضع الزيادات ، فإن كانت الزيادة في نسختنا التي رمزت إليها  
بالحرف « ش » . قلت في أسفل الصفحة « زيادة في ش » ، والمراد

الاشعار  
المستطوع عليها في  
هذه الطبعة

الكلمة الأخيرة ، فإن تجاوزت الزيادة الكلمة الواحدة يثبت ذلك .  
ولإن كانت الزيادة في نسخة باريس التي رمزت إليها بالحرف د ب ،  
وضعت المزيد بين قوسين مستطيلين [ ] وقلت «زيادة في ب» ، سواء  
أكانت الزيادة كلمة أم جملة أم صفحات ، وإذا كان المزيد عن غير  
هذين الكتاتين ، وضعته كذلك بين قوسين مستطيلين ، وأشارت في  
الأسفل إلى الكتاب المنقول عنه ، وإذا زدت من عندي حرفاً أو كلمة  
يقتضيها الكلام ، فأضعتها أيضاً بين القوسين المستطيلين . ولا أشير إلى  
شيء . وقد تتفق الزيادة أو الرواية في كتب متعددة ، وحينئذٍ أنبئ  
إلى المصادر التي نقلت عنها وقد أجتزى بالتنبية إلى مصدر واحد .

ترتيب الكتاب  
وعناوينه

ولما كان هذا الكتاب في الأصل غير مرتب على أبواب وفصول ،  
رأيت من المستحسن أن أفصل بين كل قطعة وقطعة ؛ وأضع في  
الهامش لكل منها عنواناً يدل عليها . ومن مجموع العناوين يتكون  
فهرس الموضوعات .

ضبط الآيات  
وبين الألفاظ

ثم رأيت أن أحيط آيات القرآن الكريم بقوسين ( ) وأنبئ إلى  
مواضعها من المصحف بعد ضبطها بالحركات ضبطاً كاملاً حتى لا يخطئ  
أحد في تلاوتها ، وكذلك حرصت على ضبط الألفاظ التي أظن بها  
حاجة إلى الضبط .

### وصف نسخة دمشق المرموز إليها بالحرف «ش»

أخذنا هذه النسخة . في عام ١٣٤٣ هـ من الشيخ محمد خير غزال  
الكتبي في دمشق الشام [ استشهد في إحدى معارك الغوطة في المحرم  
سنة ١٣٤٥ هـ قبل أن يبلغ العشرين من عمره ] نغمده الله برحمته .

وصف النسخة  
الأولى ومثال منها

وهي ذات ٩٨ صفحة في كل صفحة ١٧ سطراً بالخط النسخي ،  
طول الصفحة بالسنتيمتر ٢٢ وعرضها ١٦ والمكتوب منها طوله ١٤  
وعرضه ١٠ . كتب في الصفحة الأولى منها : « سيرة عمر بن عبدالعزيز بن  
مروان رحمة الله عليه ورضوانه » ، وتحتها كتابة بمحوه تبين منها :  
« وقف بمدرسة ١٠٠٠ . . . تقبل الله من واقفه وأثابه عنه بمنه وكرمه  
إنه على كل شيء قدير » ، وكتب في الصفحة الأخيرة — بعد الذي أثبتناه  
من ختامها وتاريخ نسخها — هذه الجملة : « بلغ مقابلة بحسب الإمكان »  
وتحتها : « طالعه محمد بن أبو بكر الرا .. غفر الله من داع له بالمعرفة » .  
وفي الجانب الأيسر منها : « نظر فيه علي بن عارى بن علي الحنبلي عفا  
الله عنه وعن واقفه وعن جميع المسلمين » . وليس في الهوامش إلا  
أحرف وكلمات قليلة سقطت من الأصل فاستُدركت .

والنسخة كما وصفها آنفاً كثيرة الأغلاط والتحريف والنقص ،  
ولو أنني ذهبت أنبئه إلى كل ما فيها من ذلك للمأت صفحات قد تعادل  
صفحاتها ، فغنيت بالإشارة إلى كلمات قليلة في أسفل الصفحات عن  
الإشارة إلى سائرها ، ليُستكمل بما ذكر على ما لم يذكر .

[illegible]

### وصف نسخة باريس المرموز إليها بالحرف «ب»

أما النسخة الثانية المحفوظة في مكتبة باريس فقد أخذناها بالتصوير الشمسي وعدد صفحاتها ١٤٣ صفحة في كل منها ١٩ سطراً بالخط النسخي، طول الصفحة من المثال الفتوغرافي بالسنتيمتر ١٦ وعرضها ١١ وطول المكتوب منها ١١ وعرضه ٧ كتب في الصفحة الأولى منها : « كتاب سيرة عمر بن عبد العزيز بن مروان رحمه الله ورضي عنه ونفعنا به آمين » وفي جانبها الأيمن كتبت هذه الجملة : « دخل محمود باشا إلى مصر سنة خمس وسبعين وتسع مائة ، وأقام بها متولى سنة وعشرة أشهر ، وكان أبي مسلم بن الصطيحة قد بلغ من العمر يوم دخول محمود مصر خمس عشرة سنة » .

وصف النسخة  
الثانية ونال منها

وهي نسخة تغلب عليها الصحة ضبط كثير من كلماتها بالحركات وليس في هوامشها غير كلمات قليلة سقطت من الأصل فاستدرکها الناسخ ، ويلحق بها حرف «ص» مشيراً به إلى سقوطها من الأصل ، أو روايات مختلفة يُتبعها حرف «ح» إشارة إلى ورودها بنسخة أخرى بذلك النص ، وفي هوامش بعض الصفحات هذه الجملة « بلغ مقابلة بحسب الطاقة ، وقد يكتفي بكلمة «بلغ» إشارة إلى أنها قرئت وقوبلت على الأصل المنقولة عنه .





### وصف النسخ الجديدة

١ - نسخة دمشق الثانية المرموز اليها بالحرف «د»  
استعرتنا هذه النسخة من السيد محمد أمين الخانجي تغمده الله تعالى برحمته  
ولنما سمينها نسخة دمشق الثانية لأن هذا السيد كان اشتراها في دمشق .  
وهي ناقصة من أولها وآخرها وعدد الأوراق الباقية منها ٨٧ ورقة في  
كل صفحة ١٦ سطراً .

وهذه النسخة مضبوطة ببعض الحركات والغالب عليها الصحة وهي  
كثيرة الموافقة لنسخة باريس إلا أنها أقدم منها وربما كانت من خطوط  
المائة السادسة .

يبتدي الموجود منها من السطر الثاني من الصفحة ٤٥ من الطبعة  
الأولى وينتهي في أثناء السطر ١١ من الصفحة ١٦٢ وفي هوامش بعض  
الصفحات كلمات ربما كان الكاتب قد نسخها فاستدركها أو وجدها في نسخة  
ثانية فنقلها ، وفي بعضها أيضاً كلمة « بلغ » مما دل على أنها مقابلة على نسخة أو  
نسخ أخرى .

٢ - أما المختصر المرموز اليه بالحرف «م»  
فقد دلنا عليه صديقنا الدكتور يوسف العش بكتابه فهرس مخطوطات  
دار الكتب الظاهرية ص ٩٨ واسمه الكامل « المستقي العزيز في فضائل عمر  
ابن عبدالعزيز » لشهاب الدين أحمد بن عمر بن علي الخوارزمي الشافعي الشهير  
بابن قرا المتوفي سنة ٨٦٨ هـ وبعد الاطلاع عليه ومقابلته تبين أنه مختصر  
من الأصل الذي رواه الفقيه المالكي ابن أبي زيد بسنده إلى ابن عبد الحكم  
وإن في تصوير الصفحة الأولى منه ما يغني عن وصفه .

٣ - وأما الجزء الأول من السيرة المرموز اليه بالحرف «س»  
فليس بنا من حاجة إلى وصفه لأنه لا يمت إلى الأصل بصلة ولأن المؤلف  
مجهول ولأننا لم نعارض به من النصوص إلا ما يشبه سياق الأصل أو يقاربه .

[illegible]

### ترجمة المؤلف<sup>(١)</sup>

هو أبو محمد عبد الله بن عبد الحكم ويكنى أبا عثمان بن أعين ابن ليث بن رافع الفقيه المالكي المصري .

ولد في الإسكندرية سنة ١٥٠ وقيل سنة ١٥٥ وهو الأرجح وتوفي في شهر رمضان سنة ٢١٤ على الصحيح ، وأرخ ابن حبان وفاته سنة ٢١٣ وفي حسن المحاضرة للسيوطي وقيل توفي سنة ٢١٥ وخالف ياقوت في كتابه معجم البلدان مادة « حقل » ، جميع ما ذكر فقال : وقال أبو سعد : حقل قرية بجنب أيلة على البحر ونسب إليها أبا محمد عبد الله بن عبد الحكم بن أعين الحنفلي مولى نافع مولى عثمان رضي الله عنه<sup>(٢)</sup> وكان إماماً فقيهاً فاضلاً توفي في شهر رمضان سنة ٢٢٤ ومولده سنة ١٥٤ هـ قال ابن خلكان : وقبره إلى جانب قبر الإمام الشافعي رضي الله عنهما بمالي القبة وهو الأوسط من القبور الثلاثة . كان رحمة الله عليه رجلاً صالحاً ثقة متحققاً بمذهب مالك ، فقيهاً إماماً صدوقاً عاقلاً حليماً ، وكان من ذوي الأموال والرباع ، له جاه عظيم ، وقدر كبير ، وكان يزكي الشهود ويحرمهم ، وهو من أجلّة أصحاب الإمام مالك وأعلمهم بمختلف قوله ، عقد على مذهبه وفرع على أصوله ، ثم أفضت إليه الرئاسة بمصر بعد أشهب ، وبلغ بنو عبد الحكم بمصر من الرفعة والتقدم ما لم يبلغه أحد . وكان صديقاً للإمام الشافعي وعليه نزل حين قدومه إلى مصر فأحسن إليه ، وأكرم

مولده ووفاته

صفاته العلمية  
ومنزله  
الاجتماعية

صدافته للإمام  
الشافعي

(١) جمت هذه الترجمة من المصادر الآتية وهي : وفيات الأعيان لابن خلكان والديباج المذهب في معرفة علماء المذهب لابن فرحون المالكي ، وتهذيب التهذيب لابن حجر العسقلاني ، وحسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة للسيوطي ، ومعجم البلدان لياقوت الحموي ، وخطط مصر للقريري ، ودول الاسلام للذهبي .

(٢) في تهذيب التهذيب : « يقال إنه مولى عثمان » ، وفي الديباج المذهب « مولى عمير امرأة من ووالي عثمان بن عفان رضي الله عنه ، ويقال مولى رافع مولى عثمان » .

مشواه ، وبلغ الغاية في بره . وأعطاه من ماله ألف دينار ، واخذ له من ابن عسامة التاجر ألف دينار ، ومن رجلين آخرين من أصحابه ألف دينار ، وكتب كتبه لنفسه وابنه ، وضمّ ابنه محمداً إليه ، ولم يزل على إلفائه وإكرامه الى أن توفّي الإمام الشافعي رضي الله عنه عنده ، فدفته في تربتهم المعروفة حينئذ بقرية بني عبد الحكم .

شيوخه والذين أخذوا عنه

روى عن الإمام مالك ، والليث بن سعد ، ومفضل بن فضالة ، ويكر بن مضر ، وعبد الله بن كليب ، ومسلم بن خالد الزنجي ، وعبد الله بن مسلمة القعنبي ، وسفيان بن عيينة ، وسليمان بن يزيد الكعبي ، وعبد الله بن وهب ، وعبد الرحمن بن القاسم ، وموسى ابن صالح ، وغيرهم ، واليه أوصى الإمام الشافعي وابن القاسم وأشهب وابن وهب .

وروى عنه أولاده : محمد وعبد الرحمن وسعد وعبد الحكم ، والريح ابن سليمان الجيزي ، وعبد الله بن عبد الرحمن الدارمي صاحب المسند ، ومحمد بن مسلم بن وارة ، ومحمد بن سهل بن عسكر ، والمقدام بن داود الرعيني ، وأبو يزيد يونس بن يزيد القراطيسي ، وابن حبيب ، وأحمد ابن صالح ، ومحمد بن عبد الله بن نمير ، ومحمد بن إبراهيم بن المواز ، والعداس ، وجماعة .

آراء الدلائل فيه

قال فيه أبو زرعة : ثقة ، وقال أبو حاتم . صدوق ، وقال ابن وارة : كان شيخ مصر ، وقال العجلي : لم أر بمصر أعقل منه ومن سعيد بن أبي مريم ، وذكره ابن حبان في الثقات ، وقال ابن يونس : كان فقيهاً حسن العقل ، وقال العجلي أيضاً : مصري ثقة . وقال بشر ابن بكر : رأيت مالك بن أنس في النوم بعد مامات بأيام فقال لي : إن يلدكم رجلاً يقال له ابن عبد الحكم فخذوا عنه فإنه ثقة ، وقال الخليلي في الإرشاد : ثقة كبير مشهور وله ثلاثة أولاد ثقات : محمد وسعد

وعبد الرحمن ، ونعته الذهبي في تاريخه بشيخ الفقهاء في مصر ، وقاله  
الساجي في الجرح والتعديل : كذبه يحيى بن معين<sup>(١)</sup> .

بمن مؤلفاته

ولمبد الله بن عبد الحكم تصانيف كثيرة في الفقه وغيره منها :  
المختصر الكبير نجابه اختصار كتب أشهب ، والمختصر الأوسط ،  
والمختصر الصغير . وقال ابن عبد البر : سمع من مالك سمعاً نحو ثلاثة  
أجزاء ، وسمع الموطأ ، ثم روى عن ابن وهب وابن القاسم وأشهب  
كثيراً من رأى مالك ، وصنّف كتاباً اختصر فيه تلك الأسمعة بالفاظ  
مقربة ثم اختصره وعليهما معول البغداديين المالكية ، وإياهما شرح  
أبو بكر الأبهري ، وله أيضاً كتاب الأحوال ، وكتاب القضاء في البنيان ،  
وكتاب المناسك ، وكتاب فضائل عمر بن عبد العزيز هذا .

° ° °

وأختم القول بالرجاء من يطلع في هذا الكتاب على خطأ لم  
أوفق إلى صوابه ، أو نقص لم أتمكن من استدراكه ، أو يعثر على  
نسخة نالته منه أن يرشدنا إلى ذلك خدمةً للعلم والله ولي التوفيق .

أحمد هجير

القاهرة سلخ ذي القعدة الحرام سنة ١٣٤٥

(١) لعل سبب ذلك ما ذكره ابن حجر العسقلاني في تهذيب التهذيب عن محمد بن  
قاسم أنه قال : لما قدم يحيى بن معين مصر حضر مجلس عبد الله فأول ما حدث به كتاب  
فضائل عمر بن عبد العزيز ، وقال حدثني مالك وعبد الرحمن بن زبد وفلان وفلان ،  
فرضي في ذلك ورقة ، ثم قال : كل حدثني هذا الحديث ، فقال له يحيى ، حدثك بمن  
هو لا بجميعه ، وببعضهم ببعضه فقال : لا حدثني جميعهم بجميعه ، فراجعه فأصر فقام  
يحيى وقال للناس يكذب . اهـ .

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين

[ اللهم صل على محمد وآله (١) ]

قال أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد الحكم : حدثني أبي عبد الله ابن عبد الحكم قال : حدثني مالك بن أنس ، والليث بن سعد ، وسفيان ابن عُيينة ، وعبد الله بن لميعة ، وبكر بن مضر ، وسليمان بن يزيد الكعبي (٢) وعبد الله بن وهب ، وعبد الرحمن بن القاسم ، وموسى بن صالح ، وغيرهم من أهل العلم عن لم أسم (٣) بجميع ما في هذا الكتاب من أمر عمر بن عبد العزيز على ماسميت ورسمت وفسرت ، وكل واحد منهم قد أخبرني بطائفة جمعت ذلك كله .

فكان مما ذكر من ذلك أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه نهى في خلافته عن مذق اللبن بالماء . فخرج ذات ليلة في حواشي المدينة فإذا بامرأة تقول لابنة لها : ألا تذوقين لبنك فقد أصبحت ؟ فقالت الجارية : كيف أمذق وقد نهى أمير المؤمنين عن المذق ؟ فقالت : قد مذق الناس فامذقي فإيدي أمير المؤمنين فقالت : إن كان عمر لا يعلم فإنه عمر يعلم ، ما كنت لأفعله وقد نهى عنه . فوقعت مقاتلتها من عمر ، فلما أصبح دعا عاصماً ابنه فقال يا بني : اذهب إلى موضع كذا وكذا ، فاسأل عن الجارية - ووصفها له - فذهب عاصم فإذا هي جارية من بني

سند المؤلف  
حكاية عمر بن الخطاب مع المذلة وتزوج ابنه إياها

(١) زيادة في ب . (٢) في ب : « والكعبي » وهو خطأ إذ هو أبو المثنى سليمان بن يزيد الكعبي  
(٣) في ش : « ما أسمهم »

هلال فقال له عمر : اذهب يا بني فتزوجها ، فإحراما أن تأتي بفارس  
يسود العرب ، فتزوجها عاصم بن عمر ، فولدت له أم عاصم<sup>(١)</sup> بنت  
عاصم بن عمر بن الخطاب فتزوجها عبد العزيز بن مروان بن الحكم فأتت  
بعمر بن عبد العزيز .

وأخبرني الليث بن سعد أنه كان يقال : الفراسة فراسة العزير في يوسف  
النبي عليه السلام حين قال ( ائتوني به أستخلصه لنفسي فلما كلمه قال  
إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ آمِينَ<sup>(٢)</sup> ) وفراسة عمر بن الخطاب في  
الهلالية [ حين قال لولده : تزوجها والله ليوشكن أن تأتي بفارس  
يسود العرب ] فأتت بعمر بن عبد العزيز . وأخبرني من أرضى عن  
الليث أنه قال : وفراسة سليمان بن عبد الملك في عمر بن عبد العزيز  
[ حيث قال والله لأعقدن عقداً ليس للشيطان فيه نصيب فمقد لعمر بن  
عبد العزيز ]<sup>(٣)</sup> . واستيقظ عمر من نومه ففسح النوم عن وجهه وعرك  
عينيه وهو يقول : من هذا الذي من ولد عمر يسمى عمر يسير بسيرة  
عمر ؟ يردد هاهنا<sup>(٤)</sup> مرات .

وولد عمر بن عبد العزيز بالمدينة<sup>(٥)</sup> ، فلما شب وعقل وهو غلام  
بعد صغير ، كان يأتي عبد الله بن عمر كثيراً لمكان أمه منه . ثم يرجع  
إلى أمه فيقول : يا أمه أنا أحب أن أكون مثل خالي<sup>(٦)</sup> — يريد عبد الله  
ابن عمر — فتوقف<sup>(٧)</sup> به ثم تقول له : [ اغرب<sup>(٨)</sup> ] أنت تكون مثل

خلاصة سيرة عمر  
ابن عبد العزيز  
قبل الخلافة

(١) في تهذيب الاسماء واللفات للامام النووي أن اسمها « ليل » ، وفي تسميات  
الشيخ الأكبر محيي الدين بن عربي أن اسمها « قريبة » وكذلك قال في مناقب الدرر . وفي  
تاريخ ابن عساکر قال الدارقطني هي « عتبة » . (٢) سورة يوسف الآية ٤٤ .  
وفي هامش ش بد قوله « حين قال » : ( أكرم من ثواء عسى أن يتفنا أو نتخذ  
ولداً ) . يوسف الآية ٢١ (٣) زيادة في س (٤) في ب ، م : « فردد هاهنا » .  
(٥) في هامش ب : ان . ولده كان بجلوان قرية في مصر وأبوه أمير عابها سنة  
احدى وقيل ثلاث وستين . وقال النووي في تهذيب الاسماء واللفات أنه ولد بمصر  
سنة ٦١ وقل فيه أيضاً عن تاريخ البخاري أن أصل عمر مدني فليظن .  
(٦) في هامش م : امله محي وهو الصواب بدليل قوله يا أبتة أخي .  
(٧) في هامش ب : « فترقى » (٨) زيادة في ب .



خالك؟ تكرر عليه ذلك غير مرة . فلما كبر سار أبوه عبد العزيز بن مروان إلى مصر أميراً عليها ، ثم <sup>(١)</sup> كتب إلى زوجته أم عاصم أن تقدم عليه وتقدم بولدها ، فأتت عمها عبد الله بن عمر فأعلنته بكتاب زوجها عبد العزيز إليها ، فقال لها : يا ابنة أخي هو زوجك فالحقي به : فلما أرادت الخروج قال لها . خلفي هذا الغلام عندنا — يريد عمر — فإنه أشبهكم بنا أهل البيت خلفته عنده ولم تخالفه ، فلما قدمت على عبد العزيز اعترض ولده فإذا هو لا يرى عمر ، قال لها : وأين عمر؟ فأخبرته خبر عبد الله وما سألها من تخليفه عنده لشبهه بهم ، فسُرَّ بذلك عبد العزيز وكتب إلى أخيه عبد الملك بن مروان يخبره بذلك فكتب عبد الملك أن يُجسرى عليه ألف دينار في كل شهر ، ثم قدم عمر على أبيه بعد ذلك مسلماً عليه ، فأقام عنده ما شاء الله ، ثم إنه ركب ذات يوم حماراً فسقط عنه فشجَّ ، فبلغ ذلك الأصمبغ ابن عبد العزيز وكان غلاماً ، فضحك لسقوطه فبلغ سقوطه وضحك الأصمبغ منه عبد العزيز فاغتاظ على الأصمبغ وقال له : يسقط أخوك فيشجَّ فتضحك سروراً [منك] <sup>(٢)</sup> بما أصابه؟ قال : ليس ذلك كذلك أيها الأمير . لم يُضحكني شماته به ، ولا سرور يسقوطه ، ولكنني كنت أرى العلامات من أشجَّ بني أمية مجتمعة [فيه] <sup>(٣)</sup> إلا الشجة ، فلما سقط وشجَّ سرتني ذلك لتكامل العلامات فيه فأضحكني وهو والله أشجَّ بني أمية . فسكت عنه عبد العزيز وقال : ما ينبغي لمن كان يُرجى لما يرجى له أن يكون تأديبه إلا بالمدينة ، فبعثه إلى المدينة . قال : ثم وليَ عمر المدينة فصار بأحسن سيرة ، وكان مع ذلك يعصف ربحه ، ويرخي شعره [ويُسبل إزاره ، ويتبختر في مشيته] <sup>(٤)</sup> وهو مع ذلك لا يغمص <sup>(٥)</sup> عليه في بطن ولا فرج ولا حكم .

(١) زيادة في ش .

(٢) زيادة في ب ، م ، س . (٣) في ش ، ب . « يندس عليه بالصاد المعجمة ، والصراب بالصاد المهملة أى يباب به ويطن به عليه .

قال : وأتى رجلٌ إلى عمر بن عبد العزيز حين هلك سليمان ، فقال [ له <sup>(١)</sup> ] : ارضَ بقضاء الله ، وسلمَ لأمره ، وارحُ ما عنده ، فإن عند الله الخيرَ الدائم ، والعوضَ من المصائب . انظر إلى الذي كنت تحشاه على سليمان فاخشه على نفسك ، ثم قام الرجل فقال عمر : علي به ، فلما جاءه قال له عمر : لأي شيء قلت لي هذا ؟ قال الرجل : إن أمّنتني <sup>(٢)</sup> حدثتك قال : أنت آمن . قال : رأيتك بالمدينة تذيّل إزارك وترخي شعرك ، وتعصف ربحك ، فكنت [ أعجب كيف <sup>(٣)</sup> ] يدعك الله في سكان أرضه ؛ فلما جاءت حالتك هذه رأيت عليّ من الحق تعزيتك وأدا . حقك . فقال له عمر : يا أخي إن كنت مقبها معنا <sup>(٤)</sup> بأرضنا فتعاهدنا . وإن خرجت ففي حفظ الله .

قدوم رجل على  
عمر بن عبد العزيز  
بتمزيته ونصحه

قال : وكان عمر بن عبد العزيز من أعظم <sup>(٥)</sup> أموي ترفقها وتملكا . غذي <sup>(٦)</sup> بالملك ونشأ فيه ، لا يعرف إلا [ و ] <sup>(٧)</sup> هو تعصف ربحه فتوجد رائحته في المكان الذي يمر فيه . ويمشي مشية تسمى العمرية ، فكان الجوارى يتعلنها من حسناتها وتبخره فيها . وإنه ترك كل شيء كان فيه لما استخلف غير مشيته ، فإنه لم يستطيع تركها فرما قال لمزاحم : ذكرني إذا رأيتني أمشي فيذكره فيخلطها <sup>(٨)</sup> ثم لا يستطيع إلا أياها فيرجع <sup>(٩)</sup> إليها ، وكان يسبل إزاره حتى ربما دخلت نعله فيه فيتجامل عليه فيشقه ولا يخلعها ، ويسقط أحد شقّي ردائه عن منكبه فلا يرفعه ، وتقطع نعله فلا يعرج عليها ، وربما لحقه بها المملوك فيعنفه ، ويطلع بخاتمه فتتسخ الطينة من العنبر ، فلم يزل على ذلك حتى ولي الخلافة فزهد في الدنيا ورفضها .

والمشية العمرية  
إفراط عمر في  
الخلافة في التعمير

(١) زيادة في ب م . س . (٢) في ب : « أمّنتني » والباء واحد (٣) زيادة في ب ، م .  
(٤) زيادة في ش . (٥) في ش : « اعم » . (٦) في ش : « غري » .  
(٧) زيادة في ش (٨) في هامش ب : « فيدحضها » . (٩) في ش : « إلا هي ويرجم » .

اعتذار عمر إلى  
سعيد بن المسيب

قال : وأرسل عمر بن عبد العزيز في ولايته على المدينة رسولاً إلى سعيد بن المسيب يسأله عن مسألة ، وكان سعيد لا يأتي أميراً ولا خليفة ، فأخطأ الرسول فقال له : الأمير يدعوك ، فأخذ نعليه وقام إليه [ من وقته ] <sup>(١)</sup> فلما رآه قال له <sup>(٢)</sup> : عزمت عليك يا أبا محمد ألا رجعت إلى مجلسك حتى يسألك رسولنا عن حاجتنا ، فإننا لم نرسله ليدعوك . ولكنه أخطأ ، إنما أرسلناه ليسألك . ولم ير سعيد أنه يسهه التخلف عنه .

تنحى عمر في  
المسجد مرضاة  
لابن المسيب

قال : وخرج عمر بن عبد العزيز ذات ليلة إلى المسجد فقام ليصلي [ وكان حسن الصوت فصلي <sup>(١)</sup> ] قريباً من سعيد بن المسيب فقال سعيد لغلّامه بُرْد : يا بُرْد نخّ عنا هذا القاري . فقد آذانا بصوته وتمادى عمر في صلاته فعاد سعيد بُرْد فقال : يا بُرْد ويحك ألم أقل لك نخّ هذا القاري . عنا ؟ فقال بُرْد : ليس المسجد لنا . فسمع ذلك عمر فأخذ نعليه وتنحى إلى ناحية من المسجد .

خرج عمر مع  
سليمان بن عبد  
المالك

قال : وخرج عمر بن عبد العزيز مع سليمان بن عبد الملك إلى مخرج من مخرج لم يكن عمر قدم فيه ثِقَلًا <sup>(٢)</sup> فبلغ المنزل وصار كل رجل إلى مضربه الذي قدّمه ، وصار <sup>(٣)</sup> سليمان إلى حجرة ثم فقد عمر فقال : اطلبوه فما أراه قدّم شيئاً ، فطلب فوجد تحت شجرة باكيًا ، فأخبر بذلك سليمان فدعاه فقال : ما يبكيك يا أبا حفص ؟ قال : أبكاني يا أمير المؤمنين أني ذكرت يوم القيامة من قدّم شيئاً وجده . ولم أقدم شيئاً فلم أجد شيئاً .

تبرؤ عمر من  
الكذب ونهزه  
لنراقى سليمان

قال : وخرج عمر بن عبد العزيز مع سليمان يريد الصائفة ، فالتقى غلماناً وغلمان سليمان على الماء فاقتلوا ، فضرب غلمان عمر غلمان

(١) زيادة في ب ، س . (٢) زيادة في ش . (٣) في ش : « قدّم » .  
(٤) في ب : « وسار » .

سليمان ، فشكروا ذلك إلى سليمان ، فأرسل إلى عمر فقال له : ضرب غلبائك غلباني قال : ما علمت فقال له سليمان : كذبت . قال : ما كذبت منذ شددت عليّ إزارى وعلمت أن الكذب يضرب أهله (١) . وإن في الأرض عن مجلسك هذا لسعة ، فتجهز يريد مصر فبلغ ذلك سليمان فشقّ عليه ، فدخلت فيما بينهما عمة لها . فقال لها سليمان : قولي له يدخل عليّ ولا يعاتبني [ فدخل عليه عمر (٢) ] فاعتذر إليه سليمان وقال له : يا أباحفص ما اغتممت بأمر (٣) ولا أكرمني أمر (٤) إلا خطرت فيه على بالي فأقام .

قال : ولما أتى نعي الحجاج بن يوسف ، ودخل الناس على الوليد يعزونه ولم يعزّه عمر ، فوجد الوليد من (٥) ذلك وقال : ما منعك يا عمر أن تعزيني بالحجاج كما عزاني الناس ؟ فقال : يا أمير المؤمنين إنما الحجاج منا أهل البيت ، فنحن نعزّي به ولا نعزّي قال : صدقت (٥) وكان عمر يقول : ما أحبّ أن لي بلوذان (٦) الكلام كذا وكذا قال : ولما بلغ عمر وفاة الحجاج قال : رغم أنفي لله (٧) أن قطع مدة الحجاج (٨) .

بخلف عمر من  
تعزية الوليد  
بالحجاج

عمر والسلام

قول عمر عند  
موت الحجاج

قال : وكان الحجاج قد ولي الموسم فكتب عمر إلى الخليفة يستعفيه أن يمرّ عليه بالمدينة ، فكتب إلى الحجاج : إن عمر بن عبد العزيز

استغفاره الخليفة  
من ممر الحجاج  
عليه

(١) روى الجهم شباري في كتابه « الوزراء والكتاب » أن الحجاج قال يوماً لبعض كتابه : ما يقول الناس في ؟ فاستغفاه فلم يفقه قال : يقولون إنك ظالم غشوم قتال عسوف كذاب قال : كل ما قالوا فقد صدقوا فيه إلا الكذب فوافقه ما كذبت منذ علمت أن الكذب يضرب أهله (٢) . (٣) زيادة في ب . وأصلها فدخل إليه عمر . (٤) في ش : بالأمر . (٥) في العقد الفريد لابن عبد ربه : فقال : يا أمير المؤمنين فهل كان الحجاج إلا رجلاً منا ؟ فرضيها منه . (٦) في ش : بلوذان . (٧) في ش : الله . (٨) في العقد الفريد : ولما بلغه موت الحجاج خر ساجداً .

كتب إليّ يستعفيني من ممرّك عليه ، فلا عليك أن لا تمرّ بمن كرهك  
فتتحي عن المدينة .

إعظامه مسجد  
الرسول

قال : وكان عمر بن عبد العزيز إذ كان والياً على المدينة ، إذا بات  
على ظهر المسجد مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم لم تقربه امرأة  
إعظماً لمسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم .

نتوى عمر فيمن  
سب الخلفاء

قال : وقال عمر بن عبد العزيز : أرسل إليّ الوليد بن عبد الملك في  
الظهيرة ، في ساعة لم يكن يرسل <sup>(١)</sup> إليّ في مثلها فوجدته في قَيْنَطُون  
صغير له بابان باب يدخل منه ، وباب خلف ظهره ينحرف منه إلى  
أهله قال : فدخلت عليه فإذا هو قاطب بين عينيهِ <sup>(٢)</sup> فقال لي اجلس  
ها هنا ، فأجاسني بين يديه مجلس الخصم ، وليس عنده إلا خاله بن  
الريان قائماً بسيفه فقال : كيف ترى فيمن سب الخلفاء ؟ أترى أن  
يُقتل ؟ قال : فسكتُ فاتهرني وقال : مالك لا تتكلم ؟ فسكتُ فعادلتها  
فقلت أفسك <sup>(٣)</sup> يا أمير المؤمنين ؟ قال : لا <sup>(٤)</sup> ولكنه سب الخلفاء  
قلت : فإني أرى أن يُنكل [به <sup>(٥)</sup>] بما اتّهمك من حرمة الخلفاء . قال :  
فرفع الوليد رأسه إلى ابن الريان وقال <sup>(٦)</sup> ما أظنه إلا أن يقول له  
اضرب عنقه . فقال : إنه فيهم لثأته ، ثم حوّل وركبه فدخل على أهله ،  
فقال لي ابن الريان بيده : انصرف - وكان ابن الريان لعمر حافظاً  
[قال <sup>(٧)</sup>] فانصرف وما تهب ريحٌ من ورائي إلا وأنا أظن أنه رسولٌ  
يردّني إليه .

عزل ابن الريان  
ودعاه عمر عليه

فلما وليّ عمر بن عبد العزيز الخلافة عزل خالد بن الريان عن  
موضعه الذي كان يكون عليه [ وكان حرسياً مع الوليد بن

(١) في ش : « ليسل » . (٢) في ش : « من عينيه » ، (٣) في ب ، س :  
« أقتل » (٤) في ش : « قال لي » ، (٥) زيادة في س (٦) هكذا في ش ، ب  
تأعادة الفعل « قال » والصواب حذفه كما في س (٧) زيادة في ب .

عبد الملك<sup>(١)</sup> وقال: إني أذكر بأوه وتبه. ثم قال<sup>(٢)</sup>: اللهم إني قد وضعت لك فلا ترفعه. فما رؤي شريف قد خد<sup>(٣)</sup> ذكره حتى لا يذكر ما خد ذكر خالد بن الريطان. حتى إن كان الرجل ليقول: ليت شعري ما فعل خالد أحي هو أم ميت؟ ولأنه لفي قرية صغيرة ما يدري أحي هو أم ميت.

قال: وخرج سليمان بن عبد الملك ومعه عمر بن عبد العزيز إلى الحج فأصابهم مطر شديد ورعد وبرق فقال سليمان: هل رأيت مثل هذا يا أبا حفص؟ فقال: يا أمير المؤمنين هذا<sup>(٤)</sup> [في] حين رحمته، فكيف به في حين غضبه؟

قول عمر لسليمان  
في الرعد والبرق

قال: وحجّ سليمان ومعه عمر، فبينما هويسير ذات ليلة على راحلته قرب مكة وقد نعتس اذ صاح به المجذمون<sup>(٥)</sup> وضربوا بأجرامهم<sup>(٦)</sup> فاستيقظ سليمان فرعاً وقد بثّيع بهم<sup>(٧)</sup> وأفرعوه، فأمر بتحريقهم بالنار، فرجع المأمور ما يدري ما يصنع بهم، حتى لقي عمر بن عبد العزيز فقال: يا أبا حفص حدث أمر عظيم من أمير المؤمنين. وذلك أنه مرّ بهؤلاء الجذّون<sup>(٨)</sup> وهو نائم على راحلته فراعه من نومه صياحهم وضرب أجرامهم<sup>(٩)</sup>، فغضب وأمر بتحريقهم فقال له عمر: لا تعجل حتى ألحقه، فلحقه فحادثه ساعة ثم قال: يا أمير المؤمنين هل رأيت مثل هؤلاء المتلذّذين<sup>(١٠)</sup> فنسأل الله العافية، فلو أمرت بإخراجهم؟ قال له: أصبت فأمر بإخراجهم، فرجع عمر وراه فقال للمأمور: قد أمر أمير المؤمنين بإخراجهم.

استفاد عمر  
المجذّون. بن وقد  
أمر سليمان  
بتحريقهم

(١) زيادة في س. (٢) في س: خل (٣) زيادة في ب، (٤) في س: « المجذّون » (٥) في س: « بأجرامهم »، (٦) في س: « سح بهم » بالأعمال ومعنى بثّيع بهم ضاق بهم ذرعاً، (٧) في س: « الحدي »، (٨) في س: « المتكر فقل »،

طلب عمر ميراث  
بعد أخواته وما  
كان بينه وبين  
أيوب بن سليمان

قال : وكلّم عمر بن عبد العزيز سليمان بن عبد الملك في ميراث بعض بنات عبد العزيز من بني عبد الملك ، فقال له سليمان بن عبد الملك [ إن عبد الملك كتب<sup>(١)</sup> ] في ذلك كتاباً يمنعني ذلك ، فتركه يسيراً<sup>(٢)</sup> ثم راجعه فظن سليمان أنه اتهمه فيما ذكر من رأي عبد الملك في ذلك الأمر فقال سليمان [ لعلّاه<sup>(٣)</sup> ] : اتنى بكتاب عبد الملك . فقال له عمر : أبا المصنف<sup>(٤)</sup> دعوت يا أمير المؤمنين ؟ فقال أيوب بن سليمان : ليوشكن<sup>(٥)</sup> أحدكم أن يتكلّم الكلام<sup>(٦)</sup> تُضرب فيه عنقه ، فقال له عمر : إذا أفضى الأمر إليك فالذي دخل على المسلمين أعظم مما تذكر . فزجر سليمان أيوب فقال عمر : إن كان جَسَل فاحلنا عنه .

قول عمر حين  
خرج من المدينة

قال : ولما خرج عمر بن عبد العزيز من المدينة التفت إليها وبكى وقال : يا مزاحم أنخشي<sup>(٧)</sup> أن تكون بمن نفت المدينة .

ما قاله عمر لما  
حين تلي

قال : ولما خرج عمر بن عبد العزيز من المدينة نظرت فإذا القمر في الدَّبْران فقال : فكرهت أن أقول ذلك [ له<sup>(٨)</sup> ] فقلت : ألا تنظر إلى القمر ما أحسن استواءه في هذه الليلة افنظر عمر فإذا هو بالدَّبْران فقال : كأنك أردت أن تعلني أن القمر بالدَّبْران . يا مزاحم إنا لا نخرج بشمس ولا بقمر ولكننا نخرج بالله الواحد القهار .

بشارة الخضر  
لعمر بالخلافة

قال وخرج ذات ليلة على<sup>(٩)</sup> مركب له يسير وحده وتبعه<sup>(١٠)</sup> مزاحم

(١) هكذا في ب ، وفي ش : « فقال له سليمان بن عبد الملك كتب » الخ .

(٢) في ش : « شيئا » ، (٣) زيادة في هامش ب .

(٤) في ش : « أنا مصنف » . (٥) في ب : « بالكلام » : (٦) هكذا

في ش ، ب ، ولعلّ همزة الاستفهام زائدة ، وفي تاريخ ابن الأثير : « أني أخاف أن أكون ممن نفتت المدينة » وفي سيرة عمر لابن الجوزي ، وطيقات ابن سعد « تخشى » وقال ابن الجوزي : إنما أشار إلى قول النبي صلى الله عليه وسلم في صفة المدينة تنفي خبثها وكذلك روى ابن الأثير في تاريخه الكامل .

(٧) زيادة في ب ، (٨) في ب : « في مركب » . (٩) في ب : « ومعه » .

فتقدم عمر وتأخر مزاحم فنظر مزاحم فإذا هو برجل يسير<sup>(١)</sup> عمر [وعنده به وحده وقد وضع الرجل يده على عاتق عمر<sup>(٢)</sup>] قال مزاحم : فقلت في نفسي من هذا ؟ إن هذا لذو دالة<sup>(٣)</sup> عليه فحركت للحوق<sup>(٤)</sup> به فأدركته فإذا هو وحده لا أرى معه غيره فقلت له : رأيت معك رجلاً آنفاً ، قد وضع يده على عاتقك وهو يسيرك فقلت في نفسي من هذا ؟ إن هذا لذو دالة<sup>(٥)</sup> عليه . فلحقتكما فلم أرَ أحداً غيرك . فقال عمر : أو قد رأيته يا مزاحم ؟ قال : نعم<sup>(٦)</sup> . قال : إني لأحسبك رجلاً صالحاً . ذلك يا مزاحم الخضر أعلنني أني سألني هذا الأمر وأعان عليه<sup>(٧)</sup> .

موافقة صلاة عمر  
صلاة النبي

قال : ولما قدم أنس بن مالك خادم النبي صلى الله عليه وسلم من العراق الى المدينة ، كانت تعجبه صلاة عمر بن العزيز وكان عمر أميرها فصلّى أنس خلفه فقال : ما صليت خلف امام بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم أشبه صلاة بصلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم من امامكم هذا — وكان عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه يتم الركوع والسجود ويخفف القعود والقيام — .

استخلاف عمر  
وكراهيته ذلك  
وحيلة رجاء في  
إبرام البيعة

وكان لسليمان بن عبد الملك ابن يقال له أيوب بن سليمان ، فعقد له ولاية العهد من بعده ، ثم إن أيوب توفي قبل سليمان . ولم يبق لسليمان ولدٌ إلا صغير فلما حضرته الوفاة أراد أن يستخلف حفصه<sup>(٧)</sup> عمر بن عبد العزيز ورجاء بن حيوة فقال لرجاء : اعرض عليّ

(١) في ش . ب . (٢) زيادة في ب .  
(٣) في ش : « دالة » . (٤) في ش « الاحوق » . (٥) في ش : « أو قد رأيته ؟ قال مزاحم نعم » .  
(٦) هكذا وردت هذه البشارة في ش ، ب . ووردت في سيرة عمر لابن الجوزي ، و مناقب الأبرار لابن خيس ، والكامل لابن الأثير وغيرها بأشياء عدة وكلها تذكر اسم رباح بن عبيدة بدل مزاحم وفي الالفاظ بعض اختلاف .  
(٧) في ش : « بحضرة » .



ولدي في القُصص والآردية . فمرضهم عليه فإذا هم صغارٌ لا يحتملون  
ماليسوا من القُصص والآردية يسحبونها [ سحباً <sup>(١)</sup> ] فنظر إليهم  
وقال : يارجاء .

إِنَّ بَنِي صَبِيَّةٍ صِغَارُ أَفْلَحَ مِنْ كَانَ لَهُ كِبَارُ  
فقال له عمر بن عبد العزيز : يا أمير المؤمنين يقول الله تبارك  
وتعالى ( قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى . وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ) <sup>(٢)</sup> . ثم قال  
يارجاء اعرض [ علي <sup>(٣)</sup> ] بَنِيَّ فِي السُّيُوفِ فَقُلْدُهُمُ السُّيُوفُ ثُمَّ عَرَضَهُمْ  
عليه فإذا هم صغارٌ لا يحملونها يجرؤونها جرأً فنظر إليهم وقال :

إِنَّ بَنِيَّ صَبِيَّةٍ صَبِيغُونَ أَفْلَحَ مِنْ كَانَ لَهُ رَبِيبُونَ

فقال [ له <sup>(٤)</sup> ] عمر بن عبد العزيز : يقول الله تبارك وتعالى  
( قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى . وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ) <sup>(٥)</sup> فلما لم ير في ولده ما يريد  
حدث نفسه بولاية عمر بن عبد العزيز لما كان يعرف من حاله ،  
فشاور رجاءً فَمَنْ <sup>(٦)</sup> يعقد له فأشار عليه رجاء بعمر وسدّد له رأيه  
فيه فوافق ذلك [ رأي <sup>(٧)</sup> ] سليمان وقال : لأعقدن <sup>(٨)</sup> عقداً لا يكون  
للشيطان فيه نصيب <sup>(٩)</sup> . فلما اشتد به وجعه عهد عهداً لم يطلع عليه  
أحد <sup>(١٠)</sup> إلا رجاء بن حيوة الكِنْدِي استخلف فيه عمر بن  
عبد العزيز ، ويزيد بن عبد الملك من بعد عمر . فدخل سعيد بن خالد  
مع عمر بن عبد العزيز وبعض أهل بيته يعودون سليمان فأوابه الموت  
فشي [ عمر بن عبد العزيز <sup>(١١)</sup> ] وسعيد بن خالد ورجاء بن حيوة  
وتخلف عمر كأنه <sup>(١٢)</sup> يعالج نعليه حتى أدركه رجاء فقَالَ لَهُ يَارِجَاءُ .

(١) زيادة في ب .

(٢) سورة الأعلى الآيتان ١٤ و ١٥ (٣) زيادة في ب ، م ، س . (٤) في ش :

« مَا » . (٥) زيادة في س (٦) في ش : « لَا عَقْدَت » . (٧) انظر س ١٨

من هذا الكتاب (٨) في ب : « أَحَد » . (٩) في ش : « كَانَ » .

إني أرى أمير المؤمنين في الموت ، ولا أحسبه إلا سيعد وأنا أناشدك الله [ إن ذكرني بشيء من ذلك إلا صدقته عني ، وإن لم يذكرني <sup>(١)</sup> ] أن لا تذكرني له في شيء من ذلك فقال رجاء لعمر : لقد ذهب ظنك مذهباً ما كنت أحسبك تذهبه : أتظن <sup>(٢)</sup> بني عبد الملك يدخلونك في أمورهم ؟ <sup>(٣)</sup> وقد كان سليمان فرغ من ذلك ولكنه أراد إخفاءه عن عمر ، فلما ولي هشام بن عبد الملك ذكر له فعل <sup>(٤)</sup> رجاء بن حنيفة فقال : أوليس بصاحب عمر بن عبد العزيز يوم واقفه ؟ ثم أصبح وقد استخاف فذكر ذلك لرجاء فقال رجاء : أولاً أخبركم عن ذلك الموقف ؟ إن عمر نشدني <sup>(٥)</sup> الله أن لا أذكره في شيء من أمر الخلافة وإن كان سليمان ذكره أن أصده عنه <sup>(٦)</sup> . فعجب <sup>(٧)</sup> هشام من قول رجاء وقال وما أحسب عمر خطا خطوة قط إلا وله فيها نية .

فلما حضر <sup>(٨)</sup> سليمان واشتد ما به أمر بالبيعة لمن كان في كتابه بمن عهد إليه . فبايع الناس ولا يعلون من في كتابه . ثم قضى الله على سليمان بالموت ، فلما مات كتبه رجاء بن حنيفة . ثم خرج إلى الناس فقال : إن أمير المؤمنين يأمركم بتجديد البيعة لمن [ كان <sup>(٩)</sup> ] عهد إليه وقد أصبح بحمد الله صالحاً . فقالوا : أوصلنا إلى أمير المؤمنين لننظر <sup>(١٠)</sup> إليه وننفذ لأمره فدخل فأمر به فأسند بالوسائد وأقام عنده خادماً وأمر بالناس <sup>(١١)</sup> فأدخلوا عليه ، فيقفون عند الباب فيسلمون من بعيد وهم يرون شخصه ، فيرد الخادم عنه ردَّ المريض وهم ينظرون إليه . ثم قال : يأمركم أمير المؤمنين أن تبايعوا لمن عهد إليه وتسمعوا له

(١) زيادة في ب . (٢) في هامش ب : « أتظن أن » . (٣) في ب : « أمرهم » .  
(٤) في ب : « فضل » . (٥) في ش : « أنشدني » . (٦) في ش : « أن  
أصده » . (٧) في ب : « فتعجب » . (٨) في هامش ب : « فلما حضر سليمان  
الوفاة » . (٩) في ب ، م : « حتى تنظر » .  
(١٠) في ب : « وأمر الناس » .

وتطيعوا ، فخرجوا الى المسجد والناس مجتمعون . وجوه بني مروان وبني أمية وأشراف الناس ، فبايعوا حتى اذا رضي رجاء من ذلك نظر فإذا هو لا يرى عمر فخرج يلتمسه في المسجد حتى رآه قاصياً (١) فوقف عليه وقال : السلام عليك يا أمير المؤمنين ورحمة الله وبركاته قم إلى المنبر . فقال : أنشدك الله يا رجاء فقال رجاء : أناشدك (٢) الله أن يضطرب بالناس حبل ، فقد لقي سليمان ربه ، وقضى الله عليه الموت . فقام عمر حتى جلس على المنبر فنعى للناس سليمان وفتح الكتاب فإذا فيه استخلاف عمر ويزيد بن عبد الملك من بعد عمر . فلما قرأ ذكر عمر جثا هشام بن عبد الملك على ركبته وقال : هاه . فسل (٣) رجل من أهل الشام سيفه وقال : تقول لأمر قد قضاه أمير المؤمنين هاه . فلما قرأ ثم يزيد بن عبد الملك من بعد عمر قال هشام : سمعنا وأطعنا . فسمع الناس وأطاعوا وقاموا فبايعوا لعمر .

بشارة الرؤيا  
بخلافة عمر

وكان رجل قد رأى في منامه كأن قائلًا من السماء [ ينظر إليه يقول (٤) ] : أنا كم العدل واللين ، [ وإظهار (٥) ] العمل الصالح في المصلين (٥) . فقال له الرجل (٦) : من هو يرحمك الله؟ فنزل إلى الأرض وكتب بيده « عمر » فاستخلف عمر في يوم تلك الليلة .

أول ما بدأ به عمر  
حين ولي الخلافة

ثم أخذ في جهاز سليمان فخرج به فجاءت المغرب قبل أن يصلي عليه ، فصلى عمر المغرب ، ثم صلى عليه ، ثم حل سليمان [ من قصره (٧) ] إلى قبره ، فلما دفن سليمان (٨) دعا عمر بدواة [ وقرطاس فكتب ثلاثة كتب لم يسمعه ] فيما بينه وبين الله عز وجل أن يؤخرها فأمضاها من فوره ، فأخذ الناس في كتابه إياها هنالك في همزه (٩) يقولون : ماهذه العجلة ؟ أما كان يصبر إلى أن يرجع [ إلى (٤) ] منزله ؟ هذا حب السلطان .

(١) في هامش ب : « في انصاء » . وفي م : « وافاه ناسيا » .

(٢) في ب : « أنشدك » ، (٣) في ش : « فقد عليه رجل الخ » .

(٤) زيادة في ب ، م (٥) في م « المصلين » (٦) في ب : « رجل » ، (٧) زيادة

في م . (٨) زيادة في ش (٩) كذا في ش ، وفي ب ، م : « فأخذ الناس في كتابه إياها الخ » وفي هامش ب بعد قوله إياها « في ذلك الموضع وجللوا يقولون الخ » .

هذا الذي يكره ما دخل فيه . ولم يكن بعمر عجلة ولا حجة لما صار <sup>(١)</sup> إليه ، ولكنه حسب نفسه ورأى أن تأخير ذلك لا يسعه .

كتب بقفل مسلة بن عبد الملك من القسطنطينية ، وقد كان سليمان أغراه أباها برأ وبجراً وأشنى على فتحها ، ثم خُذع عنها حتى أحرزوا طعامهم وحواجهم ثم أغلقوها دونه بعد الإشفاء عليها ، فبلغ ذلك سليمان فغضب بما فعل <sup>(٢)</sup> به فخلف أن لا يقفله منها مادام حياً ، فاشتد عليهم المقام وجاعوا حتى أكلوا الدواب من الجهد والجوع حتى يتنحى الرجل عن دابته فتقطع بالسيوف فبلغ رأس الدابة كذا وكذا درهماً . ولجَّ سليمان في أمرهم . فكان ذلك يوم عمر فلما ولي رأى أنه لا يسعه فيما بينه وبين الله عز وجل أن يلبس شيئاً من أمور المسلمين ثم يؤخر قفلهم ساعة فذلك الذي حمل <sup>(٣)</sup> على تعجيل الكتاب .

أمره مسلة  
بالقول من  
القسطنطينية

وكتب بعزل أسامة بن زيد التنوخي وكان على خراج مصر وأمر به أن يحبس في كل جُند سنة ويقيد ويحل عن <sup>(٤)</sup> القيد عند كل صلاة ثم يرد في القيد ، وكان غاشماً ظلوماً معتدياً في العقوبات بغير ما أنزل الله عز وجل ، يقطع الأيدي في خلاف ما يؤمر به ، ويشق أجواف الدواب فيدخل فيها القرطاع ويطرحهم للتباسيح . فحبس بمصر سنة ، ثم نقل إلى أرض فلسطين لحبس <sup>(٥)</sup> بها سنة ثم مات عمر رحمه الله وولي يزيد بن عبد الملك فرد أسامة على مصر .

عزله أسامة من  
مصر وجهه إياه

وكتب بعزل يزيد بن أبي مسلم <sup>(٦)</sup> عن إفريقية ، وكان [ عامل سو. <sup>(٧)</sup> ] يظهر التآله والنفاذ لكل ما أمر به السلطان <sup>(٨)</sup> بما جل أو

عزله يزيد بن  
أبي مسلم عن  
إفريقية

(١) في ب : د إلى ما صار .

(٢) في ش : د بفعل . (٣) في ش : د حكه . (٤) في ب : م ، س :

د من . (٥) في ش : د مجلس . (٦) في ش : د يزيد بن أسلم مسلم . وهو تحريف . (٧) زيادة في س . (٨) كذا في ب . وفي ش : وكان يظهر البالة والنفاذ لكل ما أمر به السلطان .

صغر من السيرة بالجور ، والمخالفة للحق ، وكان في هذا يكثر الذكر والنسيح ، ويأمر بالقوم فيكونون بين يديه يعدّون وهو يقول : سبحان الله والحمد لله شدة يا غلام موضع كذا وكذا ، لبعض مواضع العذاب وهو يقول . لا اله الا الله والله أكبر شدة يا غلام موضع كذا وكذا ، فكانت حاله تلك شرّ الحالات . فكتب بعزله فهذا سبب الثلاثة التي عجل بها (١) .

انصراف عمر عن  
مظاهر الخلافة  
وإنباله على إحياء  
الكتاب والسنة

قال: ولما دفن سليمان وقام عمر بن عبد العزيز فقربت اليه المراكب [ فقال ما هذه ؟ فقالوا مراكب (٢) ] لم تُركب قط يركبها الخليفة أول ما يلي . فتركها وخرج يلتبس بغلته وقال : يا مزاحم ضم هذه إلى بيت مال المسلمين ، ونصبت له سرادقات وحجّر لم يجلس فيها أحد قط ، كانت تضرب للخلفاء أول ما يلبسون [ فقال ما هذه ؟ قالوا سرادقات وحجّر لم يجلس فيها أحد قط يجلس فيها الخليفة أول ما يلي (٣) ] قال : يا مزاحم ضم هذه إلى أموال المسلمين . ثم ركب بغلته وانصرف إلى الفرش والوطاء الذي لم يجلس عليه أحد قط يفرش للخلفاء أول ما يلبسون . فجعل يدفع (٤) ذلك برجله حتى يفضي إلى الحصير . ثم قال : يا مزاحم ضم هذا لأموال المسلمين (٥) .

وبات عيال سليمان يفرغون الأدهان والطيب من هذه القارورة إلى هذه القارورة ويلبسون ما [ لم ] (٦) يلبس من الثياب حتى تتكسر وكان الخليفة إذا مات ، فما لبس من الثياب ، أو مس من الطيب كان لولده ، وما لم يلبس من الثياب وما لم لمس من الطيب فهو للخليفة بعده . فلما أصبح عمر قال له أهل سليمان : هذا لك وهذا لنا . قال : وما هذا ؟ وما هذا ؟ قالوا : هذا بما لبس الخليفة من الثياب ومس من الطيب فهو

(١) الذي عليه المؤرخون يخالف ما هنا فإنه لم ينقل أحد من اطلمت على كتبهم أن يزيد بن أبي مسلم ولي إفريقية قبل أن ولاء إياها يزيد بن عبد الملك بعد وفاة عمر بن عبد العزيز . (٢) زيادة في ب ، م . (٣) في ش : « يرفع » . (٤) في ب ، م : ضم هذه إلى أموال المسلمين .

لوالده ، وما لم يمس ولم يلبس فهو للخطيئة بعده وهو لك . قال عمر :  
ملحننا لي ، ولا لسليان ، ولا لكم ، ولكن يا مزاحم ضم هذا كله إلى  
بيت مال المسلمين . ففعل فتوامر<sup>(١)</sup> الوزراء فيما بينهم فقالوا : أما  
المراكب والسراقات والحجر والشوار<sup>(٢)</sup> والوطاء فليس فيه رجاء  
بعد [ أن ] كان منه فيه ما قد علمت ، وبقيت خصلة وهي الجواري ،  
نعرضهن<sup>(٣)</sup> [ عليه<sup>(٤)</sup> ] ففعل أن يكون ما تريدون فيهن فإن كان  
ولا فلا طمع لكم عنده ، فأتى بالجواري فعرضن<sup>(٥)</sup> عليه كأمثال  
المنى ، فلما نظر اليهن جعل يسألن واحدة واحدة من أنت ؟ ولما  
كنت ؟ ومن بعث بك ؟ فتخبره الجارية بأصلها ولما كانت وكيف  
أخذت [ فيأمر بردهن إلى أهلن ويحملن<sup>(٦)</sup> ] إلى بلادهن حتى فرغ  
منهن<sup>(٧)</sup> فلما رأوا ذلك أيسو منه وعلوا أنه سيحمل الناس على الحق .  
واحتجب عن الناس ثلاثا لا يدخل عليه أحد . ووجوه بني مروان  
وبني أمية ، وأشراف الجنود والعرب ، والقواد<sup>(٨)</sup> يبابه ينظرون  
ما يخرج عليهم منه . فجلس للناس<sup>(٩)</sup> بعد ثلاث وحلهم على شريعة من  
الحق فعرفوها . فرد المظالم . وأحيا الكتاب والسنة ، وسار بالعدل ،  
ورفض الدنيا وزهد فيها ، وتجرّد لإحياء أمر الله عز وجل . [ فلم يزل  
على ذلك حتى قبضه الله عز وجل<sup>(١٠)</sup> ] فرحمه الله .

[ قال<sup>(١١)</sup> ] ولما ولي عمر بن عبد العزيز قام الناس بين يديه فقال :  
يا معشر<sup>(١٢)</sup> الناس إن تقوموا فقم ، وإن تتعدوا تقعد فإنما يقوم الناس

نبيه عن القيام له  
وما شرطه في  
صحبته

(١) هكذا في ش ، ب وحوليس بفصيح أو هو من قول العامة كما في الصحاح  
واللسان والنهاية لابن الأثير وغيرها من دواوين اللغة والفصح « فتأمر » .  
(٢) في ش : « السوار » وهو تصحيف ومن معاني الشوار : اللباس وارينه وبتاج  
البيت وفي م : والفرش (٣) في ش : « تعرضن » . (٤) زيادة في م .  
(٥) كذا في ب . ولعل الصواب « وأن يحمل » أو « ويحملن » (٦) زيادة في  
ب ، م . (٧) في ش : « والبياد » . (٨) في ش : « الناس »  
(٩) في ب : « يا معشر » .

لرب العالمين . إن الله فرض فرائضَ وسنَّ سنناً ، من أخذ بها لحق ، ومن تركها مُجْحَق ، ومن أراد أن يَصْحَبَنَا فليصحبنا بخمس : يوصل إلينا حاجة من لاتصل إلينا حاجته ، ويدلنا من العدل [ الى (١) ] ما [ لا (٢) ] نهتدي إليه ، ويكون عوناً لنا على الحق ، ويؤدي الأمانة إلينا وإلى الناس ، ولا يغترب عندنا أحداً . ومن لم يفعل فهو في سحرَج من صحبتنا ، والدخول علينا .

قال : وكان عمر بن عبدالعزيز يتقدم إلى الحرس إذا خرج عليهم  
أن لا يقوموا إليه ويقول لهم : لاتبتدونني بالسلام انما السلام  
علينا لكم .

وقال عمر بن عبدالعزيز : سنَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وولاية الأمر (٣) من بعده سنناً الأخذُ بها اعتصامٌ بكتاب الله ، وقوة  
على دين الله ، ليس لأحد تبديلها ولا تغييرها ، ولا النظر في أمر  
خالفها ، من اهتدى بها فهو مهتدٍ ، ومن استنصر بها [ فهو ] منصور ،  
ومن تركها واتبع غير سبيل المؤمنين ولاه الله ماتولَّى وأصله جهنم  
وساءت مصيراً .

قال عبد الله بن عبد الحكم : فسمعت (٤) مالكا يقول : وأعجبني  
عزم عمر في ذلك .

قال : وخطب عمر بن عبد العزيز الناس فقال : أيها الناس انه  
ليس بعد نبيكم نبي ، وليس بعد الكتاب الذي أنزل عليكم (٥) كتاب .  
فما أحلَّ الله على لسان نبيه فهو حلالٌ إلى يوم القيامة [ وما حرم الله  
على لسان نبيه فهو حرامٌ إلى يوم القيامة (٦) ] ألا إني لست بقاضٍ

خطبة عمر في  
أنه منفذ لله

(١) زيادة في ب ، م وفي س : . على . . (٢) زيادة في ب ، م ،  
(٣) في م : . والملاء من بعده . (٤) في ب : . وسمعت ، ، (٥) في س :  
عليه (٦) زيادة في ب ،

وانما أنا منقذٌ لله <sup>(١)</sup> ولست بمبتدع ولكني متبع [ ألا إنه ليس لأحد أن يطاع في معصية الله عز وجل <sup>(٢)</sup> ] لست بخيركم وانما أنا رجل منكم. ألا وإني أثقلكم حملاً . يا أيها الناس إن أفضل العبادة أداء الفرائض ، واجتناب المحارم ، أقول قولي هذا واستغفر الله العظيم <sup>(٣)</sup> لي ولكم .

قال : وخطب [ عمر <sup>(٤)</sup> ] بن عبد العزيز الناس فقال : يا أيها الناس عليكم بتقوى الله فإن تقوى الله تخلف من كل شيء ، ولا خلف من التقوى . أيها الناس إنه قد كان قبلي ولادةٌ تجتثرون مودتهم بأن تدفعوا بذلك ظلمهم عنكم [ يا <sup>(٥)</sup> ] أيها الناس اني لست بخازن ولكني [ انما <sup>(٦)</sup> ] أضغ حيث أمرت . ألا ولا طاعة لمخلوق في معصية الخالق <sup>(٧)</sup> . أقول قولي هذا واستغفر الله العظيم <sup>(٨)</sup> لي ولكم .

خطبته في التقوى

وقال : وخطب عمر بن عبد العزيز الناس بعد أن جمعهم فقال : إني لم أجمعكم لأمر أحدثته ولكني نظرت في أمر معادكم وما أتم اليه <sup>(٩)</sup> صائرون فوجدت المصدق به أحق <sup>(١٠)</sup> ، والمكذب به هالكاً . ثم نزل .

خطبته في البعث

قال : وخطب عمر بن عبد العزيز [ الغرباء ] <sup>(١١)</sup> فقال : يا أيها الناس الحقوا ببلادكم . فاني أنساكم عندي وأذكركم ببلادكم . ألا وإنني قد استعملت عليكم رجلاً لا أقول هم خياركم [ ولكنهم خير من هو شر منهم <sup>(١٢)</sup> ] ألا فن ظلمه إمامه مظللة فلا إذن له علي ، ومن لا فلاً أرى يئسه <sup>(١٣)</sup> . ألا وإنني منعت نفسي وأهل بيتي هذا المال . فان ضننت به عنكم إني إذن

خطبته في إباحة دخول المفلوئين عليه بشير إذن

(١) زيادة في ش (٢) زيادة في س (٣) زيادة في ب ، م ، (٤) في ب ، م : « في معصية الله » (٥) في ش : « له » . (٦) في ش : « أحق » وهو خطأ . والمسي أن من خالف أمر الدين وهو مصدق بالبعث والجزاء كان أحق . (٧) زيادة في م . (٨) زيادة في طبقات ابن سعد (٩) في ب . « فلا رية »



لضنين <sup>(١)</sup> والله لولا أن أنعش سنة ، أو أسير بحق ، ما أحببت أن أعيش فثوفاً .

خطبه في الوعظ  
وتسميته الإمام  
الظالم عاصياً

قال : وخطب عمر بن عبد العزيز الناس فقال : أما بعد أيها الناس فلا يطولن عليكم الأمد <sup>(٢)</sup> ، ولا يبعدن عليكم يوم القيامة . فإن من زافت به <sup>(٣)</sup> منيته فقد قامت قيامته ، لا يستعقب من ميه ، ولا يزيد في حسن ، ألا لاسلامة لامرى في خلاف السنة ولا طاعة لمخلوق في معصية الله . ألا وانكم تعدون الهارب من ظلم إمامه عاصياً ، ألا وإن أولاهما بالمعصية الإمام الظالم ، ألا واني أعالج أمراً لا يعين عليه إلا الله . قد في <sup>(٤)</sup> عليه الكبير ، وكبر عليه الصغير ، وقصح عليه الأعجمي ، وهاجر عليه الأعرابي . حتى حسبه ديناً لا يرون الحق غيره . ثم قال : إنه لحبيب إلي أن أوفر <sup>(٥)</sup> أموالكم وأعراضكم إلا بحقها ولا قوة إلا بالله .

خطبه في التذكير  
بالموت وحرمه  
على كفاية رعيته

قال : وخطب عمر بن عبد العزيز الناس بمخناصرة فقال : أيها الناس إنكم لم تخلقوا عبثاً ، ولم تتركوا <sup>(١)</sup> سدى ، وانكم لكم معاد <sup>(٢)</sup> ينزل الله تبارك وتعالى للحكم فيه والفصل بينكم ، تخاب وخسر من خرج من رحمة الله التي وسعت كل شيء ، وحُرم الجنة التي عرضها السموات والأرض . ألا ترون أنكم في أسلاب المالكين ، وسيخلفها بعدكم

(١) في س : وإيم الله لأن كنت منعت نفسي وأهل بيتي هذا المال ثم مننت به عليكم  
أني إذن لضنين . (٢) في ب : « الأمر » . (٣) كذا في ب . وفي ش : « رافت به » .  
وفي سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر : « واقته » . وفي النسخة المخطوطة : « واقته » وفي م : « أنت » . (٤) في ش : « قد بين » . (٥) كذا في ش ،  
ب . وفي هامش ب : « أفر » .

(٦) كذا في ب ، وسيرة عمر لابن الجوزي . وفي ش : « ولا تتركوا » . وفي تاريخ الطبري ومنتاب الأبرار لابن خيس « ولن تتركوا » . (٧) كذا في ش ،  
ب . وفي سيرة عمر لابن الجوزي ومنتاب الأبرار لابن خيس وغيرهما : « ولن تسكنوا سعاداً »

الباقون ، حتى تردّ (١) إلى خير الوارثين ، في كل يوم تشيعون غاديا إلى الله ورائحاً قد قضى نحبه ، وانقضى أجله [ ثم تغيبونه في صدع من الأرض ، غير موسد (٢) ] ولا يمتد . قد فارق الأحباب ، وخلع الأسلاب (٣) ، وواجه الحساب ، وسكن التراب ، مُرْتَبِئاً بعمله ، [ غنياً عما ترك (٤) ] فقيراً إلى ما قدم . ثم قال : وإيم الله إني لأقول لكم هذه المقالة وما أعلم عند أحدٍ منكم من الذنوب أكثر مما أعلم عندي . فاستغفر الله وأتوب إليه . وما أحدٌ منكم تبلغني حاجته إلا حرصت أن أسد من حاجته (٥) ما قدرت عليه [ وما أحدٌ لا يسد ما عندي ] (٦) إلا وددت أنه بُدِيَ بي وبلحمتي الذين يلونني [ حتى يستوي عيشنا وعيشكم (٧) ] . وإيم الله لو أردت غير هذا من رضاء (٨) أو غضارة عيش لكان اللسان به مني ذكولاً . ولكنه مضى من الله كتابٌ ناطقٌ أمرني فيه بطاعته ، ونهاني فيه عن معصيته . ثم رفع طرف ثوبه ووضع (٩) على وجهه فبكى وبكى من كان حوله (١٠) . ثم قال : نسأل الله التوفيق والهدى والعمل بما يحب ويرضى .

زهد عمر وطعامه

قال : ولما ولي عمر بن عبد العزيز زهد في الدنيا ، ورفض ما كان فيه ، وترك أن يُخَدَم ، وترك ألوان الطعام . فكان إذا صُنِعَ له طعامه هُيَ على شيء وغُطِّي حتى إذا دخل اجتذبه فأكل .

تجبل عمر في قضاء الحقوق

قال : وجاءت إلى عمر بن عبد العزيز امرأة من أهل الكوفة فقالت : يا أمير المؤمنين ما أصبت أنا ولا بناتي بما قسم أمير المؤمنين

- (١) كذا في ب ، وسيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر . وفي النسخة المخطوطة منها ؛ والبيان والتبيين للجاحظ : « حتى تردوا » . وفي ش : « حتى تر » بسقوط الدال .  
(٢) زيادة في ب . (٣) كذا في ش . وفي ب ، وسيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر . ومناقب الأبرار لابن خيس وغيرها : وخلف الأسباب .  
(٤) كذا في ب . وفي ش : « إلا حرصت أن أسد حاجته » .  
(٥) زيادة في الأغانى ، وسيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر . (٦) في ش : « رجاء » ، (٧) في ب : « ورفقه » ، (٨) في ب « وبكى الناس من حوله »

قليلاً ولا كثيراً قال : ومن بك ؟<sup>(١)</sup> قالت : العرفاء والمناكب قال :  
ارجعي إليّ حتى العشية<sup>(٢)</sup> [ فاكتب لك . ثم قال : سمع فلعلني لا أبلغ  
العشاء<sup>(٣)</sup> ] ادخلي على فاطمة بنت عبد الملك يعني زوجته . فيينا هي  
عند فاطمة إذ قام عمر فسكب وضوءاً لنفسه فقالت المرأة لفاطمة  
بنت عبد الملك : ألا تأخذين عليك ثيابك من هذا الرجل يرى رأسك  
مكشوفاً ؟ قالت لها : أما تعرفين هذا ؟ هذا أمير المؤمنين يسكب لنفسه  
وضوءاً . قالت المرأة : ثم دعاني وكتب لي كتاباً .

تواضع عمر  
وإصلاحه السراج

قال : وكان عنده<sup>(٤)</sup> قوم ذات ليلة في بعض ما يحتاج إليه فغشي<sup>(٥)</sup>  
سراجه فقام إليه فأصلحه . فقيل له : يا أمير المؤمنين [ ألا<sup>(٦)</sup> ] إنكفيك  
قال : وما ضرتني ؟ فقت وأنا عمر بن عبد العزيز ورجعت وأنا عمر  
ابن عبد العزيز .

تقير عمر على نفسه  
وتوسيمه على  
العمل

وكان عمر قد طلق نفسه عن الفقه فلم يرزق<sup>(٧)</sup> منه شيئاً إلا إعطاءه<sup>(٨)</sup>  
مع المسلمين فدخل عليه ابن أبي زكريا فقال : يا أمير المؤمنين إني أريد  
أن أكلبك بشيء . قال : [ قل . قال<sup>(٩)</sup> ] : قد<sup>(١٠)</sup> بلغني أنك ترزق العامل  
من عمالك ثلاث مائة دينار قال : نعم ، قال : ولم ذلك ؟ قال : أردت  
أن أغنيهم عن الخيانة . قال : فانت [ يا<sup>(١١)</sup> ] أمير المؤمنين أولى بذلك .  
قال : فأخرج ذراعه [ وقال<sup>(١٢)</sup> ] يا ابن أبي<sup>(١٣)</sup> [ زكريا إن هذا نبت  
من الفقه . ولست معيداً إليه منه شيئاً أبداً .

(١) في ش : « ومن بك » . (٢) كذا في ش ، وفي ب : حتى عشية ولله  
« حين العشية » (٣) زيادة في ب .  
(٤) في ش : « عند قوم » . (٥) كذا في ب ، وسيرة عمر لابن الجوزي . وفي  
ش : « غشي » وفي طبقات ابن سعد ، وتهذيب الاسماء واللائات للنووي « إذ نس »  
وفي بعض روايات سيرة عمر لابن الجوزي : « فاعتل » . (٦) لا يوجد في ش .  
وفي ب : « ألم » . وفي تهذيب الاسماء واللائات للنووي : « أنا نكفيك » .  
(٧) جاء هذا القول في ب على روايتين أحدهما هذه والأخرى « يرزأ » ، وفي  
ش : « يرزوا » . (٨) في ش : « إعطاء » . (٩) زيادة في ب ، م .  
(١٠) زيادة في ش

ورعه من شم  
مسك الفتي

قال : وأتي عمر بن عبد العزيز من الفتي ذات يوم بعنبرة  
- وعنده ليث بن أبي رقية كاتبة - فأخذها يده فمسحها ثم أمر بها  
فرفعت حتى تباع قال : ثم إنه أمر يده على أنفه فوجد ريحها فدعا  
بوضوء فتوضأ . قال : فقلت له : ما هذا الذي أصبت منها حتى تتوضأ ؟  
قال : عجباً لك يا ليث ! وهل يُستفح منها إلا بالذي وجدت ؟ أتؤكل  
أو تشرب ؟ قال : وأتي عمر بن عبد العزيز يوماً بمسك من الفتي . فوضع  
بين يديه فوجد ريحه فوضع يده على أنفه وقال : أخروه حتى لم يجد  
له ريحاً .

ورعه عن نسخين  
الماء على مطبخ  
العامّة وتموضه  
منه

قال : وكان له <sup>(١)</sup> | غلام يأتيه بقمقم من ماء مسخن يتوضأ  
منه فقال للغلام يوماً . أتذهب بهذا القمقم إلى مطبخ المسلمين فتجعله  
عنده حتى يسخن ثم تأتي به ؟ قال : نعم أصلحك الله . قال : أفدته  
علينا قال : فأمر مزاحماً | أن <sup>(٢)</sup> | يغلي ذلك القمقم ثم ينظر ما يدخل  
فيه من الحطب ثم يحسب تلك الأيام التي كان يغليه [ فيها <sup>(٣)</sup> ] فيجعلها  
حطباً في المطبخ . قال : وأصابته سجنابة في ليلة باردة فأسخن له ماءً  
فأتي به فقال : أين سخنته ؟ قال : على مطبخ العامّة قال : فتسحبه قال :  
فناده رجلاً وخاف عليه إن اغتسل [ بالماء <sup>(٤)</sup> ] البارد في تلك الليلة :  
أنشدك الله يا أمير المؤمنين في نفسك فإن كان لابد فتوضئه <sup>(٥)</sup>  
قيمة ثم أدخله بيت مال المسلمين . ففعل ذلك عمر [ رضى الله عنه <sup>(٦)</sup> ]  
قال : وقال عمر | بن عبد العزيز : ما من شيء إلا وقد رددته في  
مال المسلمين <sup>(٧)</sup> | إلا العين التي بالسويداء فاني عمدت إلى أرض  
بإراج ليس فيها لأحد من المسلمين ضربة سوط فعملتها من صلب  
عطائي الذي <sup>(٨)</sup> يجمع لي مع <sup>(٩)</sup> جماعة المسلمين . فجاءته غلته مائتا دينار

خروج عمر من  
ماله وورده في  
مال المسلمين

(١) زيادة في ب .

(٢) في ش : • فتوضئه • (٣) زيادة في ب . (٤) في ش : • التي • .

(٥) في ش : • من • .

وجراب فيه تمر مصيحاتي وتمر عجوة فقال : هات اصبب للقوم من هذه العجوة فهي أبرد وأصح . قال : وسمع النساء بمال قد قدم عليه فأرسلن اليه بابل له غلام ليعطيه من ذلك المال . فلما جاء الغلام قال : احفظوا له من ذلك التمر . نخفون له من ذلك فخرج الغلام فرحاً حتى [ لما <sup>(١)</sup> ] انتهى إلى النساء فرأين التمر ضربين الغلام ثم قلن له : اذهب فانثره بين يديه فأقبل الغلام فانثره بين يديه وأهوى بيديه إلى الذهب . فقال عمر للوليد بن هشام من آل أبي معيط <sup>(٢)</sup> : أمسك بيديه يا وليد فأمسك بيديه الوليد . ودعا عمر بدعاء له كثير وكان من دعائه : اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب والشهادة أنت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون ، بغيض إلى هذا الغلام هذا الذهب كما حبيتها <sup>(٣)</sup> إلى فلان بن فلان : أرسل بيديه يا وليد . فارتعشت يدها فما مس منها ديناراً وانصرف فقال [ له <sup>(٤)</sup> ] رجل : لقد استجيب لك يا أمير المؤمنين ثم قال عمر : أخرجوا زكاة هذه <sup>(٥)</sup> [ الماتني دينار فقال الرسول : يا أمير المؤمنين . لقد أخذ خرسٌ هذا الحائط قال : يا بني ليس هذا من عملك <sup>(٦)</sup> ] قال : فأخرجوا خمسة دنانير ثم قال : ذلوني على رجل أعمى ليس له قائد . قال : بينما القوم يتذاكرون إذ قال عمر : لقد وقعت عليه ، وقد ذكرته ، وهو الشيخ الجزري الأعمي يأتي في الليلة المظلمة الماطرة يتكتمه ليس له قائد : أخرجوا له ثمن قائد لا كبير يقهره ولا صغير يضعف عنه قال : فأخرجوا له منها خمسة وثلاثين ديناراً قال : ثم دعا عمر بالذي <sup>(٧)</sup> يقوم على نفقة أهله فقال له : خذ هذه الذهب <sup>(٨)</sup> فأنفقها على عيالتنا إلى أن يخرج لي عطائي مع <sup>(٩)</sup> المسلمين أو يقضي الله قبل <sup>(١٠)</sup> ذلك .

(١) زيادة في ب (٢) في ش : من إلى معيط .

(٣) كذا في ش ، ب والذهب قد يؤث . (٤) في ب ، د : من عملك .

(٥) في ش : بالقوم . (٦) في ش : هذا .

(٧) في ش : من . (٨) في ش : فبك .

مصر و غلامه قال : وكان له غلامٌ وبرذونٌ يُغِيلُ عليه فسأل <sup>(١)</sup> الغلام عن حاله فقال : الناس كلهم بخير إلا أنا وأنت وهذا البرذون . قال : اذهب فأنت حرٌّ

خوفه من الله وسئلت فاطمة بنت عبد الملك زوجة عمر بن عبد العزيز عن عبادة عمر فقالت : والله [ ما كان <sup>(٢)</sup> ] بأكثر الناس صلاة ، ولا أكثرهم صياماً ، ولكن والله ما رأيت [ أحداً <sup>(٣)</sup> ] أخوف لله من عمر . لقد كان يذكر الله في فراشه فيتنفض اتفاض العصفور من شدة الخوف حتى تقول : لِيُصْبِحَنَّ الناس ولا خليفة لهم

خوفه من النار قال : وقرأ عمر بن عبد العزيز بالناس ذات ليلة ( وَاللَّيْلِ إِذَا يَنشَىٰ ) <sup>(٤)</sup> [ فلما بلغ ( فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ) <sup>(٥)</sup> خنقته العبرة <sup>(٦)</sup> ] فلم يستطع أن ينفذها فرجع حتى إذا بلغها <sup>(٧)</sup> خنقته العبرة فلم يستطع أن ينفذها فتركها وقرأ سورة غيرها .

تذكير عمر زوجته ليالي النعم بدابق قال : ومرو عمر بن عبد العزيز ذات يوم بفاطمة زوجته فضرب على كتفها وقال : يا فاطمة لست ليالي دابق أنعم منا اليوم . فقالت : والله ما كنت على ذلك أقدر منك اليوم . فأدبر عنها وله حنين وهو يقول : يا فاطمة إني أخاف النار ، يا فاطمة ( إني أخافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ) <sup>(٨)</sup>

لباس عمر قبل الخلافة وبعدها قال : واثاه رجل فأمره أن يشتري له كساءً بثمانية دراهم فاشتراه له فأثاه به فوضع يده عليه وقال : ما أليته وأعجبه ، فضحك الرجل [ الذي اشتراه ] <sup>(٩)</sup> . فقال له عمر : إني لأحسبك أحق ، أتضحك من غير شيء ؟ قال : ماذا <sup>(١٠)</sup> بي ولكنك أمرتني قبل ولايتك أن

(١) في ش : « مثال » .

(٢) زيادة في ب . وفي هامش ش : « ما هو » . (٣) زيادة في د .

(٤) سورة الليل الآية ١ . (٥) سورة الليل الآية ١٤ ، (٦) زيادة في ب ، م

(٧) في ش : « حتى إذا رجعت » ، (٨) سورة الانعام الآية ١٥ ويونس ١٣ والزمر ١٣

(٩) زيادة في م . (١٠) في ب : « ما ذلك »

أشترى لك مطرف خز فاشترت لك مطرفاً بثمان مائة درهم ،  
فوضعت يدك عليه فقلت : ما أخشنة ! وأنت اليوم تستلين كساءً بثمانية  
دراهم فعجبت من ذلك وأضحكني <sup>(١)</sup> [ فقال عمر : ما أحسب رجلاً  
يبتاع كساءً بثمانمائة درهم يخاف الله عز وجل ] <sup>(٢)</sup> .

عري مر إذا  
فعل قيصه

قال : وأبطأ عمر يوماً عن <sup>(٣)</sup> الجمعة قليلاً فعوتب في ذلك فقال :  
إنما انتظرت قيصي غسلته أن يحف .

قال : ودخل مسلمة بن عبد الملك على عمر بن عبد العزيز في مرضه  
وعليه قيص وسخ . فقال لفاطمة زوجة عمر وهي أخت مسلمة بن  
عبد الملك : ألا تغسلون قيصه ؟ قالت : والله ما له غيره وإن غسلناه  
بقي لا <sup>(٤)</sup> قيص له .

ما يقوله عمر إذا  
أراد أنصرف من  
مجلسه

وكان عمر بن عبد العزيز إذا أراد أن يقيم الناس الذين عنده في  
الدار وبدت له حاجة يخلو بها . قال : نعم إذا شتمتكم رحمكم الله . وليس  
يأمر أحداً يقيم الناس .

دعوته مسلمة إلى  
الطعام وتلفه  
بخطه

وكان مسلمة بن عبد الملك من أشرف <sup>(٥)</sup> أموي وأعظمه تملكاً  
وأسرفه في الطعام <sup>(٦)</sup> . فبلغ عمر بن عبد العزيز سرفه في طعامه <sup>(٧)</sup>  
فأمره أن يبكر <sup>(٨)</sup> عليه : وأمر عمر بن عبد العزيز بطيخ ثريد عدس  
ويألوان من لحم . فلما غدا عليه مسلمة أقام عنده حتى تعالى النهار ووجد  
الجوع . فقام <sup>(٩)</sup> : ليذهب فخبسه <sup>(١٠)</sup> عمر وقال له : اجلس . ثم أقام  
حتى انتصف النهار . ثم قام فقال له عمر : اجلس حتى إذا بلغ من  
مسلمة الجوع فيما يرى عمر دعا بطعامه فقربت ثريدة العدس . فأقبل

(١) في ب ، د ، م : « فأضحكني » ، (٢) زيادة في د ، م ،

(٣) في ش : « على » ، (٤) في ش : « بقي بلا » ، (٥) في د : « من أشرف »

(٦) في ب : « في طعامه » وفي د : « في طعام » . (٧) هذه الجملة زياد في ش

(٨) في ش : « أن يشكر » (٩) في ش ، ب « قام » (١٠) في ش : « فخبسه »

عليها مسلمة فأكل أكل مجهود قد بلغ منه الجوع [ فلم يألُ حتى تملأ .  
فأمر عمر أن يرفع <sup>(١)</sup> ] ودعا له بطعام طيب فقال له : كل . قال :  
قد شبعت ما في فضل قال له : فكيف بالسرف في الطعام ، والتعحم في  
النار وهذا يجزي عنه <sup>(٢)</sup> ؟ وأراد عمر رحمه الله عظمته وتأديبه فتصر بعد  
ذلك مسلمة عما كان يكون عليه .

قال : ولم يُحدث عمر بن عبد العزيز منذ ولي دابّة ولا امرأة  
ولا جارية حتى لحق بالله .

قال : ولم يُرَ عمر مفترّ <sup>(٣)</sup> ضاحكاً منذ ولي الخلافة حتى لقي الله .  
قال : وقالت فاطمة زوجته [ ما اغتسل من جنابة منذ ولي حتى  
لقي الله غير ثلاث مرات ، ويقال <sup>(٤)</sup> ] ما اغتسل من جنابة حتى مات .

قال : وقال رجل لعمر بن عبد العزيز . كيف أصبحت يا أمير  
المؤمنين ؟ قال : أصبحت <sup>(٥)</sup> [ بطيئاً بطيئاً متلوّثاً في الخطايا أتمنى على  
الله الأمانى .

قال : واجتمعت بنو أمية فكلّموا رجلاً أن يكلمه في صلة  
أرحامهم ، والعطف عليهم ، وكان قد أمر لهم بعشرة آلاف دينار فلم  
تقع منهم . فدخل عليه الرجل فكلّمه وأعلمه بمقالتهم [ فقال <sup>(٦)</sup> ] أجل  
والله لقد قسمتها فيهم وقد ندمت عليها أن لا أكون منعهم إياها <sup>(٧)</sup>  
وقسمتها فكانت كافية <sup>(٨)</sup> [ أربعة <sup>(٩)</sup> ] آلاف بيت من المسلمين فخرج إليهم  
الرجل وأعلمهم بمقالته [ وقال <sup>(١٠)</sup> ] : لا تلوموا إلا أنفسكم يا معشر <sup>(١١)</sup>  
بنو أمية عمدتم إلى صاحبكم فزوجتموه بنت ابن عمر فجاءتكم بعمر  
ملفوفاً في ثيابه فلا تلوموا إلا أنفسكم .

كشفاء عمر بما  
كان عنده

ترك الضحك

اعتزاله النساء

جواب عمر حين  
سئل عن حاله

ندمه على إعطائه  
بنو أمية

(١) زيادة في ب . (٢) في ش ، د : « يجزي منه » . (٣) في ش : « مفترّاً »  
(٤) زيادة في د ، م . (٥) زيادة في ب ، م (٦) في ش : « لا أكون ينتمهم  
إياها » . (٧) في ب : « يا معشر » .



قال : وكان الله قد أعانته من أهله<sup>(١)</sup> بسهل أخيه ، وعبد الملك ابنه ومزاحم موله فكانوا أعواناً له على الحق ، وقوة له على ما هو فيه . فاجتمع<sup>(٢)</sup> نفر من بني أمية إلى عبد الملك بن [ عمر بن ]<sup>(٣)</sup> [ عبد العزيز فقالوا ] له<sup>(٤)</sup> [ إن أباك قطع أرحامنا ، واتزع ما في أيدينا<sup>(٥)</sup> ] ، وعاب على سلفنا ، وإنا والله لانتصبر له على ذلك ، فقل له يكف عما نكره<sup>(٦)</sup> ففعل ذلك عبد الملك ودخل عليه فأخبره بذلك ، فكان عمر وجد في نفسه عما قال ، فقال له عبد الملك : يا أمير المؤمنين امض لما تريد ، فوالله لو ددت أنه قد غلت بي وبك القدور في الله . فقال له : جزاك الله خيراً من ولد ثم قال : الحمد لله الذي شد ظهري بسهل<sup>(٧)</sup> (أخي) وعبد الملك ومزاحم .

قدوم مول ابن  
عياش واصحابه  
على عمر وإباحته  
لهم بيت المال

قال : وقدم عليه زياد مولى ابن عياش<sup>(٨)</sup> وأصحاب له ، فأتى الباب وبه جماعة من الناس فأذن له دونهم ، فدخل عليه فبني أن يسلم عليه بالخلقة ثم ذكر فقال : السلام عليك يا أمير المؤمنين . فقال له عمر : والأولى لم تضربي . ثم نزل عمر عن موضع كان عليه إلى<sup>(٩)</sup> الأرض وقال : إني أعظم أن أكون في موضع أعلو فيه على زياد . فلما قضى زياد ما يريد خرج ، فأمر عمر خازن بيت المال أن<sup>(١٠)</sup> يفتحه لزياد ومن معه يأخذون<sup>(١١)</sup> منه حاجتهم ، ففطر إليه خازن بيت المال فاقتمته عينه عن أن يكون يفتح لمثله بيت المال ويسلط عليه

(١) قوله : « من أهله » زيادة في ش .

(٢) في ش : « واجتمع » . (٣) زيادة في ب ، م .

(٤) في ب ، د : « ما بأيدينا » . (٥) في ش : « فقل له يكف عما ذكره » ، وفي ب ، د : « فكله يكف عما نكره » . (٦) زيادة في ب ، د . (٧) في ش : « ابن عباس » وهو غلط إذ هو زياد أبي زياد مبصرة مولى عبد الله بن عياش بن أبي ربيعة الخزومي القرشي المتوفى سنة ١٣٥ (٨) في ش : « من » . (٩) في ب : « بأن » . (١٠) زيادة في د .

— وهو به غير عارف — ففعل الخازن ما أمر به . فدخل زياد فأخذ لنفسه [ ولأصحابه <sup>(١)</sup> ] بضعاَ وثمانين درهماً [ أو بضعاَ وتسعين درهماً <sup>(٢)</sup> ] فلما رأى ذلك الخازن قال : أمير المؤمنين أعلم بمن يسلط على بيت المال .

[ قال <sup>(٣)</sup> ] وناداه رجل فقال : يا خليفة الله في الأرض . فقال له عمر : [ مَهْ <sup>(٤)</sup> ] إني لما وُلدت اختار لي أهلي اسماَ فسمّوني عمر فلو ناديتني يا عمر أجبتك <sup>(٥)</sup> . فلما كبرت اخترت لنفسي الكُني فكنيت بأبي حفص فلو ناديتني يا أبا حفص أجبتك <sup>(٦)</sup> . فلما وليتموني <sup>(٧)</sup> أموركم سميتوني أمير المؤمنين فلو ناديتني يا أمير المؤمنين أجبتك <sup>(٨)</sup> . وأما خليفة الله في الأرض فلست كذلك ولكن خلفاء الله في الأرض داود النبي عليه السلام وشبهه قال الله تبارك وتعالى : ( يَادَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ ) <sup>(٩)</sup> .

جواب عمر من ناداه يا خليفة الله في الأرض

وأنت عمر بن عبد العزيز سلّنا رطب من الأرْدُنَّ فقال : ما هذا ؟ قالوا : رطبٌ بعث به أمير الأرْدُنَّ قال : علّامٌ جي . به ؟ قالوا : على دوابّ البريد . قال : فما جعلني الله أحقّ بدوابّ البريد من المسلمين . أخرجهما فبيعهما واماوا جعلوا ثمنهما <sup>(١٠)</sup> في علف دوابّ البريد . فغمزني ابن أخيه فقال لي : اذهب فإذا قامتا على ثمن نخذهما عليّ قال : فأخرجتنا إلى السوق فبلغتنا <sup>(١١)</sup> أربعة عشر درهماً فأخذتهما فحُتّ بهما إلى ابن أخيه فقال : اذهب بهذه الواحدة إلى أمير المؤمنين ، وحبس

حكاية الرطب وحمله على دوابّ البريد

(١) زيادة في هـ . (٢) زيادة في ب

(٣) زيادة في ب ، (٤) في ب : « أجبتك » ، (٥) في ش : « وليتي » .

(٦) سورة ص الآية ٢٦ في فتاوى النووي ص ١٠٥ : يجوز أن يقال هذا

خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم ؛ ولا يجوز عند جمهور العلماء أن يدل خليفة

الله إلا في آدم وداود سلوات الله عليهما وسلاوة . (٧) في ش : « نخبها » ،

(٨) في ش : « نباتنا » ولعلها تحريف « فقامتا » أو « فنباتنا » كما في ب .

لنفسه واحدة قال : فأتيته بها فقال : ما هذا ؟ قلت : اشتراهما فلان ابن أخيك فبعث إليك بهذه وحبس لنفسه الأخرى قال : الآن طاب لي أكله .

دخول ابن كعب  
على عمر وسامعه  
منه حديث ابن  
عباس

وقال محمد بن كعب القرظي <sup>(١)</sup> : دخلت على عمر بن عبد العزيز لما استُخلف وقد تحلَّ جسمه : ونفَى شعره <sup>(٢)</sup> ، وتغير لونه ، وكان عهدنا به بالمدينة أميراً علينا حسن الجسم متلَّى البَضْعَة ، فجعلت أنظر إليه نظراً لا أكاد أصرف بصري عنه فقال : يا ابن كعب مالك تنظر إليّ نظراً ما كنت تنظره إليّ قبل ؟ قال : فقلت : لمجيي قال : وماذا عجبك ؟ فقلت : لما تحلَّ من جسمك ، ونفَى <sup>(٣)</sup> من شعرك ، وتغير من لونك <sup>(٤)</sup> . قال : وكيف لورأتني بعد ثلاث في قبوري حين تقع عيناى على وجعتي ويسيل منخري وفي دوداً وصديداً لكنت (لي) <sup>(٥)</sup> أشد نكرة منك <sup>(٥)</sup> اليوم . أعد عليّ حديث ابن عباس . قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن أفضل المجالس ما استُقبل به القبله . وإنما تتجالسون <sup>(٦)</sup> بالأمانة . لاتصلُّوا خلف النائم ولا المحدث واقتلوا الحية والعقرب وإن كنتم في صلاتكم ، ولا تستروا الجدر بالثياب . ألا ومن نظر منكم <sup>(٧)</sup> في كتاب أخيه بغير إذنه فأبما ينظر في النار . ألا أنبئكم بشراكم ؟ قالوا : بلى يا رسول الله قال <sup>(٨)</sup> : من نزل وحده ،

(١) في ش : « القوم » وهو تحريف . (٢) في ش ، ب ، د ، س وسيرة عمر لابن الجوزي المخلوطة : « وقفا » وفي طبقات ابن سعد : « وعفا » وفي تهذيب الأسماء واللغات لابن خلدون : « وذهب » وفي مناقب الأبرار لابن خيس : « ورث » وفي حلية الأولياء لأبي نعيم ، وسيرة عمر لابن الجوزي منبج مصر ، ولسان العرب ، والتهامية لابن الأثير : « ونفَى » قال في اللسان ومعنى « نفَى » ههنا أى تار وذهب وشمت ونساقط . (٣) في ش : « وتغير من لونك لذلك » وفي س : « حال من لونك » . (٤) زيادة في مناقب الأبرار ، وحلية الأولياء وسيرة عمر لابن الجوزي ، والبيان والتبيين للجاحظ و س . (٥) في ش : « منك » . (٦) في ش : يتجالسون . (٧) زيادة في ش . (٨) زيادة في ب .

ومنع رفقده ، وجلد عبده . ألا أنبئكم بشرّ من ذلك ؟ من لا يقبل  
عثرة ، ولا يقبل معذرة ، ولا يغفر ذنباً . ألا أنبئكم بشرّ من ذلك ؟  
[ من (٢) ] يُبغض الناس ويبغضونه . ألا أنبئكم بشرّ من ذلك ؟ من  
لا يُرجى خيره ، ولا يؤمن شرّه . إن عيسى بن مريم قام في قومه  
فقال : يا بني إسرائيل لا تتكلموا بالحكمة عند الجاهل فتظلموها ، ولا تمنعوها  
أهلها فتظلموهم ، ولا تتجاوزوا (٣) ظالماً فيبطل فضلكم عند ربكم . إنما  
الأمور ثلاثة : فأمرٌ بين (٤) ارشده فاتبعوه ، وأمرٌ بين (٥) غيّه فاجتنبوه  
وأمرٌ اختلّف فيه فردّوه إلى الله .

[ قال : وكان عمر بن عبد العزيز ينهى عن ركض الفرس في  
غير حق (٦) ]

نهي عن ركض  
الفرس

قال : وكان عمر بن عبد العزيز إذا كثّر عنده أرقاء الخس فرّقها  
بين كل مُقعدين وبين كل زَمَين (٧) غلاماً يخدمهما ، ولكل أعمى  
غلاماً يقوده .

موتته ذوي  
العامات

قال : ونزل عمر ديراً ففرت به أطباق فقال : ما هذه ؟ قيل له :  
صاحب الدير بطعم (٨) الناس ، فجاءه بطبق فيه فستق ولوز فقال عمر :  
تلك الأطباق مثل هذا ؟ قال : لا قال : خذ طعامك .

رفضه أن يفضل  
طعام

قال : وكان عمر يصلي العِشَمَةَ ، ثم يدخل على بناته فيسلم عليهن ،  
فدخل عليهن ذات ليلة فلما أحسنه وضعن أيديهن على أفواههن ثم

طام بنات عمر

(١) في ش ، ب : « من لا يقبل » .

(٢) زيادة في ب .

(٣) كذا في ش ، ب . وفي سيرة عمر لابن الجوزي « ولا تناقبوا ظالماً » وفي  
البيان والتهبين الجاحظ . « ولا تسكاثوا ظالماً » .

(٤) كذا في ش ، ب . وفي سيرة عمر لابن الجوزي ، والبيان والتهبين الجاحظ  
« تبين » . وفي المقدم الفريد : « استبان » .

(٥) في ش : « كرمين » . (٦) في ش : « يعظم » .

تبادرن الباب . فقال للحاضنة<sup>(١)</sup> : ما شأنهن ؟ قالت : إنه لم يكن عندهن شيء . يتعشّيته إلا عدس وبصل<sup>(٢)</sup> ، فكرهن أن تشتم ذلك من أفواههن فبكى عمر ثم قال لهن : يا بناتي ما ينفعكن أن تعشين<sup>(٣)</sup> الألوان ويمر<sup>(٤)</sup> بأبيكن إلى النار قال : فبكين حتى علت أصواتهن ثم انصرف .

كان عمر لا يؤخر  
عمل اليوم ففقد

قال : وقال بعض إخوة عمر [ له<sup>(٥)</sup> ] : يا أمير المؤمنين لو ركبت فتروّحت قال : فمن يجزي عني عمل ذلك اليوم ؟ قال : تجزيه من الغد قال : لقد قدّختي<sup>(٦)</sup> عمل يوم واحد ، فكيف إذا اجتمع عليّ عمل يومين ؟ قيل : فإن سليمان قد كان يركب ويتعش ويحزي عمله قال عمر : ولا يوم واحد من الدنيا ما أجراه سليمان .

رد عمر المظالم  
وما كان يتنوي  
عنبه بن سعيد  
وكان سليمان أمر  
له بجملة فأت قبل  
قبضها

قال : ولما ولي عمر بن عبد العزيز رد المظالم والقطائع . وكان سليمان بن عبد الملك قد أمر لعنبه بن سعيد بن العاص بعشرين ألف دينار ، فدارت في الدواوين حتى انتهت إلى ديوان الحتم فلم يبق إلا قبضها<sup>(٧)</sup> ، فتشوّفتي سليمان قبل أن يقبضها . وكان عنبه صديقاً لعمر بن عبد العزيز . فغدا عنبه يريد كلام عمر فيما أمر له به سليمان فوجد بني<sup>(٨)</sup> أمية حضوراً يباب عمر يريدون الإذن عليه ليكلموه في أمورهم ، فلما رأوا عنبه قالوا : ننظر ما يصنع به قبل أن نكلمه فقالوا له : أعلم أمير المؤمنين مكاننا ، وأعلمنا ما يصنع بك في أمورك . فدخل عنبه على عمر فقال له : [ يا<sup>(٩)</sup> ] أمير المؤمنين إن أمير المؤمنين سليمان قد كان أمر لي بعشرين ألف دينار حتى انتهت إلى ديوان الحتم ولم يبق إلا قبضها ، فتشوّفتي على ذلك ، وأمير المؤمنين أولى باستتمام

(١) في ش : « للعاصبه » . (٢) في ش : « وبصل » . (٣) في د : « تعشين » .  
(٤) كذا في ش ، ب ، د . ولعل الصواب « ويمر » أو « ويمر بأبيكن إلى النار » .  
(٥) زياد في ب . (٦) في ش : « قدّختي » . (٧) في ش : « ختمها » .  
(٨) في ش : « بنو أمية » .

الصنيعة عندي ، وما بيني وبينه أعظم مما كان بيني وبين أمير المؤمنين سليمان قال له عمر : كم ذلك ؟ قال : عشرون ألف دينار قال عمر : عشرون ألف دينار تُغني أربعة آلاف بيت من المسلمين وأدفعها إلى رجل واحد ؟ [ والله <sup>(١)</sup> ] مالى إلى ذلك من سبيل . قال : فرميت بالكتاب الذي فيه الصك <sup>(٢)</sup> فقال لى عمر : لا عليك <sup>(٣)</sup> أن يكون معك . فلعله أن يأتيك من هو أجراً على هذا المال مني فأمر لك بها . قال عنبسة : فأخذته <sup>(٤)</sup> تبرأ كما برأيه . وقلت له <sup>(٥)</sup> : يا أمير المؤمنين فإبال جبل الورس ؟ — وكان بجبل الورس قطعة لعمر بن عبدالعزيز — فقال عمر : ذكرتني الطعن وكنت ناسياً . يا غلام هلم ذلك القفص فأني بقفص من جريد فيه قطائع بني عبد العزيز فقال : يا غلام اقرأ عليّ ، فكلمنا أقرأ قطعة قال . شقها حتى لم يبق في القفص شيء . إلا شقّه . قال عنبسة : فخرجت إلى بني أمية وهم وقوف بالباب فأعلمتهم ما كان من ذلك فقالوا . ليس بعد هذا شيء . ارجع إليه فأسأله أن يأذن لنا أن نلحق بالبلدان . فرجعت إليه فقلت : يا أمير المؤمنين إن قومك بالباب يسألونك أن تجري عليهم ما كان من قبلك يجري عليهم . فقال عمر : والله ما هذا المال لي ، ومالي إلى ذلك من سبيل . قلت : يا أمير المؤمنين فيسألونك أن تأذن لهم يضربون في البلدان . قال : ماشاءوا ذلك لهم ، وقد أذنت لهم قال : قلت وأنا أيضاً . قال : وأنت أيضاً قد أذنت لك ، ولكنني أرى لك أن تقيم فإنك رجل كثير النقد ، وأنا أبيع تركة سليمان فلعلك أن تشتري منها ما يكون لك في ربحه <sup>(٦)</sup> عوض مما فاتك قال . فافقت تبرأ كما برأيه ؛ فابتعت من تركة سليمان بمائة ألف ، فخرجت بها إلى العراق فبعثتها بمائتي ألف [ وحسبت الصك <sup>(٧)</sup> ] فلما توفقي

(١) زيادة في ب . (٢) في ش : « أصل » . (٣) في ش : « ما عليك » .

(٤) في ش : « فأخذت » . (٥) في ش : « وقال له » .

(٦) في ب : « أن يكون لك فيه ربح عوض » . (٧) زيادة في ب .

عمر وولي يزيد بن عبد الملك أتته بكتاب سليمان فأنفذ لي ما كان فيه .  
ونظر عمر بن عبد العزيز إلى جارية لزوجته فاطمة بنت عبد الملك  
فكانها أعجبه . فقالت له فاطمة : أراها قد أعجبتك يا أمير المؤمنين .  
قال عمر : إنها لعرضة لذلك . قال : فأمرت فاطمة بإصلاحها وتثبيتها  
حتى إذا رضيت من ذلك بعثت بها إليه ، فقال لها : لمن كنت ؟ قالت :  
وهني عبد الملك لفاطمة ، قال : فكلمني كنت قبل عبد الملك ؟ قالت :  
كنت لقوم بالبصرة فأخذ عاملها أموالهم فكنت فيما أخذه<sup>(١)</sup>  
فبعث بي [ إلى<sup>(٢)</sup> ] عبد الملك فوهني لفاطمة . فدعا باليريد فكتب إلى  
عامل البصرة فأمره بردها إلى أهلها .

قال : لما ولي عمر بن عبد العزيز قال له ابنه عبد الملك : إني  
لأراك يا أبتاه قد أخترت أموراً كثيرة كنت أحسبك لو ولت ساعة  
من النهار عجّلتها ، ولوكدت أنك قد فعلت ذلك ولو فارت بي وبك  
القدور . قال [ له<sup>(٣)</sup> ] عمر : أي بُنَيَّ إنك على حسن قسم الله لك ،  
وفيك بعض رأي أهل الحداثة . والله ما أستطيع أن أخرج لهم شيئاً  
من الدين إلا ومعه طرف من الدنيا ، أستلين به قلوبهم ، خوفاً أن  
ينخرق عليّ منهم ما لا طاقة لي به .

قال : وكان للوليد [ بن<sup>(٤)</sup> ] عبد الملك ابن يقال له رَوْحٌ وكان  
نشأ في البادية فكانه أعرابي . فأتى ناس من المسلمين إلى عمر بن  
عبد العزيز يخاصمون رَوْحاً في حوائيت بجمص - وكانت لهم أقطعه  
إياها أبوه الوليد بن عبد الملك - فقال له عمر : أردد عليهم حوائيتهم .  
قال له رَوْح : هذا معي بسجل<sup>(٥)</sup> الوليد . قال : وما يغني عنك سجل

١- تخلاس عمر  
حوائيت خمس من  
ابن الوليد وردها  
على أصحابها

(١) ف ب ، د : « فكنت من أخذ » .

(٢) زيادة في ب .

(٣) في ش ، د ، س : « سجل » .

الوليد والحوائث حوائثهم قد قامت لهم البيعة عليها؟ خل لهم حوائثهم. فقام رَوْحُ والحصي منصورٌ فَنُتَوَعَّدُ<sup>(١)</sup> رَوْحُ [الحصي<sup>(٢)</sup>] فرجع الحصي إلى عمر فقال: هو والله متوعدني<sup>(٣)</sup> يا أمير المؤمنين فقال عمر لكعب بن حامد<sup>(٤)</sup> — وهو على حرسه — : اخرج إلى رَوْحُ يا كعب فإن سلمَ إليه حوائثه فذلك<sup>(٥)</sup> وإن لم يفعل فأتني برأسه. فخرج بعض من سمع ذلك ممن يعنيه أمر رَوْحُ بن الوليد ، فذكر له الذي أمر به عمر فخلع فؤاده ، وخرج إليه كعب وقد سلَّ من السيف شبراً فقال له : قم نفلُ له حوائثه قال : نعم نعم نفلُ له حوائثه<sup>(٦)</sup> .

قال : وكان عمر بن عبد العزيز نظر في مزارعه فخرق سِجَلاتها حتى بقيت مزارعاً خيبر والسويداء ، فسأل عن خير من أين كانت لأبيه ؟ قيل له : كانت في نَحْلٍ [ رسول الله صلى الله عليه وسلم تركها<sup>(٧)</sup> ] رسول الله صلى الله عليه وسلم فينا للمسلمين ، ثم صارت إلى مروان ، فأعطاهما مروان أباك ، ثم أعطاكها أبوك<sup>(٨)</sup> فخرق عمر سِجَلها وقال : أتركها حيث تركها رسول الله صلى الله عليه وسلم .

قال : وقال عمر لزوجته فاطمة بنت عبد الملك : قد علمت حال هذا الجوهر لحليها<sup>(٩)</sup> ، وما صنع فيه أبوك ، ومن أين أصابه ، فهل

ارجاع عمر  
مزرعته في خيبر  
إلى ما كانت عليه  
في عهد الرسول

وضعه على زوجته  
في بيت المال

- (١) في ب ، س : « يتواعد » ، وفي ش ، د : « فتواعد » وكلاماً تحريف .  
(٢) زيادة في ب (٣) في ب ، د ، س : « يتواعدني » وفي ش : « متواعدني » .  
(٣) كذا في ن ، ب ، د ، س ، و تاريخ الطبري . وقد ورد هذا الاسم في سيرة عمر لاس الجزي طبع مصر مرتين هكذا « كعب بن جابر » وقال إنه صاحب شرطة سلمان بن عبد الملك وكذلك ورد في ابن الأثير وفي موضع آخر من س : « كعب بن خامر » وفي سائر الشيوخ الأكبر إن صاحب شرطة سلمان كعب بن خويلد .  
(٤) حكى في ب ، س . وفي ش « بأن يسلم إليه حوائثه وإن لم يفعل الخ » .  
(٥) قوله : « قال نعم نعم نفل له حوائثه في ش ، د » (٦) زيادة في ب ، د .  
(٦) كذا في ب . وفي ش : « ثم أعطاكها أبوك لك » . (٧) زيادة في ش .



لك أن أجعله في تابوت ثم أطبع عليه وأجمعه في أقصى بيت مال المسلمين وأنفق مادونه ، فإن خلصت إليه أنفقته . وإن مت قبل ذلك فلعمري ليس ردته إليك . قالت له : أفعل ما شئت ، ففعل ذلك فأت رحمة الله ولم يصل إليه ، فرد ذلك عليها أخوها يزيد بن عبد الملك [ فامتنعت من أخذه وقالت : ما كنت لأتركه ثم أخذه فقسمه يزيد بين نسائه ونساء بنيه <sup>(١)</sup> ] .

بجز عمر بن عبد العزيز  
الحج وشو إلى الجنة

قال : وقال عمر بن عبد العزيز لمزاحم مولاه : إني قد اشتيت الحج فهل عندك شيء ؟ قال : بضعة عشر ديناراً . قال : وما تمنع مني ؟ ثم مكث قليلاً ثم قال له : يا أمير المؤمنين تجهز فقد جاءنا مال سبعة عشر ألف دينار من بعض مال <sup>(٢)</sup> بني مروان . قال : اجعلها في بيت المال فإن تكن حلالاً فقد أخذنا منها ما يكفينا وإن تكن حراماً فكفانا ما أصبنا <sup>(٣)</sup> منها . فلما رأى عمر ثقل ذلك عليّ قال : ويحك يا مزاحم لا يكثرن <sup>(٤)</sup> عليك شيء . صنعته الله ، فإن لي نفساً تواقفة ، لم تشق إلى منزلة فالتها إلا تافت إلى ما هي أرفع منها . حتى بلغت اليوم المنزلة التي ليس بعدها منزلة ، وإنما اليوم قد تافت إلى الجنة .

جراة الناس  
بالنظالم من أهل بيته وإدائهم منهم

قال : وأتاه رجل فقال : يا أمير المؤمنين مظالم دخلت عليّ . قال عمر : ومن بك ؟ قال : [ فلا <sup>(٥)</sup> ] والله ما استطاع أن يقول فلان لبعض أهل بيته مرتين أو ثلاثاً . فقال : فلان بن فلان عمد إلى مال لي بكذا وكذا فأخذه . فقال : يا غلام انشئتني بدواة وقرطاس فكُتِبَ إليّ عامله : إن فلاناً ذكر لي كذا وكذا فإن كان الذي ذكر [ لي <sup>(٥)</sup> ] على ما ذكر فلا تراجعني فيه وارده عليه . ثم ضرب

(١) زيادة في د ، وهاش ب . (٢) في ب ، د : « أموال » .

(٣) في ش « ما أصبنا » . (٤) في د : « لا يكثرن » .

(٥) زيادة في ب .

ياحدي يديه على الأخرى وقال : ( إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ )<sup>(١)</sup>  
 قال : ولما وليَّ عمر بن عبد العزيز أنت عمّة له إلى فاطمة  
 امرأته فقالت : إني أريد كلام أمير المؤمنين . قالت لها : اجلسي  
 حتى يفرغ جلست ، فإذا بغلام قد أتى فأخذ سراجاً . فقالت لها  
 فاطمة : إن كنت تريدني فالآن ، فإنه إذا كان في حوائج العامة كتب  
 على الشمع ، وإذا صار إلى حاجة نفسه دعا بسراجي ، فقامت فدخلت  
 عليه فإذا بين يديه أقراصٌ وشيء من ملح وزيت وهو يتعشى فقالت :  
 يا أمير المؤمنين أتيت لحاجة لي ثم رأيت أن أبدأ بك قبل حاجتي قال :  
 وما ذاك يا عمّة ؟ قالت : لو اتخذت لك<sup>(٢)</sup> طعاماً ألين من هذا قال :  
 ليس عندي يا عمّة ، ولو كان عندي لفعلت قالت : يا أمير المؤمنين كان  
 عملك عبد الملك يُجري عليّ كذا وكذا ، ثم كان أخوك الوليد فزادني ،  
 ثم وليت أنت فقطعتني . قال : يا عمّة إن عمي عبد الملك ، وأخي  
 الوليد ، وأخي سليمان كانوا يعطونك من مال المسلمين ، وليس ذلك  
 المال لي فأعطيك ، ولكنني<sup>(٣)</sup> أعطيتك مالي إن شئت . قالت : وما ذاك  
 يا أمير المؤمنين ؟ قال عطايتي ماتنا دينار فهل لك ؟<sup>(٤)</sup> قالت : وما يبلغ  
 مني عطاؤك ؟ قال : فليس أملك غيره<sup>(٥)</sup> يا عمّة . قالت :  
 فأنصرفت عنه .

حدثت عمر بن  
 عمرته وعمرته  
 عليها عطاء .

وقال عمر بن عبد العزيز : إن للإسلام حدوداً وشرائعاً وسنناً ،  
 فمن عَمِلَ بها استكمل الإيمان ، ومن لم يعمل بها لم يستكمل الإيمان  
 فإن أعش<sup>(٦)</sup> أعلمكموها وأحكم عليها ، وإن أمت فإنا أنا على  
 صحبتكم بحريص .

عزم عمر على تعليم  
 الرعية وحملهم  
 على الشريعة

(١) سورة الصافات الآية ١٠٦ . (٢) زيادة في ش .  
 (٣) في ش : « فأعطيتك ولكن الخ » . (٤) في ش : « فهي لك » .  
 (٥) في ب : « غير ذلك » . (٦) في ش : « اعتره » .

جواب عمر إلى  
والي المدينة بشأن  
الشمع

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى [ أبي (١) ] بكر بن محمد ابن عمرو بن حزم — وكان والي المدينة — أما بعد فقد قرأت كتابك إلى سليمان تذكر فيه أنه كان يُقطع لمن كان قبلك من أمراء المدينة من الشمع كذا وكذا يستضيئون به في مخرجهم ، فابْتُليت بِجوابك فيه . ولعمري لقد عهدت لك يا ابن أم حزم وأنت تخرج من بيتك في الليلة الشاتية المظلمة بغير مصباح ، ولعمري لآنت يومئذ خير منك اليوم ، ولقد كان في فتائل (٢) أهلك ما يغنيك والسلام .

جوابه إليه بشأن  
القراطيس

[ وكتب إليه أيضاً : أ. ' . بعد فقد قرأت كتابك إلى سليمان تذكر أنه قد كان يُجري على من كان قبلك من أمراء المدينة من القراطيس الحوائج المسلمين كذا وكذا ، فابْتُليت بِجوابك فيه ، فإذا جاءك كتابي هذا فأرق (٣) القلم ، واجمع الخط ، واجمع الحوائج الكثيرة في الصحيفة الواحدة ، فإنه لا حاجة للسليين في فضل قول أضر بيت ما لهم ، والسلام عليك .

جوابه إلى عامله  
على البصرة وقد  
سأله الأذن له في  
تنذيب المال على  
خياتهم

وكتب إلى عدي بن أرطاة — وكان عاملاً على البصرة — أما بعد فقد جاءني كتابك تذكر أن قبلك مَعْتالاً قد ظهرت خياتهم ، وتسألني أن آذن لك في عذابهم ، كأنك ترى أني لك جُنَّةٌ من دون الله ، فإذا جاءك كتابي هذا فإن قامت عليهم بينة نغذم بذلك ، وإلا فأحلفهم دُبُر صلاة العصر بالله الذي لا إله إلا هو ما اختانوا من مال المسلمين شيئاً ، فإن حلفوا نخل سيّلمهم ، فإنما هو مال المسلمين ، وليس للشحيج منهم إلا جهد أيمانهم . ولعمري لأن يلقسوا الله بخياتهم أحب إليّ من أن ألقى الله بدمائهم والسلام (١) ] .

(١) زيادة في ب .

(٢) في ش : « فتايل » .

(٣) في سيرة عمر لابن الجوزي : « فأدق » .

وكتب إلى عروة بن محمد : أما بعد فقد جاءني كتابك تذكر أن من كان (١) قبلك من العمال قد وضعوا على أهل اليمن صدقاتهم وظائف ، إن افقرُوا لم يُشَقَّصُوا ، وإن استغنوا زيد عليهم ، وتوأمري (٢) في ذلك . ولعمري إن هذا للجور حق الجور فإذا جاءك كتابي هذا فخذم بما ترى عليهم من الحق ، [ ثم (٣) ] أقسم ذلك على قرائهم [ وأقعد على طريق الحاج قوماً ترصاهم (٤) ] وترضى دينهم وأمااتهم ، يُقوون الضعيف ويُغنون الفقير (٥) ، فوالله لو لم يأتني من قبلك إلا كُفُّ رأيت من الله قسماً عظيماً والسلام .

قال : وكان يريد (٥) عمر بن عبد العزيز لا يعطيه أحد من الناس إذا خرج كتاباً إلا حمله ، فخرج يريد من مصر فدفع (٦) إليه فرتوتة (٧) السوداء مولاة ذي أُنْبَحَ كتاباً تذكر فيه أن حائطاً لها قصيراً وأنه يُقتحم عليها منه فيُسرق دجاجها فكتب :

بسم الله الرحمن الرحيم من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى فرتوتة (٧) السوداء مولاة ذي أُنْبَحَ . بلغني كتابك وما ذكرت من قصّر حائطك ، وأنه يُدخل عليك فيه فيُسرق دجاجك ، فقد كتبت لك كتاباً إلى أيوب بن شُرَحْبِيل - وكان أيوب عاملاً على صلاة مصر وحربها - أمره أن يبني لك ذلك حتى يُحصنه لك عما تخافين إن شاء الله [ والسلام (٨) ] .

وكتب إلى أيوب بن شُرَحْبِيل : من عبد الله عمر (٩) أمير المؤمنين إلى ابن شُرَحْبِيل ، أما بعد فإن فرتوتة (٧) مولاة ذي أُنْبَحَ كتبت إلى

جوابه عروة بن  
محمد بشأن  
الصدقات

عمر وفرتوتة  
السوداء وما كتب  
إليها وإلى عامله  
على مصر شأنها

(١) زيادة في ش . (٢) في الأصلين : د : « وتوأمري » أنظر الحاشية الصفحة ٣٤  
(٣) زيادة في ب . (٤) في ش : « يقون الضعيف . ويبينون الفقير » .  
(٥) في ش : « يريد بن عمر » . (٦) في ش : « قد بشت » .  
(٧) في ب : د : « فرتوتة » . (٨) زيادة في ب ، س .  
(٩) في ش : « من عبادة بن عمر » وهذا الجملة إلى قوله : « شُرَحْبِيل » زيادة في ش .

تذكر قصر حائطها ، وأنه يُسرق منه دجاجها ، وتسأل تحصينه لها .  
فإذا جاءك كتابي هذا فاركب أنت بنفسك إليه حتى تحصنه لها .  
فلما جاء الكتاب إلى أيوب ركب يده حتى أتى الجزيرة<sup>(١)</sup> يسأل عن  
فرتونة<sup>(٢)</sup> . حتى وقع عليها [ وإذا هي ]<sup>(٣)</sup> سودا . مسكية ، فأعطاها  
بما كتب به أمير المؤمنين فيها ، وحصنه لها .

نمر عمر في  
مسجد البصرة

قال : وكان رسول عمر يقف في البصرة فإذا سُمع به تلقاه الناس ،  
فليس يقف إلا بزيادة في عطا . أو قسّم ، أو خير . يأمر به ،  
أو شر<sup>(٤)</sup> . ينهي عنه ، فلا يزال الناس يشيعونه حتى يدخل المسجد  
فيقرأ ذلك الكتاب . حتى قدم يريد نعيه ، فلقه الناس كما كانوا  
يلقونه . فإذا هو بالك يخبر بموته ، فبكا الناس لبكائه ، لعظيم ما نزل  
بهم ، ولعظيم مصيبتهم . حتى دخل المسجد يقرأ<sup>(٥)</sup> نعيه .

سهي عمر عن  
غرس الشجر على  
شاطئ النيل

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى عامله بمصر أن لا يغرس على  
شاطئ النيل شجرة ، فإن ذلك يضر بالنواقي<sup>(٦)</sup> في جرّ اللبان<sup>(٧)</sup> .

قضاؤه الدين عن  
الفارمين من بيت  
المال

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى أبي بكر بن حزم : إن كل من  
هلك وعليه دين لم يكن دينه في خرقه فاقض عنه دينه من بيت  
مال المسلمين .

أمره بتقوية أهل  
القامة

وكتب إلى زيد بن عبد الرحمن بن عمر بن الخطاب — وكان على  
الكوفة — كتبت تذكر أنه قد اجتمعت عندك أموال بعد أعطية  
الجند ، فأعطر منهم من كان عليه دين في غير فساد . أو تزوج فلم يقدر

(١) في س : الجزيرة . (٢) في ب ، د : فرتونة . (٣) زيادة في س .

(٤) في ش : « أو شر » . (٥) في ب ، د : ففرى . نعيه .

(٦) في ش ، ب ، د ، س : « بالنواقي » والصواب ما أثبتناه .

(٧) قال الشيخ محمد علي الدسوقي في كتابه تهذيب ألفاظ العامة : « تطلق الدامة

اللبان على الجبل الذي تقاد به السفينة عند سكون الريح وعريه القلس [ بالفتح ] قال في

القاموس : القلس جبل ضخيم من ليف أو خوص أو غيرهما من فلوس سفن البحر » اهـ .

على نقد<sup>(١)</sup> والسلام . ثم كتب إليه زيد : إنه قد بقي عندنا بعد ذلك . فكتب إليه عمر أن قو<sup>٢</sup> أهل الذمة ، فإننا لا نريد لهم سنة ولا سنتين<sup>(٣)</sup> .

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى أهل الأمصار : إن هذه الرجفة شي . يعاتب<sup>(٤)</sup> الله به العباد . وقد كنت كتبت إلى أهل بلد كذا وكذا [ أن يخرجوا يوم كذا وكذا<sup>(٥)</sup> ] فمن استطاع أن يتصدق فليفعل ، فإن الله عز وجل يقول : ( قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى<sup>(٦)</sup> ) وقال : قولوا كما قال أبوكم آدم : ( رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ<sup>(٧)</sup> ) وقولوا كما قال نوح : ( وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ<sup>(٨)</sup> ) وقولوا كما قال موسى : ( رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي<sup>(٩)</sup> )

رايه في النزول  
بأمره الناس  
لصدقة والدعاء .

[ قال : وكتب إليه<sup>(١٠)</sup> ] عدي بن أرطاة : إنه قد أصاب الناس من الخير خير حتى لقد خشيت أن يبطروا . قال فكتب إليه عمر : إن الله تبارك وتعالى حين أدخل أهل الجنة الجنة ، وأهل النار النار رضي من أهل الجنة بأن ( قَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ<sup>(١١)</sup> ) فمُرَّ مَنْ قَبْلِكَ أَنْ يَحْمَدُوا اللَّهَ<sup>(١٢)</sup> ] .

أمره الناس  
بمحمد الله

قال : وكتب وهب بن منه إلى عمر بن عبد العزيز : إني فقدت من بيت مال اليمن دنائير . فكتب إليه عمر : أما بعد فأني لست أتهم دينك ولا أمانتك ، ولكنني أتهم تضييعك وتفريطك ، وإنما أنا حجاج المسلمين في ما لهم<sup>(١٣)</sup> وإنما لأشحهم بيمينك فاحلف لهم والسلام .

كتابه إلى وهب  
ابن منيه وقد فقد  
دنائير من بيت  
المال

(١) في ب ، د : « قدمه » . (٢) في التاريخ الكبير لابن عساكر : « انظر من كانت عليه جزية فصف عن أرضه فأسلفه ما يقوى به على عمل أرضه فانما لا نريد لهم ولا لمدين » اه . (٣) كذا في ثن ، ب ، د . ولله « يعاقب » . (٤) زيادة في ب ، م . (٥) سورة الأعلى الآية ٦١ (٦) سورة الأعراف الآية ٢٢ (٧) سورة هود الآية ٤٧ . (٨) سورة القصص الآية ١٦ (٩) زيادة في د . (١٠) سورة الزمر الآية ٧٤ . (١١) قوله : « في ما لهم » زيادة في ث .

إفلاؤه الناس حتى  
لم يجد ماضيه في  
أفريقية من يأخذ  
منه الصدقة

قال يحيى بن سعيد : بعثني عمر بن عبد العزيز على صدقات  
أفريقية فافتضيتها . وطلبت فقراء . نعطياهم فلم نجد بها فقيراً ولم  
نجد من يأخذها مني . قد أغنى عمر بن عبد العزيز الناس فاشتريت بها  
رقاباً فاعتقتهم وولأوهم للسلبين .

كتب عمر في سنة  
ما كان الملوك  
عليه وما ساروا  
إليه وبيان سياسته  
لهم

ولما ولي عمر بن عبد العزيز كتب : أما بعد فإني أوصيكم بتقوى  
الله ولزوم كتابه ، والاعتداء بسنة نبيه صلى الله عليه وسلم وهديه ، فإن  
الله قد بين لكم ما تأتون وما تنفون <sup>(١)</sup> ، وأعذر إليكم في الوصية وأخذ  
عليكم الحجة حين أنزل عليكم كتابه الحفيظ الذي ( لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ  
مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ) <sup>(٢)</sup> . قال :  
(وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا) <sup>(٣)</sup>  
وقال : (وَلَقَدْ جِئْتَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ) <sup>(٤)</sup> فأقيموا فرائضه ، واتبعوا سنته ، واعملوا بمحكمه ،  
واصبروا أنفسكم عليه ، وآمنوا بمتشابهه ، فإن الله عليكم منه ما عليكم ،  
وأولكم يومئذ أقل الناس شوكه ، وأوهنه قوة ، وأشدّه فرقة ،  
وأحقّره <sup>(٥)</sup> عند من سواهم <sup>(٦)</sup> من الناس مخفّرة ، ليس لهم من الله  
حظ في الهدى يرجعون به إليه ، مع أن الدنيا ومواضع أموالها  
وعدها وجماعتها ونكايتها في غيرهم <sup>(٧)</sup> ، حتى إذا أراد الله إكرامهم <sup>(٨)</sup>  
بكتابه ونبيه بعث إليهم محمداً صلى الله عليه وسلم عبد الله ورسوله  
بالحق بشيراً يبشر بالخير الذي لا خير مثله ، وينذر الشر الذي لا شر

- (١) في ش : « تنفقون » . (٢) سورة فصلت الآية ٤٢ .  
(٣) سورة الاسراء الآية ١٠٥ . (٤) سورة الاعراف الآية ٥١ .  
(٥) في ب ، م : « وأحقّرم » . (٦) وردت هذه الجملة في ش على غاية من  
التصنيف والتعريف وهي مكذبة : وأولكم يومئذ أقل الناس مقوله وأوهنه قوة وأشدّه  
فرقة وأحقّره عنده من سواهم الخ .  
(٧) في ش : « من غيرهم » . (٨) في بيه د هـ : « إكرامهم » .

مثله وأخبره الله لذلك [ في (١) ] القرون ، وسمّاه على لسان من شاء من أنبيائه الذين سبقوا ، وأخذ عليهم ميثاق جماعتهم قال : ( وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَضْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَضْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ) (٢) فأخبر [ الله (٣) ] ذلك لمحمد صلى الله عليه وسلم حين بعثه رحمة للعالمين ( وَدَاعِيَا إِلَى اللَّهِ بِأَذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ) (٤) وأحكم الله في كتابه ما رضى من الأمور . فاجعل من ذلك حلالاً فهو حلال إلى يوم القيامة ! وما جعل من ذلك حراماً فهو حرام إلى يوم القيامة (٥) | وعلمه سنته ففهمها (٦) وعمل بها بين ظهري أمتي . فصلى الصلوات لوقتها كما أمره الله ، وعلم مواقيتها التي وقتها الله له (٧) فإنه قال : ( أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ) (٨) ودلوك الشمس ميلها بعد نصف النهار ، فلما نعت الله في هذه الآية (٩) وقت صلاة الظهر والعصر والمغرب ثم قال في آية أخرى : ( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضُمُّونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ) (١٠) وصلاة العشاء . صلاة العتمة ، فهذه الصلوات قد جمعها القرآن وبيّنها محمد صلى الله عليه وسلم ، ثم فرض رسول الله صلى الله عليه وسلم الزكاة .

(١) زيادة في ب ، د ، م . (٢) سورة آل عمران الآية ٨١ .

(٣) زيادة في د . (٤) سورة الاحزاب الآية ٤٦ .

(٥) في د : « سنته » وفي ش : « سنة ففهمها » ، ويجوز أن تكون « ففهمها »

(٦) زيادة في ش ، د . (٧) سورة الاسراء الآية ٧٨ .

(٨) في ش : « فلما بعث الله في مثل هذه الآية » .

(٩) سورة النور الآية ٥٨ .



على أمر الله في العين والحِث والمأشئة ويتن مواضع (١) ذلك فقال  
(إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُعَلِّمِينَ عَلَيْهِمَا وَالْمُؤَلَّفَةِ  
قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالنَّارِ مِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ) (٢)  
حتى استقامت سنتها في الأخذ حين تؤخذ ، وفي القسمة حين تقسم ،  
فتميل بها المسلمون في جزيرة العرب ، حتى علوها أو كل ذي  
عقل منهم . ثم غزا رسول الله صلى الله عليه وسلم بنفسه غير مرة .  
[ و (٣) ] أغزى الجيوش والسرايا ، يقسم إذا كان حاضراً ، ويأمر  
من تولّى أمر جيوشه وسراياه بالذي (٤) أمر الله به من قسم ما أفاء  
الله عليه وعليهم ، فإن الله تبارك وتعالى قال : (وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ  
مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ  
وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ  
الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّنَجُّ الْجَنَّتَيْنِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) (٥) ثم أمره الله  
في الحج بما أمره فقال : (وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ  
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ . لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا  
أَسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا  
وَأَطِيعُوا أَمْرَ النَّبِيِّ . ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا  
بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ) (٦) ثم أفاء الله على رسوله محمد صلى الله عليه وسلم  
أموال قريّة لم يُوجَف عليها خيل ولا ركاب ، فقال فيها لتكون سنة  
فيما يفتح الله من القرى بعدها : (وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ) (٧) عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ  
قَآ أَوْجَفَتْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَى  
مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) (٨) وقال : (مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ

(١) في ش : « موضع » . (٢) سورة التوبة الآية ٦١ .

(٣) زيادة في ب ، د ، م . (٤) في ش : « واقى » .

(٥) سورة الأنفال الآية ٤١ (٦) سورة الحج الآيات ١٧ و ٢٨ و ٢٩

(٧) قوله : « من القرى ... الله » زيادة في ش «د» (٨) سورة المعصر الآية ٦

مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَالرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ  
وَابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمْ  
الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ <sup>(١)</sup> ثُمَّ سَمِيَ [ فِي <sup>(٢)</sup> ] هَؤُلَاءِ آيَاتِ الَّذِي لِلْمُسْلِمِينَ ، فَلَيْسَ  
لِأَحَدٍ [ مِنْهُمْ <sup>(٣)</sup> ] قِسْمٌ إِلَّا وَهُوَ فِي هَذِهِ <sup>(٤)</sup> آيَاتِ فَقَالَ :  
( لِلْمُقَرَّاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا  
مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا [ وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ <sup>(٥)</sup> ] أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ) <sup>(٦)</sup>  
وَأَهْلُ هَذِهِ الْآيَةِ مِنْ خَرَجَ مِنْ بَلَدِهِ مُهَاجِرًا إِلَى الْمَدِينَةِ وَلَيْسَ فِيهِمْ  
الْإِنصَارُ ثُمَّ قَالَ : ( وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا  
وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ  
قَالَ لَكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ) <sup>(٧)</sup> وَأَهْلُ هَذِهِ الْآيَةِ مَنْ كَانَ بِالْمَدِينَةِ مِنَ  
الْإِنصَارِ ، فَإِنْ هَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُمْ ثُمَّ قَالَ  
فِي الْآيَةِ الثَّلَاثَةِ وَهِيَ الَّتِي جُمِعَتْ حُظْمٌ مِنْ بَقِيَّةِ الْمُسْلِمِينَ بَعْدَ هَذَيْنِ الصَّنَفَيْنِ  
الْأَوَّلَيْنِ فِي الْإِسْلَامِ [ وَقَسَمَ الْمَالُ ( وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ <sup>(٨)</sup> ]  
يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ  
فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ) <sup>(٩)</sup>  
فَهُمْ جَمَاعَةٌ مِنْ بَقِيَّةِ <sup>(١٠)</sup> مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَمَنْ هُوَ دَاخِلٌ فِيهِ بَعْدَ  
الْهَجْرَةِ الْأُولَى حَتَّى تَنْقُضِيَ الدُّنْيَا . فَقِي الَّذِي عَلَيْكُمْ اللَّهُ مِنْ كِتَابِهِ ،  
وَالَّذِي سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ السُّنَنِ الَّتِي لَمْ تَدْعُ شَيْئًا  
مِنْ دِينِكُمْ وَلَا دُنْيَاكُمْ نِعْمَةً عَظِيمَةً وَحَقٌّ وَاجِبٌ فِي شُكْرِ اللَّهِ كَمَا

(١) و١٠٤ و١٠٥ - سورة الممتحنة الآيات ٧ و٨ و٩ و١٠ . (٢) زيادة في ب ، د ، هـ -

(٣) في ب ، د ، هـ : هؤؤلاء . (٤) في ش . هـ : من قها .

هداكم وعليكم ما لم تكونوا تعلمون . فليس لأحد في كتاب الله ولا في سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم أمرٌ ولا رأيٌ<sup>(١)</sup> إلا لإنفاذه<sup>(٢)</sup> والمجاهدة عليه . وأما ما حدث من الأمور التي مُتَبَلِّ الأئمة بها مما لم يُحْكَمْه القرآن ولا سنة النبي صلى الله عليه وسلم<sup>(٣)</sup> فإن والي أمر المسلمين وإمام عامتهم ، لا يُقَدِّم فيها بين يديه ، ولا يُقْضَى فيها دونه ، وعلى من دونه رفعُ ذلك إليه ، والنسليم لما قضى .

وقد أُحْبِيت في كتابي هذا أن تعرفوا الحال التي كنتم عليها قبل نزول كتاب الله وسنة نبيه من الضلالة والعمى وضنك المعيشة ، والذي أيدلكم الله من الكرامة والنصر والعافية والجماعة . وسلب لكم بما كان في يد غيركم مما لم تكونوا لتسلبوه بقوةكم لو وكلتكم إلى أنفسكم . كان قد شرط ذلك للؤمنين ، وأعطاهم إياه إذ شرط عليهم شرطه ، فقد وفاكم الله ما شرط لكم وهو أخذكم بما اشترط<sup>(٤)</sup> عليكم قال :  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ  
كَأَاسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيَسَكُنَنَّ لَهُمْ دِينُهُمُ الَّذِي أَرْتَضَى  
لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا  
وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ<sup>(٥)</sup> فقد أنجز الله لكم وعده فأنجزوا دين الله في رقابكم أن يكفر كافر بنعمة الله ، أو ينسى بلاءه ، فيجده على الله هيناً ويطول خلوده فيما لا طاقة له به .

ثم إنني<sup>(٦)</sup> أُحْبِيت أن يعلم من كان جاهلاً من أمري والذي أنا عليه بما لم أكن أريد به المنطق<sup>(٧)</sup> [ في<sup>(٨)</sup> ] يومي هذا ، حتى رأيت

(١) كذا في ش ، د وهاش ب . وفي ب « ولائى » . (٢) في ش : « إيماده » .  
(٣) في ب ، د : « عليه السلام » . (٤) في ش : وهو أحد بما يشرط عليكم .  
(٥) سورة النور الآية ٥٥ . (٦) في ب : « ثم قد » . (٧) في م : المنطق .  
(٨) زيادة في ب .

أن المنطق<sup>(١)</sup> يعضه هو أقرب إلى الصلاح في عاجل الأمر وآجله  
للذي<sup>(٢)</sup> قد أفضى إليّ من هذا الأمر وأنا أعلم من كتاب الله . وسنة  
نبيه عليه السلام ، وما سلف عليه أمر الأئمة بين يديّ علماً من الله  
علّمنيه من لم يكن له شغل عنه ، وقد كان شغلي والذي كتب الله أن  
أبتلى به عاملاً منه بما عملت ، أو قاصراً منه على ما قصرت<sup>(٣)</sup> . فما كان  
من خيرٍ عَلِمْتُهُ فتعليم الله ودلالته ، وإلى الله أرغب في برّكته ،  
وما كان عندي من غير ذلك من داء الذنوب ، فأسأل الله العظيم  
تجاوزَه عني بمغفرته . فلعمري ما ازددت علماً بالولاية إلا ازددت  
لها مخافة . ومنها وجللاً ، ولها إعظاماً ، حتى قدر الله لي منها وقدّر  
عليّ<sup>(٤)</sup> ما قدر ، فأنا أشد ما كنت لها استثقلاً . ثم أحسن الله حميد  
أعوان<sup>(٥)</sup> وعاقبتي وعاقبة من ولاني أمرَه ، فأصلح أمرهم . وجمع  
كلّهم ، وبسط عليّ من نعمه وعليهم ما لم يكن دعائي ولا دعاؤهم  
ليلبّغَه . عند الله [ به<sup>(٦)</sup> ] ثوابي ، وعنده به جزائي من صلاح  
عامتهم . وأداء حقوقهم إليهم ، والعفو عن ذي الذنب منهم .  
وقد أعطاني من ذلك وله الحمد في عاجل من الدنيا [ وجماعة<sup>(٧)</sup> ]  
من الشمل وصلاح ذات البين ، وسعة في الرزق ، ونصر على الأعداء .  
[ وكفاية حسنة ، حتى أغني<sup>(٨)</sup> ] لأهل كل ذي جانب من المسلمين  
جانبهم ، ووسّع عليهم الرزق . ولا يرى أهل كل ناحية إلا أنهم  
أفضلُ قسماً فيما بسط الله لهم من رزقه ونعمه من أهل الناحية الأخرى .

(١) في م : « المنطق » . (٢) في ب : « الذي » .

(٣) كذا في ب وفي ش : « فقد كان شغلي والذي شغلتني كتب الله أن أبتلى به  
عاملاً منه بما عملت أو قاصراً منه عن مما على ما قصرت » .

(٤) في ش : « عليّ » . (٥) في ب : « أحسن الله جيداً هر هوني » وكذا  
في د : « من غير » هو ، ولي م : « ثم أحسن الله بكرمه أمري وهو عوني وأله عاقبتي  
وعاقبة من ولاني أمرهم » . (٦) زيادة في ب ، د .

فإن تعرفوا نعمة الله عليكم ، وتشكروا فضله فأحرر من بي على ذلك .  
وأحسب به إلي . قد يعلم الله [ كيف دعائي بذلك وكيف حرصي  
عليه <sup>(١)</sup> ] علانية ، وإن يجمل <sup>(٢)</sup> ذلك جاهل أو يقصر عنه رأيه <sup>(٣)</sup> .  
فإن الذي حرصت عليه <sup>(٤)</sup> أن أحللكم عليه من كتاب الله وسنة نبيه  
محمد صلى الله عليه وسلم هو <sup>(٥)</sup> حجتى في الدنيا وبغيتى <sup>(٦)</sup> [ فيما <sup>(٧)</sup> ]  
بعد الموت ولا تلبسوا ذلك بغيره . وإياكم أن يتشبه في أنفسكم  
ما <sup>(٨)</sup> حملكم عليه من كتاب الله وسنة نبيه . وأما ما سوى ذلك من  
الأمور التي من رأي الناس فإني لعمرى لولا أن أعمل ذلك فيكم  
ما وليت أمركم ، وإن تعملوا به ما نفست الذي أنا فيه من الدنيا على  
أبغض الناس إلي رجل واحد إذا حجزه <sup>(٩)</sup> الله عن ديني أن يفتني ،  
ولا كنت أرى المنزل الذي أتى به لمن عسى أن يعمل بغير كتاب الله  
وسنة <sup>(١٠)</sup> نبيه غبطة ولا كرامة ، ولا رفعة ولا الدنيا وما فيها ، فن كان  
سائلاً عن الذي في نفسي . وعن بغيتي في أمر أمة محمد صلى الله عليه  
وسلم ، فإن الذي في نفسي وبغيتي منه والحمد لله رب العالمين [ أن تتبعوا  
كتاب الله وسنة نبيه ، وأن تتجنبوا ما مال إليهم الأهواء والزيف البعيد ،  
[ ومن عمل بغيرهما فلا كرامة ولا رفعة له في الدنيا والآخرة ] <sup>(١١)</sup> ،  
وليعلم من عسى أن يذكر له ذلك أن <sup>(١٢)</sup> لعمرى أن تموت نفسي أول  
نفس أحب إلي من أن أجعلهم على غير اتباع كتاب ربهم وسنة نبيهم

(١) زيادة في ب ، د (٢) في ش : • ولا يجمل • .

(٣) في ب : • عن رأيه • . (٤) كذا في ش ، ب ، د . ولعل الصواب « على » .

(٥) لا يوجد هذا الضمير في ب ، د . وفي ش • هي • . (٦) في ش ، م : • تقني • .

(٧) في ب ، د : « ما » . (٨) في ش ، ب ، د : « أحجزه » ولم أجدها المثلت

عليه من دواوين الأئمة هذا الفعل بالالف . وهذه الجملة والتي قبلها . فطريركان في النسختين  
وما اختلفت إلى وجه الصواب فيهما وربما كان بعض النسخات قد سقط من الأصل .

(٩) في ش : « ولا سنة » . (١٠) زيادة في م (١١) في م : « أني لعمرى لأن تموت »

التي عاش عليها من (١) عاش ، وتوفاه الله عليها حين توفاه ، إلا أن يأتي علي من ذلك أمر وأنا حريص على اتباعه . وإن أهون الناس علي تلفاً وحزناً لمن عسى أن يريد خلاف شيء من تلك السنة وذلك الأمر الذي رفعنا ونحن بمنزلة الوضيعة ، وأكرمنا ونحن بمنزلة الهوان . وأعزنا ونحن بمنزلة الذل ، معاذ الله من أن نستبدل بذلك غيره ، ومعاذ الله من أن نتقي أحداً ، فإذا تكلمتم في مجالسكم ، أو ناجى الرجل أخاه ، فليذكر هذا الأمر الذي حضتكم عليه من إحياء كتاب الله وسنة نبيه ، وترك ما خالف ذلك ، فإنه ليس بعد الحق إلا الباطل (٢) ، ولا بعد البصر إلا العمى ، وليحذر قوم الضلالة بعد الهدى ، والعمى بعد البصر ، فإنه قال لقوم صالح : ( وَأَمَّا أُمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا أَلْعَمَى عَلَى أَلْهُدَى فَأَخَذَتْهُمْ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ) (٣) اتبعوا ما تؤمرون به ، واجتنبوا ما تنهون عنه . ولا يمرض أحدكم بنفسه فإنه ليس لي في دنياكم والحمد لله رغبة ، لا [ في ] (٤) ما في يدي منها ، ولا ما في أيديكم ، وليس عندي مع ذلك صبر على انتقاص (٥) شيء من كتاب الله وسنة نبيه عليه السلام . ولا استبقا. لمن خالف والحمد لله ولا نعمة عين . ولعمري إن من يعمل ذلك منكم لحقيق أن يظن بأمري . لا حاجة له في دنياكم ، ولا صبر له على زيغكم عن دينكم ، ولجأجتكم فيما لا خير لكم فيه أنه جراً على هراقة (٦) دم من انتقص كتاب الله ، أو زاغ عن دينه . وسنة نبيه محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم .

(١) كذا في الأصل : وامل الصواب « ما عاش » .

(٢) في م : « الضلال » (٣) سورة فصلت الآية ١٧ (٤) زيادة في م . (٥) في الأصل ، د ، م : « انتقاص » . (٦) كذا في د وهو الصواب وفي الأصل : « هراق » .

هذا نحو من الذي قبيلي ، قد بينته لكم . ولعمري لتخلفن  
جماعتكم أيها الجند وخياركم عما يكره من الأمور ، ولتتبعن  
أحسن ما توعظون به إن شاء الله . أسأل الله برحمته وسعة فضله ،  
أن يزيد المهتدي هدى ، وأن يراجع بالمسي . التوبة في عافية منه .  
وأن يحكم على من أراد خلاف كتابه وسنة نبيه عليه السلام بحكم  
يغلب<sup>(١)</sup> به في خاصته ويعجله له ، فإنه على ذلك قادر . وأنا إليه فيه  
راغب ، ويحسن عاقبه العامة ، ولا يعذبنا بذنب المسي . والسلام عليكم  
ورحمة الله<sup>(٢)</sup> ]

كتاب به بالحث على  
إقام الصلاة لوقتها  
وريتاء الزكاة  
وتساهد شرائع  
الاسلام ونشر  
العلم

[ قال<sup>(٣)</sup> ] وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير  
المؤمنين إلى أمراء الأجناس . أما بعد فإن عرى الدين ، وقيام  
الاسلام . الايمان بالله ، وإقام الصلاة لوقتها ، وإيتاء الزكاة . وحافظ  
على أوقات<sup>(٤)</sup> الصلوات فإن وقتها المجيرة بالظهر ، وصلاة العصر  
والشمس يضاء نقيه لم يدخلها صفرة . وصلاة المغرب لفطر الصائم .  
ولا تصلين العشاء حتى يذهب شفق الأفق وهو البياض فإذا ذهب  
فصلها فيما بين تلك الليل ، وما عجلتها بعد ذهاب بياض الأفق فهو  
أحسن وأصوب ، فإن من تمامها وإصابة وقتها انتظار ما وصفت لك  
في كتابي هذا [ منها<sup>(٥)</sup> ] ثم صل صلاة الفجر بغسل وحافظ على  
ذلك ، فإن المحافظة عليها حق ، واصبر نفسك على ذلك ، واجتنب  
الأشغال عند حضور الصلوات ، واكتب بذلك إلى عمالك بالمداين  
والقرى وحيث ما كانوا . ( إن الصلاة كانت على المؤمنين كتاباً  
موقوتاً )<sup>(٦)</sup> و ( إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر ولذكر الله

(١) زيادة في ب ، د

(٢) في د ، م : يعذبه

(٣) سورة النساء الآية ١٠٢

(٤) في ش ، د : وقت

أكبر<sup>(١)</sup> فإنه من يضيّع الصلاة فهو لما سواها من شرائع الاسلام أشدّ تضييعاً . ثم أكثر تعاهد<sup>(٢)</sup> شرائع الاسلام ، ومُرّ أهل العلم والفقهاء من جندك<sup>(٣)</sup> ، فليشروا ما علمهم الله من ذلك ، وليتحدّثوا به في مساجدهم والسلام عليك .

كتابه إلى أمراء  
الأجناد بوصيهم  
بضروب من الخبر

[ قال : وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر بن عبد العزيز أمير المؤمنين إلى أمراء الأجناد . أما بعد فإنه من بُلي بالسلطان تحضره مكاره كثيرة ، وبلايا عظام ، إن أغبته<sup>(٤)</sup> يوماً فبى حريّة أن تحضره في اليوم الآخر ، ولأنه ليس أحد بأشغل عن نفسه ، ولا أكثر تعرضاً لزيغ من ولي السلطان إلا ما عافى الله ورحم . فاتق الله ما استطلعت ، واذكر منزلك الذي أنت به والذي حمّلت ، فقاتل هواك كما تقاتل عدوك ، واصبر نفسك عند ما كرهت ابتغاء ما عند الله من حسن ثوابه الذي وعده المتقون<sup>(٥)</sup> فيما بعد الموت . والذي وعدهم [ على ] التقوى والصبر من النجاة في عاجل الأمر وآجله . فإذا حضرك الخصم الجاهل الخسوف بمن قدر الله أن يوليكَ<sup>(٦)</sup> أمره ، وأن تبلى به فرأيت منه سوء رعة ، وسوء سيرة في الحق عليه والحظ له . فسدّده ما استطعت وبصّره ، وادفّق به وعلمه ، فإن اهتدى وأبصر وعلم كانت نعمة من الله وفضلاً ، وإن هو لم يبصر ولم يعلم كانت حجة اتخذت بها عليه ، فإن رأيت أنه أتى ذنباً استحل<sup>(٧)</sup> فيه عقوبة فلا تعاقبه بغضب من نفسك عليه ، ولكن عاقبه وأنت تتحرّى الحق في قدر ذنبه بالغاً ما بلغ ، وإن لم يبلغ ذلك

(١) سورة النكبات الآية ٤٥ . (٢) في م : • تعهد •  
(٣) في ب ، د ، م • من عندك • . (٤) في م : • إن غابت عنه •  
(٥) في م : وعد به المتقين .  
(٦) مكذّب في د . وفي ث ، ب ، م : • يواليك • .  
(٧) كذا في الأصل ود . والصواب : • استحل • كما في م .



إلا قدر سجدة واحدة تجلده إياها ، وإن كان ذنبه فوق ذلك ، ورأيت عليه من العقوبة في ذلك قتلاً فادونه ، فارجه إلى السجن ، ولا يسرعن بك إلى عقوبته حضور من يحضرك ، فإنه لعمرى ربما عاقب الامام لمحضّر جلسائه ، ولتأديب أهل بلده ، ولتغامزهم به ، وما من إمام له جلساء إلا سيكون ذلك فيهم ، وما من قوم يسمعون بقضاء إمام إلا سيختلفون فيه على أهوائهم . إلا من رحم الله ، فإن من رحم الله لا يختلفون في قضاء ، فإنه قال ( وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ وَلِئَلَّكَ خَلَقَهُمْ )<sup>(١٦)</sup> . وإن استجھلت فتثبت ، وإذا نظر إليك من حولك ما أنت فاعمل بسفيه من رعيّتك إن سفه وأخطأ حظه فاعتمد في ذلك للذي ترى أنه أبرّ وأتقى وخير لك غداً فيما بعد الموت ، ولا يطربك نظرم إليك ولا حديثهم [ عنك ]<sup>(١٧)</sup> فإنه لا يبق في أنفسهم حديث أحبّوه ولا كرهوه إلا قليلاً إلا أبدوة . فاغتنم كل يوم أخرجك الله فيه سالماً ، وكلّ ليلة مضت عليك وأنت فيها كذلك ، وأكثر دعاء الله بالعافية لنفسك ، ولمن ولاك الله أمره ، فإن لك في صلاحهم ما ليس لأحد منهم ، وإن عليك في فساد الرجل الواحد فافوق ذلك ما ليس على أحد منهم . ولا تبتغ منهم جزاء خير أحسنه إليهم ، ولا تسديد سدّتهم ، ولا تطلب بعمل صالح عملته فيهم جزاء ولا ثواباً ولا مدحة ولا حظوة ، ولكن ذلك لمن لا يعطي الخير ولا يصرف السوء غيره ، ثم تعاهد صاحب بابك وصاحب حرسك وعاملك المقيم عندك والذين تبعك ، فلا يعملون في شيء مما تحت يديك بغشهم ولا بظلم ، وأكثر المسألة عنهم . فمن كان منهم محسناً نفعه ذلك ، ومن كان منهم مسيئاً استبدلت به من هو خير منه .

نسأل الله ربنا برحمته وقدرته على خلقه أن يغفر لنا ذنوبنا . وأن  
يسر لنا أمورنا ، وأن يشرح لنا صدورنا بالبر والتقوى . والعمل فيما  
يحب ويرضى . وأن يعصنا من المكاره كلها ، وأن يجعلنا من الذين  
لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً . ومن المتقين الذين لهم العاقبة .  
والسلام عليك ورحمة الله (١) ] .

كتابه إلى الموارج

قال . وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين  
إلى هؤلاء العصابة الذين خرجوا : أما بعد فأني أدعوكم إلى كتاب  
الله وسنة نبيه صلى الله عليه وسلم . فإن الله تبارك وتعالى يقول :  
( وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ ) (٢) وقال : ( ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ  
الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ  
عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُنْتَدِينَ ) (٣) وإني أذكركم الله في  
دعائكم أن تفعلوا فعمل كبرائكم (الذين خرجوا من ديارهم بطراً ورئاًء  
الناس ويعبدون عن سبيل الله والله بما يعملون محيط) (٤) فأي ذنب  
تخرجون من دينكم فتستحلون الدم الحرام ، وتُصيبون المال  
الحرام . | فلو كانت ذنوب أبي بكر وعمر رضوان الله عليهما مخرجة  
رعيتهما من دينهم (٥) [ فقد كان لأبي بكر وعمر ذنوب ، قد كانت (٥) ]  
آباؤكم في جماعتهم (٦) فلم يخرجوا فيها بشوكتكم على الجنود . وإنما عدتكم  
بضعة وأربعون رجلاً . أقسم بالله أن لو كنتم أبكارى من أولادي

(١) زيادة في ب ، د . (٢) سورة فصلت الآية ٢٣ . (٣) سورة النحل  
الآية ١٢٥ . (٤) سورة الأحقاف الآية ٤٨ . (٥) زيادة في الحلية لأبي نعيم ، وسيرة  
عمر لابن الجوزي .

ورغبتم<sup>(١)</sup> عما فرشنا للعامة فيما ولينا لدفت دماءكم أبتغي<sup>(٢)</sup> بذلك وجه الله [ والدار الآخرة ]<sup>(٣)</sup> [ فإنه يقول: ( تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ<sup>(٤)</sup> ) ] تَجْمَعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ<sup>(٥)</sup> فهذا النصح إن أحببشتم ، وإن تستغشوني فبقديماً ما استغش الناصحون ، والسلام عليكم [ ورحمة الله وبركاته<sup>(٦)</sup> ] .

عهد عمر إلى  
منصور بن غالب  
حين بعثه على قتال  
أهل الحرب

وكتب عمر بن عبد العزيز : هذا ما عهد به عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى منصور بن غالب حين بعثه على قتال أهل الحرب وحربه من استعرض من أهل<sup>(٧)</sup> الصلح ، أمره في ذلك بتقوى الله على كل حال نزل به من أمر الله . فإن تقوى الله أفضل العدة ، وأبلغ المكيدة ، وأقوى القوة . وأمره أن لا يكون من شيء من عدوه أشد احتراساً منه لنفسه ومن معه من معاصي الله ، فإن الذنوب أخوف عندي على الناس من مكيدة عدوهم . وإنما نعادي عدونا وننصر<sup>(٨)</sup> عليهم بمصيتهم . ولو لا ذلك لم تكن لنا قوة بهم . لأن عدونا ليس كعددهم ، ولا أعدتنا كعدتهم . فلو امتدنا نحن وهم [ في المعصية كانوا أفضل منا في القوة والعدد<sup>(٩)</sup> ] فإن لا ننصر عليهم بحقنا لا تغلبهم بقوتنا<sup>(١٠)</sup> . ولا تكونوا لعداوة أحد من الناس أحذر منكم لذنوبكم ، ولا تكونوا بالقدر<sup>(١١)</sup>

(١) في ش ، د : « رغبت » . وفي ب : « وغبتم » .

(٢) في ب ، د : « ابتغى » . (٣) زيادة في د ، م .

(٤) زيادة في ب ، د ، م . (٥) سورة القصص الآية ٨٣ .

(٦) في ب ، د ، س : « أرض » .

(٧) كذا في ب ، د ، وفي ش : « انتصر » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي .

والحلية لابن نعيم ، « انتصر » ، وفي العقد الفريد : « وإنما ينصر المسلمون بمعصية عدوهم لله » . (٨) زيادة في ب ، د ، س .

(٩) في ب : « ولا ننصر عليهم بمجئنا ولا تغلبهم بقوتنا » .

(١٠) كذا في ش ، وفي ب ، د ، س « بالمودة » . وفي الحلية ، وابن الجوزي :

« حذر منكم لذنوبكم ولا أشد تعاوداً منكم لذنوبكم » .

لكم أشدّ تعاهداً منكم لذنوبكم . واعلموا أن معكم من الله حفظة عليكم يعلمون ما تفعلون في مسيركم ومنزلكم ، فاستحيوا<sup>(١)</sup> منهم ، وأحسنوا محاباتهم ، ولا تؤذوهم بمعاصي الله وأنتم زعتم<sup>(٢)</sup> في سبيل الله . ولا تقولوا إن عدونا شرٌّ منا فلن يسلطوا<sup>(٣)</sup> علينا وإن أذنبنا ، فرب قوم [ قد<sup>(٤)</sup> ] سُلط عليهم شرٌّ منهم بذنوبهم<sup>(٥)</sup> ، فاسألوا الله العون على أنفسكم ، كما تسألونه النصر على عدوكم ، أسأل الله ذلك لنا ولكم . وأمره [ أن<sup>(٦)</sup> ] يرفق بمن معه في سفرهم ، ولا يحشّمهم مسيراً يتعبهم فيه ، ولا يقصر بهم عن منزل يرفق بهم حتى يلقوا<sup>(٧)</sup> عدوهم والسفر لم ينقص قوتهم ، فإتوا يسرون إلى عدوٍّ مقيمٍ جامٍ<sup>(٨)</sup> الأهية<sup>(٩)</sup> والكُراع فإن لا يرفقوا بأنفسهم وكُراعهم في مسيرهم ، يكن لعدوهم فضلٌ في القوة عليهم بإقامتهم في كمام الأنفس والكُراع والله المستعان . وأمره أن يقيم ومن معه في كل جمعة يوماً وليلة يكون لهم راحةً يجمعون<sup>(١٠)</sup> فيها أنفسهم وكُراعهم ويرمّون أسلحتهم وأمتعهم . وأمره أن ينحّي منزله عن قرى الصلح فلا يدخلها أحدٌ من أصحابه لسوقهم وجماعتهم<sup>(١١)</sup> إلا من يثق بدينه وأمانته على نفسه ولا يصيبوا منها ظلاً ، ولا يتزوّدوا منها إثمًا ولا يؤذوا<sup>(١٢)</sup> أحداً من

- (١) في ش : « فاستحيوا » . (٢) كذا في ش ، ب ، د ، ، والحلية . وفي س : وأنتم تزعمون ، وفي المقد الفريد : « وأنتم في سبيل الله » .  
(٣) كذا في ش ، ب ، د ، ، وفي المقد الفريد : « يسلط » .  
(٤) زيادة في ب ، د ، س  
(٥) كذا في ش ، ب ، د ، س ، وفي الحلية لأبي نعيم : « فكتم من قوم سلط أو سخط عليهم بأشر منهم لذنوبهم » وفي المقد الفريد زيادة : « كما ساط على بني إسرائيل لما عدلوا بما خط الله كفار الجوس ( فجادوا خلال الدبار وكان وعداً مفهولاً ) » .  
(٦) في المقد الفريد : « يلقوا » . (٧) كذا في ش ، ب ، د ، ، وفي سيرة عمر لابن الجوزي ، والحلية لأبي نعيم : « جام الأنفس والكُراع » وفي المقد الفريد « ساء الأنفس والكُراع » . (٨) كذا في ش ، د ، ، وابن الجوزي ، والحلية . وفي ب : « يجمعون » . (٩) في الحلية لأبي نعيم : « وحاجتهم » .  
(١٠) في الحلية لأبي نعيم : « ولا يبرأون » .

أهلها بشيء إلا بحق، فإن لهم حرمة وذمة ابشليتم بالوفاء بها كالبشلاء بالصبر عليها، فاصبروا لكم فقواهم<sup>(١)</sup>. ولا تستنصروا على أهل أرض الحرب بظلم أهل [أرض<sup>(٢)</sup>] الصلح فلعمرى لقد أعطيتكم مما يحلّ منهم ما يغنيكم عنهم، فلم<sup>(٣)</sup> أترك لكم تخلفاً في العدة، ولا رقة في القوة<sup>(٤)</sup>، فتظاهرت واكتفت<sup>(٥)</sup> لكم الغدّد، وانتخبت لكم الجند، وأغنيتك بأرض الشرك عن أرض الصلح، وبسطت لك أفضل ما بسطت لغاز، فلم أجعل لك علة في التقوية، وبالله الثقة ولا حول ولا قوة إلا بالله.

وأمره أن تكون عيونه من العرب ومن يعلمن إلى نصيحته وصدقه من أهل الأرض، فإن الكذوب<sup>(٦)</sup> لا ينفع خبره، وإن صدق في بعضه. وإن الفاش<sup>(٧)</sup> عين عليك وليس بهيئاً لك والسلام عليك<sup>(٨)</sup>.

كتابته إلى العمال  
وإلى ولاية بلاه

قال: وكتب عمر بن عبد العزيز: من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى العمال. أما بعد فإن من بشلي<sup>(٩)</sup> من أمر السلطان بشيء فقد ابشلي في الدنيا ببلية عظيمة، مع ابشلي به<sup>(١٠)</sup> في [خاصة<sup>(١١)</sup>] نفسه. فنسأل الله عافيته وحسن معونته. وأي بلاء أشد من بلاء يبسط للبر فيه لسانه وفعله فإن مال فيه إلى كل هوًى أو سخطه<sup>(١٢)</sup> كان فيه وكف

(١) في العقد الفريد: «فا صبروا لكم فتولم خيراً»

(٢) زيادة في ب، د (٣) في ش: «فلو». (٤) في ش: «ولادقة في القوم».

(٥) في ش: «والفت».

(٦) في ب، د: «الكذاب». (٧) في ب، د: «الفاش».

(٨) هكذا ورد هذا الهد منسوباً إلى سيدنا عمر بن عبد العزيز في ش، ب، د، وسيرة عمر لابن الجوزي، والمجلة لأبي نعيم. وقد نسب في العقد الفريد، ونهاية الأرب للزويري إلى سيدنا عمر بن الخطاب يوصي به سيد بن أبي وقاص. وقد رجعت إلى سيرة ابن الخطاب التي ألفها ابن الجوزي وإلى تاريخ ابن الأثير والمهدي وغيرهما فلم أجده في واحد منها عند الكلام عن سيدنا عمر بن الخطاب وسيد بن أبي وقاص. (٩) في ش: «من يك» (١٠) في ب: «من» (١١) في ب، د: «بها». (١٢) زيادة في ب، د، م. (١٣) في ش: «لوسخطه».

إلا أن يعفو الله ويغفر . فإنما وجدت والي السلطان عبداً مملوكاً ولي ضيعة ، عليه <sup>(١)</sup> الإجتهد في إصلاحها ، أجره إحسان [ إن <sup>(٢)</sup> ] أحسنه ، وإحسان عمل به فيهم على ملكه الذي خلقه لما شاء أن يخلقه له . فانزل بتلك المنزلة في أمرك <sup>(٣)</sup> ، واصبر على ما كرهت ، واصبر على ما أحبيت ، وقف نفسك في كل سر وعلانية عند <sup>(٤)</sup> الذي ترجو به النجاة عند ذلك <sup>(٥)</sup> حتى تفارق الذي أنت فيه ، فإن ذلك لعله أن يكون إلى قريب وأنت محسن <sup>(٦)</sup> و <sup>(٧)</sup> | ماجور . وتذكر ما سلف منك من عملك فيما سلف بما لا تحب فاصلحه قبل أن يتولى صلاحه غيرك . ولا يكبر عليك في ذلك قول الناس ، إذا علم الله أنك تجعل ذلك له ، فإنه سيكشفك المتوونة في عاجل الأمر مع ما يدخر لك من الخير فيما عنده . وكن لمن ولاك الله أمره ناصحاً ، [ فيما بعثك <sup>(٨)</sup> ] إليه من أمورهم | في دينهم <sup>(٩)</sup> وأعراضهم <sup>(١٠)</sup> | ، واستر كل ما استطعت من عوراتهم إلا شيئاً أبداه الله لا يصلح لك ستره ، واملك <sup>(١١)</sup> نفسك عنهم إذا كهرت وإذا غضبت ، حتى يكون ذلك فيما استطعت مستوياً حسناً . وإذا سبقك أمر <sup>(١٢)</sup> أو سلف منك حوسى أو غضب <sup>(١٣)</sup> فراجع أمرك ، فقد رأيت حقاً أن أكتب إليك بالذي كتبت به عما استطعت ، ونستعين بالله <sup>(١٤)</sup> ونسأله أن يصلح لنا عملنا ، ويكفينا مؤونة مانحن فيه ، ومؤونة مانرجع إليه فيما بعد الموت بأحسن كفاية والسلام .

(١) في ب : « عليها » . (٢) زيادة في ب ، د .

(٣) في ب ، د : « في أمره » . (٤) في ش ، ب ، د : « وعند » .

(٥) كذا في ش ، ب . وامل الصواب « عند ربك » .

(٦) في سيرة عمر لابن الجوزي : « فيما تهب عليهم من أمورهم سائراً كل الخ » .

(٧) زيادة في د ، م . (٨) في سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر : « وتمسك

نفسك عنهم إذا غضبت وإذا رضيت حتى يكون ذلك فيما بينك وبينهم مستوياً حسناً جيلاً » . وفي النسخة المخطوطة منها : « تمسك بنفسك إذا غضبت الخ » .

(٩) في ب ، د : « ونستعين الله » .

قال . وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى هذه العصابة . أما بعد أوصيكم بتقوى الله ، فإنه ( مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا . وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا )<sup>(١)</sup> . أما بعد فقد بلغني كتابكم والذي كتبتم<sup>(٢)</sup> فيه إلى يحيى بن يحيى وسليمان بن داود ، وقدم صاحبيكم<sup>(٣)</sup> والذي أتى إليهما . وإن الله تبارك وتعالى يقول : ( وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ )<sup>(٤)</sup> وقال : ( ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ )<sup>(٥)</sup> وقال : ( فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَبْدِلَ كُمْ أَعْمَالَكُمْ )<sup>(٦)</sup> . وإني أدعوكم إلى الله ، وإلى الإسلام ، وإقامة الصلاة ، وإيتاء الزكاة والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر إن شاء الله ولا حول ولا قوة إلا بالله . وأدعوكم أن تدعوا ما كانت تُهراق عليه الدماء قبل يومكم هذا في غير قوة ولا تشنيع . وأذكركم بالله أن تُشَبِّهُوا علينا كتاب الله وسنة نبيه ونحن ندعوكم إليهما . هذه نصيحة منا نصحنا لكم فيها ، فإن قبلوها فذلك بغيتنا [ وإن تردوها على من جاء بها<sup>(٧)</sup> ] فقديمًا ما استُغْشِيَ الناصحون [ ثم لم نَرَ ذلك وضع شيئاً من حق

(١) سورة المائدة الآية ٢ و٣ .

(٢) في ب ، د : • كتابك والذي كتبتم . . (٣) في ب ، د : • صاحبيكما .

الله<sup>(١)</sup> [ وقد قال العبد الصالح لقومه (وَأِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ) <sup>(٢)</sup> . وقال الله عز وجل : ( قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ) <sup>(٣)</sup> .

كتابه إلى أمراء  
الاجناد في النهي  
عن الصلاة على  
الخلفاء والأمراء  
والأمر بالدعاء  
للسلطان عامة

[ وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى أمراء الأجناد : أما بعد فإن الناس ما اتبعوا كتاب الله نفعهم في دينهم ومعاشهم في الدنيا ومرجعهم إلى الله فيما بعد الموت . وإن الله أمر في كتابه بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم فقال : ( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلُّوا تَسْلِيمًا ) <sup>(٤)</sup> . صلوات الله على محمد رسول الله والسلام عليه ورحمة الله وبركاته . ثم قال لنبه محمد صلى الله عليه وسلم ( وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَسْلَمُ مِمَّنَّ تَبْتَسِكُمْ وَمَتَّوَاكُمْ ) <sup>(٥)</sup> . فقد جمع الله تبارك وتعالى في كتابه أن أمر بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم وعلى المؤمنين والمؤمنات ، وإن رجالات من القصاص قد أحدثوا صلاة على خلفائهم وأمرائهم عدل ما يصلون على النبي وعلى المؤمنين ، فإذا أتاك كتابي هذا فشر قصاصكم فليصلوا على النبي صلى الله عليه وسلم وليكن فيه إطناب دعائهم وصلاتهم ، ثم ليصلوا على المؤمنين والمؤمنات وليستنصروا الله ، ولتكن مسألهم عامة للسلطان ، وليدعوا ماسوى ذلك ، فنسأل الله التوفيق في الأمور كلها ، والرشاد والصواب والمهدي فيما يحب ويرضى ، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والسلام عليك <sup>(٦)</sup> ] .



كتابه إلى العمال  
في رد المظالم

قال<sup>(١)</sup> : وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى العمال . أما بعد فاني كنت كتبت إليكم برّد المظالم ، ثم كتبت إليكم أن تحبسوها ، ثم كتبت إليكم برّدّها ، فاطلعت من بعض أهلها على خيانات وشهود زور حتى قبضت أموالاً قد كنت رددتها . ثم رأيت أن أردّها على سوء ظنّ بأهلها أحبّ إليّ من أن أحبسها حتى ينتجلي الأمر من غدٍ | على<sup>(٢)</sup> | ماينتجلي عنه . فاذا جاءك كتابي هذا فارددها على أهلها والسلام عليك .

كتابه إلى العمال  
أيضاً بالحث على  
اتباع ما أمر الله  
به واجتناب  
مانه عن

قال<sup>(٣)</sup> : وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى العمال . أما بعد فإن هذا الأمر الذي ولاني الله لو كنت إنما أصبحت | و | رغبت في مطعم أو ملبس أو مركب أو اتخاذ أرواح أو | اعتقاد<sup>(٤)</sup> | أموال لكنت قد بلغ | الله<sup>(٥)</sup> | أي من ذلك قبل ما ولاني من أفضل ما بلغ بعباده . ولكن أصبحت له<sup>(٦)</sup> خائفاً ، أعلم أن فيه أمراً عظيماً ، وحساباً شديداً ، ومساءلة لطيفة<sup>(٧)</sup> ، عند مجاهدة الخصوم بين يدي الله ، إلاّ ما عافى الله<sup>(٨)</sup> ورحم ودفع . وإنّي أمرك فيما ولّيتك من عملي ، وأفضيت إليك من أمري ، بتقوى الله ، وأداء الأمانة ، واتباع ما أمر الله به ، واجتناب ما نهى الله عنه ، وقلة الالتفات إلى شيء خالف ذلك ليكون الذي أمرك به في سيرتك والنظر في نفسك وفي عمالك ، وما تفضي به إلى ربك ، وما تعمل به

(١) زيادة في ش . (٢) زيادة في ب

(٣) زيادة في تاريخ الطبري وسيرة عمر لابن الجوزي والحلية لأبي نعيم . وفي ابن الأثير : « أو اعتال » .

(٤) في تاريخ الطبري ، وابن الأثير : « ومساءلة غليظة » .

(٥) في سيرة عمر لابن الجوزي : « إلا ما أعان الله تعالى عليه » . وإلى هنا تنتهي الرسالة فيها وفي أولها زيادة ويقول إنها مرسلة إلى يزيد بن عبد الملك ولي عهد عمر وهو خطأ بل هي قد أرسلت إلى يزيد بن المهلب كما ذكر ذلك في تاريخ الطبري وابن الأثير . وكما تدل عليه الرواية فهما وفي السيرة لابن الجوزي .

فما بينك وبين الرعية قبلك ، وأنت تعلم علماً يقيناً أنه ليست نجاه ولا حرزاً<sup>(١)</sup> إلا أن تنزل بذلك المنزل من طاعة الله ، ودع أن ترصد<sup>(٢)</sup> شيئاً ليوم ترجوه أو تخافه سوى ما ترجوه غداً من الله وتخاف منه فإنك<sup>(٣)</sup> قد رأيت عبراً في نفسك وعبراً ما مثلها وعظ مثلنا وكفى<sup>(٤)</sup> | مثلها أصابك إلى حظك من الله والسلام .

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز : من عبد الله عمر أمير المؤمنين إلى العمال . أما بعد فإن الله بعث محمداً صلى الله عليه وسلم ( يَا هُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ )<sup>(٥)</sup> . وإن دين الله الذي بعث به محمداً صلى الله عليه وسلم كتابه الذي أنزل عليه أن يُطاع الله فيه ، ويُتبع أمره ، ويُجتنب ما نهى عنه ، وتُقام حدوده . ويعمل بفرائضه ، ويُحل حلاله ويحرم حرامه ، ويُعترف بحقه ، ويُحكم بما أنزل فيه . فمن اتبع هدى الله اهتدى ، ومن صد عنه ( فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ )<sup>(٦)</sup> . وإن من طاعة الله التي<sup>(٧)</sup> أنزل في كتابه أن يدعو الناس إلى الإسلام كافة ، وأن يفتح لأهل الإسلام باب الهجرة ، وأن توضع الصدقات والآنحاس على قضاء الله وفرائضه ، وأن يتبغى الناس بأموالهم في البر والبحر ، لا يمتنعون ولا يُحبسون . وأما الإسلام فإن الله بعث محمداً صلى الله عليه وسلم إلى الناس كافة فقال : ( وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا )<sup>(٨)</sup> . وقال : ( يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا )<sup>(٩)</sup> . وقال الله

نبي . بن . مواد  
القانون الأساسي  
في عهد عمر بن  
عبد العزيز

لله دعوة إلى الإسلام  
وحكم الله بين  
والمدين أسلموا  
منهم

- (١) في ب : ولا حذر . (٢) في ش : ب : أن يرصد . (٣) كذا في د . وفي ش : مانك . وفي ب : بأنك . (٤) زيادة في ب : د .  
(٥) سورة التوبة الآية ٣٤ والصف الآية ٩ .  
(٦) سورة البقرة الآية ١٠٨ والمائدة ١٣ والمنتحة . (٧) في ش : الذي .  
(٨) سورة سبأ الآية ٢٨ . (٩) سورة الاعراف الآية ١٥٧ .

تبارك وتعالى فيما يأمر به المؤمنين من شأن المشركين : ( فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخِذُوا مِنْكُمْ فِي الدِّينِ )<sup>(١)</sup> . فهذا قضاؤه وحكمه ، فاتباعه لله طاعة ، وتركه معصية [الله]<sup>(٢)</sup> . فادع إلى الإسلام وأمر به<sup>(٣)</sup> فان الله [ تعالى ]<sup>(٤)</sup> قال : ( وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَنَحْمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ )<sup>(٥)</sup> فمن أسلم من نصرانيٍّ أو يهوديٍّ أو مجوسيٍّ من أهل الجزية اليوم يخالط نعم<sup>(٦)</sup> المسلمين في دارهم ، وفارق داره التي كان بها ، فان له ما للمسلمين وعليه ماعليهم ، وعليهم [ أن ]<sup>(٧)</sup> [ يخالطوه وأن يواسوه ، غير أن أرضه وداره إنما هي من في . الله على المسلمين عامة ، ولو كانوا [ أسلموا ]<sup>(٨)</sup> [ عليها قبل أن يفتح الله للمسلمين كانت لهم ، ولكنها في الله على المسلمين ] عامة<sup>(٩)</sup> [ وأما من كان اليوم محارباً فليُدْعَ إلى الإسلام قبل أن يقاتل . فإن أسلم فله ما للمسلمين وعليه ماعليهم ، وله ما أسلم عليه من أهل ومال ، وإن كان من أهل الكتاب فأعطى الجزية وأمسك [ بيديه ]<sup>(١٠)</sup> [ فإننا نقبل ذلك منه .

الهجرة.

وأما الهجرة فإننا نفتحها لمن هاجر من أعرابي فباع ماشيته وانتقل من دار أعرابيته إلى دار الهجرة وإلى قتال عدوِّنا ، فمن فعل ذلك فله أسوة المهاجرين فيما أفاء الله عليهم ، وإن الله نعت<sup>(١١)</sup> المؤمنين عند ذكره الفتي . فجعله للفقراء والمهاجرين ( وَالَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ )<sup>(١٢)</sup> <sup>(٧)</sup> والذين جاءوا من بعدهم ثم قال : ( وَالْآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا

(١) - سورة التوبة الآية ١٢

(٢) زيادة في د . (٣) في ب ، د : د . و . ر . به . . (٤) زيادة في ب .

(٥) - سورة فصلت الآية ٣٢ .

(٦) في ب ، د ، عظم . و . ما . متقارب . (٧) زيادة في ب ، د .

(٨) في ش : د . بيت . . (٩) سورة المشر الآية ٩ .

يَلْحَقُوا بِهِمْ) (١) وقد كان المهاجرون يجاهدون على غير عطاء ولا رزق  
يجرى عليهم ، فيوسع الله عليهم ، ويعظم الفتح لهم ولبن تأتى بهم (٢)  
وعمل بصالح سنتهم عن يحبون من إخوانهم ليوجب الله له الأجر  
في الآخرة ، وليعظمن له الفتح في الدنيا .

الصدقات

وأما الصدقات فإن الله تبارك وتعالى فرضها وسمى أهلها حين  
طعن فيها أناس . وبلغوا فيها تهمة نبهم فقال : ( وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمُكَ فِي  
الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ) (٣)  
فقال الله تبارك وتعالى عند ذلك : ( إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ  
وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ) (٤) فبين رسول الله  
صلى الله عليه وسلم صدقة الأموال : الحرث والمواشي والذهب  
والورق . فتؤخذ الصدقات كما بين رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وفرض . لا يظلمون ولا يستعدى عليهم ، ولا يُجأى بها قريب ،  
ولا يُمنَّعُ بها أهلها . [ ثم تجعل إلى مرضيين من أهل الاسلام ،  
فيجعلونها حيث أمرهم الله ، يحملهم الامام من ذلك على ما حمل ،  
ويُنزَّه نفسه من ذلك من امر قد أكثر فيها على الأئمة (٥) ]

الأغاس

وأما الخنس فإن من مضى من الأئمة اختلفوا في موضعه ، فطعن  
في ذلك طاعن من الناس وأكثر فيه ، ووضع مواضع شتى (٦) فنظرنا  
فإذا هو (٧) على سهام الفي . في كتاب الله ، لم يخالف واحدة من الاثنتين  
الأخرى ، فإذا عمر بن الخطاب رحمه الله قد قضى في الفي قضاء (٨)  
قد رضي به المسلمون ، فرض للناس أعطية وأرزاقاً جارية

(١) سورة الجمعة الآية ٣ (٢) في ش : • وإن واسمهم ماى بهم • •  
(٣) سورة التوبة الآية ٥٩ (٤) سورة التوبة الآية ٦١ (٥) زيادة في ب ، د .  
(٦) في ب ، د • شق شتا • (٧) في ب ، د : • م • • (٨) في ب ، د :  
• قضاء • • (٩) زيادة في ش

لهم ، ورأى أن لن<sup>(١)</sup> يبلغ بتلك الأبواب ما جمع من ذلك ، ورأى أن فيه لليتيم والمسكين وابن السبيل ، فرأى أن يُلحق الخس بالفقير ، وأن يوضع مواضعه التي سمى الله وفرض ، ولم يفعل ذلك إلا ليتزده منه ، وخيفة التوهم [ فيه <sup>(٢)</sup> ] فاقصدوا بإمام عادل فإن الآيتين متفتحتان آية الفقي . وآية الخس فإن الله قال : ( مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ )<sup>(٣)</sup> وكذلك فرض الله الخس ، فترى أن يجمعها جميعاً [ فيجعلها <sup>(٤)</sup> ] فيئاً للمسلمين ولا يستأثر عليهم ولا يكون ( دَوْلَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ )<sup>(٥)</sup> ونرى أن الخي يباح للمسلمين عامة ، وقد كانت تحمي فتجعل فيها نَعَمُ الصدقات ، فيكون في ذلك قوة ونفع لأهل فرائض الصدقات وأدخل<sup>(٦)</sup> فيها وطعن فيها طاعن من الناس فترى [ في <sup>(٧)</sup> ] ترك حماها والتزده عنها خيراً إذا كان ذلك من أمرها ، وإنما الإمام فيها كرجل من المسلمين ، إنما هو الغيث ينزله الله لعباده<sup>(٨)</sup> فهم فيه سواء .

الخي

الخمر والنبيذ

ثم إن الطلأ . لاخير فيه للمسلمين ، إنما هو الخمر يكنى باسم الطلأ ، قد جعل الله عنه مندوحة وأشربة كثيرة طيبة ، وقد علمت أن ناساً يقولون : قد أحله عمر رضي الله عنه ، وشربه ناس ممن مضى من خيارنا . وإن عمر [ إنما <sup>(٩)</sup> ] [ أتى منه بشارب طيب حتى خَشِرَ ، فقال حين أتى به : أطلا . هذا ؟ يعني به طلاء . الأبل فلما ذاقه قال : لا بأس ] بهذا فأدخل الناس فيه بعد عمر أما من شَرِبَ<sup>(١٠)</sup> [ به من صالحكم فإنهم شربوه قبل أن يُستخذ مسكراً ، وقد قال رسول الله

(١) في ش : « لم يبلغ » . (٢) زيادة في ب ، د .  
(٣) سورة المشر الآية ٧ . (٤) في ش : « ودخل » .  
(٥) في ش : « بعباده » . (٦) زيادة في د .  
(٧) زيادة في ب ، د .

صلى الله عليه وسلم : حرام كل مسكر على [ كل <sup>(١)</sup> ] مؤمن ، فلا أرى أن يتخذ الفاجر البسار دلسة <sup>(٢)</sup> ، ونرى أن يتزه المسلمون عنه عامة ، وأن يحرموه ، فانه من أجمع الأبواب للخطايا وأخوفها عندي أن تصيب المسلمين منه جائحة تعمهم <sup>(٣)</sup> .

طريق البر والبحر

وأما البحر فإننا نرى سبيله سبيل البر <sup>(٤)</sup> قال : ( الله <sup>(٥)</sup> ) الذي سخر لكم البحر ليتجري أنفلك فيه بأمره ولتبتغوا من فضله <sup>(٦)</sup> فأذن فيه أن يتجر فيه من شاء ، وأرى أن لا نحول بين أحد من الناس وبينه ، فإن البر والبحر لله جميعاً سخرهما لعباده يبتغون فيهما من فضله ، فكيف نحول بين عباد الله وبين مما يشبههم .

المكيال والميزان

ثم إن المكيال والميزان نرى فيهما أموراً علم من يأتيها أنها ظلم . إنه ليس في المكيال زيغ إلا من تطفيف ، ولا في الميزان فضل <sup>(٧)</sup> إلا من بخس ، فنرى أن تمام مكيال الأرض وميزانها أن يكون واحداً في جميع الأرض كلها .

العشور

وأما العشور فنرى أن توضع إلا عن <sup>(٨)</sup> أهل الحرث ، فإن أهل الحرث يؤخذون بذلك ، وإنما أهل الجزية ثلاثة نفر : صاحب أرض يعطي جزيته | منها ، وصانع يخرج جزيته من كسبه ، وتاجر يتصرف بماله يعطي جزيته <sup>(٩)</sup> | من ذلك . وإنما سنتهم واحدة . فأما المسلمون فإنما عليهم صدقات أموالهم ، إذا أدوها في بيت المال كتبت لهم بها

(١) زيادة في ب ، د .

(٢) كذا في د . وفي الأصل : « المبار دانه » .

(٣) في ش : « أن يصيب المسلمين من حاجته معهم » .

(٤) في ش : « سبيله سبيل البر » .

(٥) في ب : « الله سبحانه » وعلى هذا ينبغي إعادة لفظ الجلالة الذي هو أول الآية الكريمة .

(٦) سورة الجاثية الآية ١١ . (٧) في ش : « فضله » .

(٨) في ش : « على » . (٩) زيادة في ب ، د .

- البراءة . فليس عليهم في عامهم ذلك في أموالهم تباعة <sup>(١)</sup> .
- وَأَمَّا [ الْمَكْسُ فَإِنَّهُ <sup>(٢)</sup> ] الْبَخْسُ الَّذِي نَهَى اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ : <sup>المكس</sup>
- ( وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَتَمَتَّوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ) <sup>(٣)</sup> غير أنهم كَتَبُوهُ بِاسْمِ آخَرٍ .
- وَرَى أَنْ لَا يَتَجَرَ إِمَامٌ ، وَلَا يَحِلَّ لِعَامِلٍ تِجَارَةٌ فِي سُلْطَانِهِ الَّذِي <sup>تجارة الامام</sup>
- هُوَ عَلَيْهِ ، فَإِنَّ الْإِمَامَ مَتَى يَتَجَرَ يَسْتَأْثِرُ وَيَصْبُ أُمُورَ آفِيهَا عَنَتٌ <sup>والعمال</sup>
- وَلَنْ حَرَصَ عَلَى أَنْ لَا يَفْعَلَ .
- وَرَى أَنْ لَا يَبَاعَ عِمَارَةُ الْأَرْضِ ، فَإِنَّمَا يَشْتَرِي الْمَشْتَرِي لِنَفْسِهِ <sup>بيع عمارة الأرض</sup>
- وَيَقْطَعُ لِنَفْسِهِ ، فَإِنَّمَا يَصِيبُ مِنْ ذَلِكَ خَرَابُ الْأَرْضِ وَظُلْمُ أَهْلِهَا ،
- وَأَمَّا مَنْ كَانَ [ مِنْ <sup>(٤)</sup> ] عَرَبِ أَهْلِ الْأَرْضِ فِي غَيْرِ أَرْضِهِ [ وَجَزِيرَتِهِ
- جَارِيَةٍ عَلَيْهِ فِي أَرْضِهِ فَلَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا ذَلِكَ وَعَامِلُ أَرْضِهِ <sup>(٥)</sup> ] أَوَّلَى
- بَتَبِعَتِهِ .
- وَرَى أَنْ تَوْضِعَ السَّخَرُ عَنْ أَهْلِ الْأَرْضِ . فَإِنْ غَايَبَتْ أُمُورُ <sup>ترك السخرة</sup>
- يَدْخُلُ فِيهَا الظُّلْمُ .
- وَرَى أَنَّ ثَرْدَ الْمَزَارِعِ لَمَّا جُعِلَتْ لَهُ ، فَإِنَّمَا جُعِلَتْ لِأَرْزَاقِ <sup>ارزاق العامة</sup>
- الْمُسْلِمِينَ <sup>(٦)</sup> ، فَإِنَّ أَمْرَ الْعَامَةِ هُوَ أَفْضَلُ لِلنَّفْعِ ، وَأَعْظَمُ لِلْبُرْكَ .
- ثُمَّ إِنَّ مَوَارِيثَ أَهْلِ الْأَرْضِ إِنَّمَا هِيَ لِأَوْلِيَائِهِمْ ، أَوْ لِأَهْلِ <sup>الموارث</sup>
- أَرْضِهِمُ الَّذِينَ يَخْرُجُونَ الْخَرَاجَ ، فَتَرَى أَنَّ لَا يُؤْخَذُ مِنْهُمْ [ شَيْءٌ . إِلَّا
- أَنْ يَكُونَ عَامِلًا فَيَبْعُهُ الْإِمَامُ <sup>(٧)</sup> ] فِي عَمَلِهِ بِالَّذِي يَرَى عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ .
- وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ .
- قَالَ <sup>(٨)</sup> : وَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ : مِنْ عَبْدِ اللَّهِ عُمَرُ [ بْنِ

كتابه إلى أيوب  
ابن شرحبيل  
وأهل مصر في  
النهي عن الحر  
والتبذير

(١) في م : تبعة . (٢) زيادة في ب ، د .

(٣) سورة هود الآية ٨٤ والشعراء الآية ١٨٣ .

(٤) زيادة في ب ، د ، م . (٥) في ب ، د : « الْأَرْزَاقُ لِلْمُسْلِمِينَ » .

(٦) زيادة في ش .

عبد العزيز [ أمير المؤمنين الى أبوب بن شريحيل وأهل مصر  
من المؤمنين ] والمؤمنات والمسلمين والمسلمات (١) : سلام  
عليكم أما بعد فإني أحمد إلهكم الله الذي لا إله إلا هو ، أما بعد فإن الله  
أنزل في الحز ثلاث آيات في ثلاث سور من القرآن ، فشربه (٢)  
الناس في الأولين (٣) ، وحُرِّمت عليهم في الثالثة وأحكم تحريمها ،  
فقال [ الله تبارك ] (٤) : تعالى في الأولى وقوله الحق : ( يَسْتَلُونَكَ عَنِ  
الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ  
مِن نَّفْعِهِمَا ) (٥) فشربها الناس على ذلك لما ذكر من منفعتها . ثم أنزل  
الله في الثانية فقال : ( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنتُمْ  
سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ  
تَغْتَسِلُوا ) (٦) فشربها الناس عند غير الصلاة (٧) وتجنبوا السكر عند  
حضور الصلاة ، ثم أنزل الله في الآية الثالثة فقال : ( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجَسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ  
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ . إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ  
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ  
الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ . وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأَحْذَرُوا  
فَإِن تَوَاتَيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ) (٨) ثم إنه قد

(١) زيادة في ب ، د ، م .

(٢) هكذا ، في ش ، ب ، م . والحز قد تذكر .

(٣) في ش : « الأولين » . (٤) زيادة في د .

(٥) سورة البقرة الآية ٢١٩ . (٦) سورة النساء الآية ٤٢ .

(٧) في د ، م : الصلوات .

(٨) سورة المائدة الآيات ٩٣ و ٩٤ و ٩٥ .



كان من أمر هذا الشراب أمرٌ ساءت فيه رعة<sup>(١)</sup> كثير من الناس، وجمعوا بما يغشون به بما حرم الله فيه حراماً كثيراً أنهوا عنه [عند<sup>(٢)</sup>] سفه أحلامهم، وذهاب عقولهم، حتى استحلَّ في<sup>(٣)</sup> ذلك الدم الحرام، وأكل المال<sup>(٤)</sup> الحرام، والفرج [الحرام<sup>(٥)</sup>]، وقد أصبح كل<sup>(٦)</sup> من يصيب من ذلك الشراب إنما علتهم فيه يقولون: الطلأ لا بأس علينا في شربه. ولعمري إن ما قُرب إلى الحرام في مطعم أو مشرب أو غير ذلك لِيُتَّقَى، وما يشرب أولئك شرابهم [الذي يستحلون<sup>(٧)</sup>] إلا من تحت أيدي النصاري الذين يهون عليهم زيغ المسلمين في دينهم، ودخولهم فيما لا يحل لهم، مع الذي يجمع تَفَاق سِلَعتهم، وبَسارة المؤونة عليهم، وما لأحد من المسلمين عذر أن يشرب ما أشبه ما لاخير فيه من الشراب، فإن الله جعل عنه غنى<sup>(٨)</sup> وسعة من الماء الفُرات، ومن الأشربة التي ليس في الأنفس منها حاجة<sup>(٩)</sup> من العسل واللبن والسويق والنيذ من الزبيب والتمر، غير أن من نذ نيذاً من عسل أو زبيب أو تمر فلا ينبذه إلا في الأسقية التي لازفت فيها، فانه قد بلغنا عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه نهى عن شرب ما جعل في الجرار والدُّبَاء والظروف [المقيرة<sup>(١٠)</sup>]. وقد علم من شرب الطلأ أنه يُعْمَل في الظروف المزقة من القلال والزقاق — لأنه لا يصلح إلا ذلك — أنه يسكره، وقد ذُكر لنا

- (١) كذا في ش، ب، د، م. وفي سيرة عمر لابن الجوزي « رعة ». وفي المقد الفريد « رغبة » وكلاماً تحريف.
- (٢) زيادة في ب، د، م. (٣) كذا في د، م. وفي ش، ب : « من ».
- (٤) في ب، د، م : « أموال ».
- (٥) كذا في ب، وفي ش « حد ». وفي د، م وسيرة عمر لابن الجوزي « جل ».
- (٦) كذا في ش، ب. وفي ابن الجوزي « مندوحة ».
- (٧) كذا في ش، ب. وفي ابن الجوزي : « جائحة ».
- (٨) زيادة في ب، د. وفي سيرة عمر لابن الجوزي، والمقد الفريد : « والظروف المزقة ».

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : كل مسكر حرام . فاستغنوا بما أحل الله لكم ، عما حرّم عليكم وشبّه بالحرام ، فإنه ليس من الأشرية شيء يشبهه غير هذا الشراب الواحد ، فإننا من نجدّه يشرب منه شيئاً بعد تقدّمنا إليه فيه نوجعه عقوبةً في ماله ونفسه ، ونجعل له نكالاً لغيره ، ومن يستخفّ بذلك منا فإن الله أشدّ عقوبةً وأشدّ بأساً وأشدّ تنكيلاً . وقد أردت بالذي نهيت عنه من شرب الخمر وما صارع إليه<sup>(١)</sup> من الطلاء ، وما جعل في الدُّبّا والجرار والظروف المزفّة ، اتخاذ<sup>(٢)</sup> الحجّة عليكم اليوم ، وفيما بعد اليوم ، فإنه من يُطعم يكن خيراً له ، ومن يخالف ما نهى عنه نعاقبه في العلانية ويكفينا<sup>(٣)</sup> الله ما أمر ، إنه على كل شيء رقيب ، والله على كل شيء شهيد . أسأل الله أن يغنيننا وإياكم بما أحلّ عما حرّم ، وأن يزيد من كان فينا مهتدياً هدىً [و<sup>(٤)</sup>] رشداً ، وأن يراجع بالمسي<sup>(٥)</sup> التوبة في غافية والسلام [ عليكم ورحمة الله وبركاته ]<sup>(٦)</sup> .

كتاب عمر إلى الضحاك في أخوة الاسلام ونهيه عن الملف

[ قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى الضحاك بن عبد الرحمن : أما بعد فإن الله جعل الإسلام الذي رضي به لنفسه ومن كرم عليه من خلقه ، لا يقبل الله ديناً غيره ، كرمه بما أنزل من كتابه الذي فرق [ به<sup>(٧)</sup> ] بين الإسلام وبين ما سواه . فقال : ( قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ . يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ )<sup>(٧)</sup> ]

- (١) كذا في ش ، ب ، د ، م وفي العقد الفريد « وما صارع الخمر » .  
 (٢) كذا في ش ، ب ، د وسيرة عمر لابن الجوزي . وفي العقد الفريد « المار الحجة » وهو تحريف .  
 (٣) في ش : « ويلسنا » . (٤) زيادة في ب ، د ، م .  
 (٥) في د ، م : المسي . (٦) زيادة في م .  
 (٧) سورة المائدة الآيتان ١٧ و ١٨ .

وقال : ( وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا )<sup>(١)</sup> فبعث الله محمداً صلى الله عليه وسلم حين بعثه ، وأنزل عليه الكتاب حين أنزله ، وأتم معشر العرب فيما قد علمتم من الضلالة والجهالة والجهد وضنك العيش وتفرق الدار ، والفتن بينكم عامة ، والناس لكم حاقرون مستأثرون عليكم بالدين<sup>(٢)</sup> . وليس من ضلالتهم من شيء إلا وأتم على مثله . من عاش منكم عاش فيما ذكرت من الجبل<sup>(٣)</sup> والضلالة . ومن مات منكم مات إلى النار . حتى أخذ الله بنواصيكم عما كنتم فيه من عبادة الأوثان . والتقاطع والتدابير وسوء ذات البين ، فأنكر منكركم ، وكذب مكذبكم ، ونبي الله عليه السلام يدعو إلى كتاب الله وإلى الإسلام ، ثم أسلم معه قليل مستضعفون في الأرض ، يخافون أن يخطفهم الناس فأواهم وأيدهم بنصره ، ورزقهم الله ممن أذن له بالإسلام ، والدنيا مقبوضة عنه ، والله منجز لرسوله موعوده الذي ليس له خُلُف ، فيراه من يراه بعيداً إلا قليلاً من المؤمنين فقال : ( هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ )<sup>(٤)</sup> . وقال في بعض ما يعده والمسلمين أن قال : ( وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا )<sup>(٥)</sup> فأنجز الله لنيبيه عليه السلام وأهل الإسلام موعودهم الذي وعدهم ، فلم يعطكم [ الله ]<sup>(٦)</sup> يا أهل الإسلام ما أعطاكم من ذلك إلا بهذا الذي تفلحون<sup>(٧)</sup> به على خصمكم .

(١) سورة الاسراء الآية ١٠٥ (٢) في د ، م بالدنيا (٣) في م : الجهد

(٤) سورة التوبة الآية ٣٤ والصف الآية ٩ . (٥) سورة النور الآية ٥٥ .

(٦) زيادة في د (٧) في ب : تفلحون ، ولعل ما هنا أصوب .

وبه تقومون شهداء يوم القيامة ، ليس لكم نجاة غيره . ولا حجة ولا حرز ولا منعة في الدنيا والآخرة ، فإذا أعطاكم الله منه أحسن يوم ووعدهم فارجوا ثواب الله فيما بعد الموت ، فإن الله قال : ( تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ )<sup>(١)</sup> وإني أحذركم هذا القرآن واتباعه فإن تباطعه وشروطه قد أصابكم منها أيتها الأمة وقائع من هراقة دماء ، وخراب ديار ، وتفرق جماعات ، فانظروا ما جركم الله عنه في كتابه فازدجروا عنه ، فإن أحق ما خيف وعيد الله بقول أو بعمل أو غير ذلك ، فإن كان بقول في أمر الله فنعما له ، وإن كان بقول في غير ذلك فإنما يفضي إلى سبيل هلكة<sup>(٢)</sup> ، ثم إن ما<sup>(٣)</sup> حاجني على كتابي هذا أمر ذكر لي عن رجال من أهل البادية ، ورجال أمروا حديثاً ، ظاهر جفاؤهم ، قليل علمهم بأمر الله ، اغتروا فيه بالله غرّة عظيمة ، ونسّوا فيه بلاءه نسياناً عظيماً ، وغيّروا فيه نعمته تغييراً لم يكن يصلح لهم أن يبلغوه ، وذكر لي أن رجالاً من أولئك يتحاربون إلى مضر وإلى اليمن ، يزعمون أنهم ولاية على من سواهم ، وسبحان الله وبحمده ما أبعدهم من شكر نعمة الله ، وأقربهم من كل مهلكة ومذلة وصنغر ، قاتلهم الله أية منزلة نزلوا ، ومن أي أمان خرجوا ، أو بأي<sup>(٤)</sup> أمر لصقوا ، ولكن قد عرفت أن الشقي بنيتة يشقى ، وأن النار لم تخلق باطلاً . أو لم يسمعوا إلى قول الله في كتابه : ( إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ )<sup>(٥)</sup> وقوله : ( الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ

(١) سورة القصص الآية ٨٣ . (٢) في هامش ب : سبيل الله هلكة . .

(٣) في ش ب ، م . د مما . . (٤) في الاصل : د لأمي . .

(٥) سورة المجرات الآية ١٠ .

هَلَيْكُمْ نَمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا (١) وقد ذكر لي مع ذلك أن رجالاً يتدافعون إلى الحلف ، وقد نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الحلف وقال : لا حلف في الإسلام قال : وما كان من حلف في الجاهلية فلم يزد الإسلام إلا شدة . فكان يرجو أحد من الفريقين حفظ حلفه الفاجر الآثم الذي فيه معصية الله ومعصية رسوله ، وقد ترك الإسلام حين انخلع منه ، وأنا أحذر كل من سمع كتابي هذا ومن بلغه أن يتخذ غير الإسلام حصناً ، أو دون الله ودون رسوله ودون المؤمنين وليجة ، تحذيراً بعد تحذير . وأذكرهم تذكيراً بعد تذكير . وأشهد عليهم الذي هو آخذ بناصية كل دابة ، والذي هو أقرب إلى كل عبد من حبل الوريد ، وإني لم آلتكم بالذي كتبت به إليكم نصحاً ، مع أني لو أعلم أن أحداً من الناس يحرك شيئاً ليؤخذ له به ، أو ليدفع عنه ، أحرص - والله المستعان - على سمدلته ممن كان : رجلاً أو عشيرة أو قبيلة أو أكثر من ذلك ، فادعُ إلى نصيحتي [ و ] ما تقدمت إليكم به ، فإنه هو الرشد ليس له خفاء . ثم ليكون (٢) أهل البر وأهل الإيمان عوناً بالسنتهم ، وإن كثيراً من الناس لا يعلمون . نسأل الله أن يخلف فيما بيننا بخير خلافة في ديننا وألفتنا وذات بيننا والسلام (٣) ] .

كتابه في النهي  
عن النباحة  
والامر بالصبر

قال (٤) : وكتب عمر بن عبد العزيز : أما بعد فإنه ذكر لي أن نساءً من أهل السفه والجفاء يخرجن إلى الأسواق عند موت الميت ، ناشرات رؤوسهن ينحن نباحة أهل الجاهلية ، ولعمري ما رخص للنساء في وضع مخمرهن منذ أمرن أن يضربن بهن على جيوبهن ،

(١) سورة المائدة الآية ٤ .

(٢) حكنا في الأسفل ولعل الصواب : « ليكن » .

(٣) زيادة في ب ، د ، هـ ، م . (٤) زيادة في ش .

فأنه عن هذه النياحة نهياً شديداً ، وتقدّم إلى صاحب مشرطكم<sup>(١)</sup>  
فلا يقرّن نوحاً في دار ولا طريق ، فإن الله قد أمر المؤمنين عند  
مصائبهم بخير الأمرين في الدنيا والآخرة فقال : ( الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ  
مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . [ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ  
رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ <sup>(٢)</sup> ] )<sup>(٣)</sup>

قال : ودخل يزيد الرقاشي على عمر بن عبد العزيز فقال : عظمي  
يا يزيد فقال [ له : يا أمير المؤمنين ليس بين آدم وبينك [ عن ولدك<sup>(٤)</sup> ]  
أب<sup>(٥)</sup> ] . قال : زدني . قال :<sup>(٦)</sup> [ يا أمير المؤمنين أنت أول خليفة  
يموت . قال : زدني . قال : ليس بين الجنة والنار منزلة .

• موعظة يزيد  
الرقاشي عمر بن  
عبد العزيز

قال : ودخل عليه رجل وبين يديه كانون فيه نار فقال : عظمي  
قال : يا أمير المؤمنين ما ينفعك من دخل الجنة إذا دخلت أنت النار ،  
وما يضرّك من دخل النار إذا دخلت أنت الجنة قال : فبكي عمر حتى  
طنق الكانون الذي [ كان<sup>(٦)</sup> ] بين يديه من دموعه .

بكاء عمر بن  
الموعظة حتى طنق  
الكانون من  
دموعه

وكتب الحسن [ بن أبي الحسن<sup>(٧)</sup> ] البصري إلى عمر بن عبد العزيز :  
أما بعد فكان الدنيا لم تكن ، وكان الآخرة لم تزل ، وكان ما هو  
كائن قد كان ، والسلام عليك ورحمة الله وبركاته<sup>(٨)</sup> .

موعظة الحسن  
البصري لعمر

وكتب الحسن [ أيضاً<sup>(٧)</sup> ] إلى عمر بن عبد العزيز : أما بعد فإن

موعظة أخرى له

(٢) سورة البقرة الآيتان ١٥٦ و ١٥٧

(٤) زيادة في م ، س .

(٦) زيادة في م

(١) في م : شرطكم

(٣) زيادة في ب ، د ، م

(٥) في م ، س : أحد .

(٧) زيادة في ب . د .

(٨) ورويت هذه الموعظة في الحلية لأبي نعيم ، وفي سيرة عمر لابن الجوزي على وجه  
آخر : « عن عون بن معمر قال ، كتب الحسن إلى عمر بن عبد العزيز أما بعد  
فكأنك بآخر من كتب عليه الموت قبل قد مات . فأجابته عمر : أما بعد فكأنك بالدنيا  
لم تكن ، وكأنك بالآخرة لم تزل » .

الاهوال العظام والمُفْظِعَات من الأمور كلها <sup>(١)</sup> أمامك ، لم تقطع منها شيئاً بعد ، ولا بد والله من معاينة ذلك ومشاهدته ، فإما بالسلامة ، وإما بالعطب والسلام .

خطبة ابن الهم  
في عمر بن  
عبد العزيز

ودخل خالد بن صفوان بن الهم <sup>(٢)</sup> على عمر بن عبد العزيز فقال : يا أمير المؤمنين أتحب أن تُسْطَرَأ ؟ قال : لا قال : أفتحب <sup>(٣)</sup> أن توعظ ؟ قال : نعم قال : فقام لحمد الله وأثنى عليه ثم قال : أما بعد فإن الله بجلاله خلق الخلق غنياً عن طاعتهم ، آمناً لمعصيتهم ، والناس في المنازل والرأي مختلفون ، والعرب بشر تلك المنازل أهل دبر وأهل وثن وأهل حجر <sup>(٤)</sup> . فلما أراد [ الله ] <sup>(٥)</sup> أن يبعث فيهم رسوله وأراد أن ينشر فيهم رحمته <sup>(٦)</sup> ، بعث فيهم رسولاً من أنفسهم (عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ) <sup>(٧)</sup> محمد صلى الله عليه وسلم ، فلم يمنعه ذلك من أن جرحوه <sup>(٨)</sup> في جسمه ، ولقبوه في اسمه ، وأخرجوه من داره ، معه من الله ينه لا يتقدم إلا بأمره ، ولا يخرج إلا بأذنه ، ويمده بملائكته ، ويخبره بالغيب المكتوم من أمره ، وضمن له ظفر عاقبة الأمور . وقد اضطرَّوه إلى بطن غار اختبأ فيه ، وأخذ [ حبل ] <sup>(٩)</sup> الذمة من الأملاء . فلما أمر بالعزم ، وحمل [ على الجهاد انبسط لأمر الله ومضى ] <sup>(١٠)</sup> على الذي

(١) في ش : «كانها» . (٢) في البيان والتبيين للجاحظ «عن خالد بن صفوان قال : دخل عبد الله بن الهم» وفي سيرة عمر لابن الجوزي «دخل عبد الله بن الهم» وذكر هذه الخطبة ثم موعظة أخرى لخالد بن صفوان .

(٣) في ب ، د : «قال تحب» .

(٤) كذا في ب ، د - وفي ش : «أهل دير وأهل دير الخ» وفي البيان والتبيين للجاحظ «أهل الدير وأهل المدر» . وفي سيرة عمر لابن الجوزي «أهل الدير والشجر والحجر» . (٥) زيادة في د . (٦) في سيرة ابن الجوزي «حكته» . (٧) سورة التوبة الآية ١٢٩ (٨) كذا في ب ، د ، والبيان والتبيين للجاحظ . وفي ش : «يخرجوه» . (٩) زيادة في ب ، د .

أمر به من تبليغ الرسالة وإظهار الحق ومجاهدة العدو ، فقبضه الله على سنته صلى الله عليه وسلم .

ثم قام من بعده أبو بكر فارتدت عليه العرب ، أو من ارتد منهم وعرضوا<sup>(١)</sup> على أن يقيموا الصلاة ولا يؤتوا الزكاة ، فأبى أن يقبل منهم إلا ما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقبل منهم في حياته ، فانتزع السيوف من أعماقها ، وأوقد النيران في شعلها ، وركب بحق الله في أكتاف أهل الباطل ، فابرح يخرق [ أعراضهم<sup>(٢)</sup> ] ، ويسقي الأرض من دماهم ، حتى أدخلهم في الباب الذي خرجوا منه ، فلما أبطأ الأمر على أبي بكر رضي الله عنه وقد كان نال من فيهم شيئاً وهي<sup>(٣)</sup> لقوح ، يرتضخ<sup>(٤)</sup> من لبنها وبكر<sup>(٥)</sup> يرتوي عليه ، وحشية أرضعت ابنه ، فلما حضرت وفاته رأى أن الذي نال من ذلك في حياته غصة في حلقه ، وثقل<sup>(٦)</sup> على كاهله ، فأداه [ إلى<sup>(٧)</sup> ] ابن الخطاب رضي الله عنه فقبضه الله على سنة صاحبه .

ثم قام من بعده عمر بن الخطاب رضي الله عنه فصر الأمصار ، وخلط الشدة باللين ، وحسّر عن ذراعيه ، وشمّر عن ساقيه ، وأعد<sup>(٨)</sup> للأمور أقرانها ، فأصابه قين<sup>(٩)</sup> للغيرة بن شعبة يقال له فيروز يكنى بأبي لؤلؤة ، فأمر ابن عباس ينادي في الناس فقال: هل تعلمون قاتلي؟ فقالوا: قتلك أبو لؤلؤة غلام المغيرة بن شعبة ، فاستهل<sup>(١٠)</sup> عمر بحمد الله

(١) كذا في ش ، ب ، د . وفي س: « وحرصوا » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي: « غرضوا » .

(٢) زيادة في ب ، د . وفي س: « أو سالمهم » . (٣) في ش: « ومم » .

(٤) كذا في ش ، ب . وفي سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر: « يرتضخ » . وفي النسخة المخطوطة منها « يرتضخ » . (٥) زيادة في ب ، د .

(٦) كذا في ش . وفي ب ، د: « في المنيرة » . وفي البيان والتبيين للجاحظ: « في المنيرة » .



أن [ لا<sup>(١)</sup> ] يكون أصابه ذو حق في الشيء . إنما استحل ذلك منه لما أخذ من حقه من غير مؤامره<sup>(٢)</sup> . ثم نظر في دينه فلم يرض في ذلك بكفالة ولده حتى كسّر<sup>(٣)</sup> في ذلك رباعه ، وأدى ذلك إلى بيت مال المسلمين .

ثم أنت يا أمير المؤمنين بين يدي الدنيا<sup>(٤)</sup> ، ولدتك ملوكها<sup>(٥)</sup> وغدتك<sup>(٦)</sup> كلاًها ، وألقتك ثديها<sup>(٧)</sup> . وأنت<sup>(٨)</sup> بت فيها تلتسها من مظانها ، حتى إذا أفضت إليك أخطارك<sup>(٩)</sup> منها قذرتها<sup>(١٠)</sup> وحقرتها [ وألقيتها حيث ألقاها الله إلا ما تزودت<sup>(١١)</sup> ] منها . فالحمد لله الذي جلا بك حو<sup>(١٢)</sup> بتنا ، وكشف بك كربتنا ، وصدق بك قولنا عليك ، فامض ولا تلتفت فإنه لا يذل على الحق شيء . ولا يعز على الباطل شيء . أقول قولي هذا وأستغفر الله العظيم<sup>(١٣)</sup> لي ولكم<sup>(١٤)</sup> .

نبذة  
من أدعية عمر

وكان عمر بن عبد العزيز يدعو بهذا<sup>(١٥)</sup> الدعاء : اللهم رضني بقضائك ، وبارك لي في قدرك ، حتى لا أحب تعجيل ما أخرت ، و [ لا<sup>(١٦)</sup> ] تأخير ما عجلت . وكان عمر بن عبد العزيز يقول : ما برح بي هذا الدعاء حتى لقد أصبحت ومالي في شيء من الأمور هو<sup>(١٧)</sup> إلا في مواضع<sup>(١٨)</sup> القضاء .

- 
- (١) زيادة في ب ، د . (٢) أنظر الحاشية ١ صفحة ٣٤ . (٣) في ش : « كسى » .  
 (٤) كذا في ب ، د . وفي ش : « الناس » . (٥) في ش : « وارتك ملاوها » .  
 (٦) كذا في ش ، ب . وفي د : « غدتك » وفي سيرة عمر لابن الجوزي : « غدتك بأطايها » .  
 (٧) في ب : « ثديها » . وفي هامش ب : « وأرضتك ثديها » . (٨) زيادة في ش :  
 (٩) كذا في ش . وفي ب : « أخطأك منها » . وفي هامش ب : « خاطأك بها » .  
 (١٠) في ش : « وقذرتها » . (١١) في ش : « هذا » .  
 (١٢) زيادة في ب ، د .  
 (١٣) في سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر : « أرب إلا في مواقع القضاء » .

وكان عمر بن عبد العزيز إذا دخل الكعبة قال : اللهم إنك وعدت الأمان دُخَال بيتك ، وأنت خير منزل به في بيته . اللهم اجعل أمان ما تؤمني به ، أن تكفيني مؤونة الدنيا ، وكلّ هول دون الجنة حتى تبلغَنيها برحمتك يا أرحم الراحمين .

وكان أيضاً يدعو فيقول : اللهم ألبسني العافية حتى تهنيَني<sup>(١)</sup> المعيشة ، واختم لي بالمغفرة حتى لا تضرني الذنوب ، واكفيني كل هول دون الجنة حتى تبلغَنيها برحمتك يا أرحم الراحمين .

[ وكان إذا وقف بعرفات قال : اللهم إنك دعوت إلى حج بيتك ، ووعدت به منفعة على شهود مناسكك وقد جئتكَ . اللهم اجعل منفعة ما تنفعني به أن تؤتيني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة ، وأن تقيني عذاب النار .

وكان يقول : اللهم لا تعطني في الدنيا عطاءً يبعدني من رحمتك في الآخرة<sup>(٢)</sup> ] .

وكان يقول : يارب خلقتني وأمرتني [ ونهيتني ، ورغبتني في ثواب ما أمرتني<sup>(٣)</sup> ] به ، ورهبتني عقاب ما نهيتني عنه ، وسلّطت عليّ عدواً فأسكنته صدري ، وأسكنته مجرى دمي ، إن أم بفاحشة شجعتني ، وإن أم بطاعة تُبْطِني ، لا يغفل إن غفلت . ولا ينسى إن نسيت ينصب لي في الشهوات ، ويتعرض لي في الشبهات ، وإلا تصرف عني كيده يستزلّني . اللهم فاقهر سلطاناه عليّ بسلطانك عليه حتى تخسسه بكثرة ذكرى لك فأفوز مع المعصومين [ بك ولا حول ولا قوة إلا بك .

وكان يقول : يارب انفعني بعقلي ، واجعل ما أصير إليه أمّ إليّ

---

(١) في د : تهنتي . (٢) زيادة في ب ، د .

ما ينقطع عني . اللهم إني أحسنت بك الظن فأحسن لي الثواب . اللهم أعطني من الدنيا ما تقيني به فتنها ، وتغنيني به عن أهلها ، وتجعله لي بلاغاً إلى ما هو خير لي منها ، فإنه لا حول ولا قوة إلا بك <sup>(١)</sup> .

وكان عمر بن عبد العزيز قد <sup>(٢)</sup> اشترى موضع قبره بعشرين ديناراً ، وقيل بعشرة دنانير .

ولما كان قبل وفاة عمر بن عبد العزيز تُؤوفي أخوه سهل ، وولده عبد الملك ، ومولاه مزاحم ، وكانوا أعرافه على هذا الأمر فخرج فخطب الناس فأمرهم بشي <sup>(٣)</sup> ما <sup>(٤)</sup> يصلحهم ، فكانهم <sup>(٥)</sup> تناقلوا عنه ، واغتم لذلك ، ثم انصرف ودخل ، وذلك يوم الجمعة ، وكان يدخل عليه بنوه فيستقرهم القرآن بعد الجمعة ، فدخلوا عليه كما كانوا يدخلون فاستقرأهم فقرأ أولهم ( طسم - تلك آيات الكتاب المبين - ألم لك بأخع نفسك ألا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ . إِنْ نَشَأْ نُنزِّلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ) <sup>(٥)</sup> فقال : لقد عزاني الله على لسان ابني هذا ، وتجلى عنه بعض غمه وقال : اللهم اني قد مللتهم وملوني ، فأرحني منهم وأرحهم مني ، فاعاد الى المنبر ثانية حتى قبضه الله عز وجل .

وبعث عمر بن عبد العزيز الى عبد الله بن أبي زكريا — وكان من صلحاء أهل الشام — فلما أتاه قال له عمر : يا [ ابن <sup>(١)</sup> ] أبي زكريا هل تدري لم بعثت اليك ؟ قال : لا قال : لأمر لست ذاكره لك حتى تحلف لي قال : يا أمير المؤمنين لا تسألني شيئاً إلا فعلته . قال له : فاحلف لي فلما حلف له قال : ادع الله أن يميتني . قال : بشئ الوافد أنا للسليين ،

اختار عمر  
الرفيق الأعلى  
ودعاؤه في ذلك

استدعاؤه ابن  
أبي زكريا ليدعو  
له بالموت

(١) زيادة في ب ، د .

(٢) زيادة في ش ، د . (٣) في ش : د ما .

(٤) في ش : د فكانوا .

(٥) سورة الشعراء الآيات ١ و ٢ و ٣ و ٤ .

وأنا إذا عدو لامة محمد صلى الله عليه وسلم . قال : هاه قد حلفت لي فقال : الحمد لله ودعا له ثم قال : اللهم لا تُبْقِنِي بعده ، وأقبل صبي صغير لعمر فقال : وهذا فإني أحبه <sup>(١)</sup> فدعا له قال : فأت عمر ومات [ ابن <sup>(٢)</sup> ] أبي زكريا ومات الصبي .

حديثه مع ابنه  
عبد الملك وهو  
يحتضر ويقول  
مزاحم لعمر في  
ذلك

وكان ابنه عبد الملك من أحب الناس إليه ، فرض فاشتد مرضه ، فأخبر بذلك فأتاه فوقف عليه وقال : يا بني كيف تجدك ؟ قال : أجدني صالحاً — وكتمه ما به كراهة أن يخبره — قال : يا بني اصدقني عن نفسك ، فإن أحب الأمور إليّ فيك لموضع القضاء ، قال : أجدني يا أبت أموت . قال : فولى عمر إلى قبلته ، فبينما هو في صلاته إذ مات عبد الملك : فأتاه مزاحم فقال : يا أمير المؤمنين تُسَوِّفُني عبد الملك ؛ فخر مغشياً عليه فلما دُفِنَ عبد الملك قال له مزاحم — [ قد <sup>(٣)</sup> ] كان قد عهد إليه إذا رأى منه أمرين مختلفين أن يخبره بذلك — فقال : يا أمير المؤمنين رأيت منك عجباً ، أتيت عبد الملك فسألته <sup>(٤)</sup> عن حاله فكتمك عن نفسه فقلت له : يا بني اصدقني عن نفسك فإن أحب الأمور إليّ فيك لموضع القضاء . فأخبرك أنه يموت فلما مات [ وأخبرتكم بموته ] <sup>(٥)</sup> خرت مغشياً عليك . قال : قد كان ذلك يا مزاحم . وما ذاك أن [ لا <sup>(٦)</sup> ] يكون الأمر كما قلت لك <sup>(٧)</sup> ولكنني علمت أن ملك الموت قد دخل منزلي ، فأخذ بـضعة مني ، فراعني ذلك فأصابني ما قد رأيت .

(١) في ش : « هذا واني أحبه » .

(٢) زيادة في ب ، د .

(٣) زيادة في م . (٤) في ش : « فسألت » .

(٥) زيادة في م .

(٦) في م : « كما ذكرت لك » .

دعاء عمر على  
نفسه بالموت بعد  
أن مات أعوانه

ولما مرض عمر بن عبد العزيز مرضه الذي مات منه (١) ، وقد مات أعوانه : سهل أخوه ، وعبد الملك ابنه ، ومزاحم مولاه ، قام حينئذ إلى شَنْ معلق فتوضأ منه فأحسن الوضوء ، ثم أتى مسجده فصلى ركعتين ثم قال : اللهم إني قد قبضت (٢) سهلاً وعبد الملك ومزاحماً — وكانوا أعواني على ما قد علست فلم أزد لك إلا حجباً ، ولا فيما عندك إلا رغبة ، فأقبضني إليك غير مضطرب ولا مفترط . فقام من مرضه ذلك حتى قبضه الله تعالى (٣) [ فرحمه الله (٤) ] .

عماورته حين  
احتضر مع ماله  
ابن عبد الملك  
بشأن أولاده  
ودعاؤه لهم  
بالصحة

ولما حضرت عمر بن عبد العزيز الوفاة دخل عليه مَسْلَمَة بن عبد الملك فقال : يا أمير المؤمنين إني قد فغرت (٥) أفواه ولدك من هذا المال ، فلو أوصيت بهم إلي وإلى نَظَرَاتِي من قومك فكفوك مؤوتهم . فلما سمع مقالته قال : أجلسوني [ فأجلسوه (٦) ] فقال : قد سمعت مقالتك يا مَسْلَمَة . أما قولك : إني قد أفرغت (٥) أفواه ولدي من هذا المال [ فوالله (٧) ] ما ظلمتهم حقاً هو لهم ، ولم أكن لأعطيهم شيئاً لغيرهم . وأما ما قلت في الوصية فإن وصي فيهم (الله الذي نزل الكتاب وهو يتولى الصالحين) (٧) وإنما ولد عمر بين أحد رجلين : إما رجل صالح فيسقيه الله ، وإما غير ذلك فلن أكون أول من أعانه بالمال على معصية الله . ادع لي ببني : فأتوه فلما رأهم تفرقت عيناه

- (١) في ش : « فيه » .  
(٢) زيادة في ش .  
(٣) زيادة في ش .  
(٤) زيادة في ب ، د .  
(٥) كذا في ش . وفي ب ، د : « أفترت » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي ، والمالية لأبي نعيم : « أفترت » . وفي صفية الصفوة لابن الجوزي : « أفترت » . وفي المقد الفريد لابن عبد ربه : « فطمت » .  
(٦) زيادة في مناقب الأبرار لابن خيس ، والمقد الفريد . وفي سيرة عمر لابن الجوزي : « فقال استندوني ثم قال الخ » .  
(٧) سورة الأعراف الآية ١٩٦ .

وقال : بنفسى فنية تركتهم حالة<sup>(١)</sup> لا شيء لهم وبكى . يا بني إني قد تركت لكم خيراً كثيراً ، لا تمرّون بأحدٍ من المسلمين وأهل ذمتهم إلا رأوا لكم حقاً . يا بني إني قد مثلت<sup>(٢)</sup> بين الأمرين ، إما أن تستغنوا وأدخل النار ، أو تفتقروا إلى آخر يوم الأبد وأدخل الجنة ، فأرى أن تفتقروا إلى ذلك أحبّ إليّ ، قوموا عصمكم الله . قوموا رزقكم الله<sup>(٣)</sup> .

قد وهرأس أساقفة  
الروم لمعالجة عمر  
حين سقى الدم  
ورفضه الدواء  
وعفوه عن سقاه

وكان ملك الروم بلغه أن عمر بن عبد العزيز سقى ، فأرسل إليه رأس الأساقفة . وكتب إليه يعلمه حاله عنده ، وما يوجهه من الحق لمثله من أهل الخير وطاعة الله ، ويقول [ له<sup>(٤)</sup> ] : إنه قد بلغني أنك سقيت ، وقد بعثت إليك رأس الأساقفة وأطببهم ليعالملك<sup>(٥)</sup> بما بك ، فقدم عليه فقال له عمر : انظر إليّ فبجسّته فقال : سقيت يا أمير المؤمنين . قال : فما [ ذا<sup>(٦)</sup> ] عندك ؟ قال : أسقيتك حتى أستخرج ذلك من عروقتك . فقال له عمر : لو كان روح الحياة بيدك ما مكنتك من ذلك ، ارجع إلى صاحبك لا حاجة<sup>(٧)</sup> لي في علاجك ، ودعا بالذى اتهمه فأقرّ له [ أنه قد سقاه<sup>(٨)</sup> ] فقال : ما حملك على ما صنعت ؟ قال : خدعت وغررت . فقال عمر : تحمّ خدع وغر ، خلّوه . ولم يعرض له بشيء .

ولما حضرت عمر بن عبد العزيز الوفاة كان عنده مسألة بن

آخر ما تكلم به عمر  
قبل وفاته

- (١) في سيرة عمر لابن الجوزي : « عيلة » وأطنها خطأ . وفي الحلبة : « على » .
- (٢) كذا في ش ، ب ، د ، والقصد الفريد لابن عبد ربه ، والنسخة المخطوطة من سيرة عمر لابن الجوزي . وفي النسخة المطبوعة منها : ( مثلت ) ولعلها أحسن وأصوب .
- (٣) في القصد الفريد : قال : فلا احتاج أحد من أولاد عمر ولا افتقر .
- (٤) زيادة في ب ، د .
- (٥) في ش : « ليعالملك » .
- (٦) في ب ، د : « فلا حاجة » .
- (٧) في ش : « من » .
- (٨) زيادة في د .

عبد الملك وزوجته فاطمة والخصي فقال : قوموا عني فإني أرى خلقاً ما يزدادون إلا كثرة ، ما هم بجن ولا إنس قال مسلمة : فقمنا وتركناه وتنحينا عنه وسمعنا قائلاً يقول : ( تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْمُتَّقِينَ )<sup>(١)</sup> ثم خَفَّتِ الصوت فقمنا فدخلنا ، فإذا هو ميت مغمض مسجى .

نمي عمر في المنام  
وتدبىح الشهداء له

[ وكان رجل من الشام قد استشهد ، وكان يأتي جاره<sup>(٢)</sup> في المنام في كل ليلة جمعة ، فيحدثه ويأنس به ، فافتقده ليلة فأصبح حزيناً ، فلما رآه سأله ما أخبره عنه في إبانته الذي كان يأتي فيه ؟ فقال : إنا معشر الشهداء أمرنا أن نشهد جنازة عمر بن عبد العزيز . فوُرخ ذلك اليوم فجاءهم الخبر أنه مات في ذلك اليوم رحمة الله عليه ورضوانه .

لعبه على لسان نساء  
الجن وما قبل في  
ذلك من الشعر

قال : وبينما امرأة بالكوفة ذات ليلة تغزل في كوة إلى سفلى ومعها ابنة لها إذ وقع مغزل ابنتها ، فاطلعت من الكوة لتتظر مكانه ، فإذا هي بحلقة نساء في السفلى كحلقة المآتم ، وفي وسطهن امرأة وهي تقول :

ألا قل لنساء الجن يبيكين شجيات  
ويخمشن وجوهاً بعد ما كنّ نقيات  
ويلبسن عباءً بعد جرّ الفرقبات  
ويؤدفن علوجاً بعد ما كنّ حظيات

ثم يقول من كان حولها : والأُمير المؤمنين ، والأُمير المؤمنين فقامت الجارية لأماها : أمانين ما أرى ؟ قالت : وما ترين ؟ فاطلعت الأم فإذا هي ترى ذلك . فلما أصبحت نظرت الليلة فإذا هي الليلة التي

(١) سورة القصص الآية ٨٣ .

(٢) في هامش ب : . . أباه . . وفي سيرة عمر لابن الجوزي : . . إلى أبيه . .

مات فيها عمر بن عبد العزيز رحمه الله <sup>(١)</sup> .

قال أبو الطاهر : ولي عمر بن عبد العزيز سنة تسع وتسعين ، وستة مائة ، وستة أحدى لم يستكملها . فكل <sup>(٢)</sup> ما ولي الخلافة سنتين وأربعة أشهر وبعض شهر لم يستكمل <sup>(٣)</sup> . [ قال أبو الطاهر : ولم يل الخلافة وأحد من أصحاب النبي عليه السلام باق ، ولم تأت سنة مائة وأحد من أصحاب النبي عليه السلام حي ، إلا أن عمر بن عبد العزيز قد ولي على المدينة وبعض الصحابة بها <sup>(٤)</sup> ] .

مدة خلافة عمر بن عبد العزيز وولت آخر رجل من الصحابة

[ قال أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد الحكم : أخبرني أبي عبد الله بن عبد الحكم قال : لم يزل سليمان بن عبد الملك يدبر ولاية عمر بن عبد العزيز ، فأخبرني بعض أصحاب ابن وهب ، عن عبد الله ابن وهب ، عن يعقوب بن عبد الرحمن الزهري ، قال : لما قدم بالنيروز والمهرجان على سليمان بن عبد الملك - وهو خليفة - فصبت له تلك الهدايا في آنية الذهب وصنوف الهدايا ، قال فكلما مر بعمر صنف منها قال له سليمان : كيف ترى هذا يا ابن عبد العزيز ؟ قال : يا أمير المؤمنين إنما هو متاع الحياة الدنيا . قال له سليمان : فألله لو وليته ما أنت صانع فيه ؟ قال اللهم أقسمه حتى لا يبقى منه شيء . قال : اللهم اشهد . قال : فجعل يمر به على شيء شيء ويقول له هذه المقالة ويقول له عمر : اللهم أقسمه حتى لا يبقى منه شيء . قال سليمان : اللهم اشهد حتى فرغ . قال : وهلك مولى لعمر بن عبد العزيز يقال له قارون وترك ألف

عقد عمر النية على الخير من قبل خلافته وما كان بينه وبين ساقه سليمان في الهدايا

نركة قارون مولى عمر

(١) زيادة في ب ، د .  
(٢) كذا في ش . وفي ب ، د : « سنتين » . وفي نسخة « وفي سيرة عمر لابن الجوزي : « سنتين وخمسة أشهر وأربعة أيام » . وفيها برواية أخرى : « سنتين وخمسة أشهر وثلاثة وعشرين يوما » . وفيها برواية أخرى ، وفي رواية ابن سعد ، وتاريخ ابن الأثير : « سنتين وخمسة أشهر » .



دينار . فقيل له : يا أمير المؤمنين ملك قارون وترك ألف دينار فقال  
عمر : ألف دينار من كسب طيب .

أمر سليمان بن  
عبد الملك بحرق  
زيد بن حسن  
وما كان من عمر  
في ذلك

قال : وكتب الوليد بن عبد الملك إلى زيد بن حسن بن علي بن  
أبي طالب ، يسأله أن يبايع لعبد العزيز بن الوليد ، ويخلع سليمان بن  
عبد الملك ، ففارق زيد من الوليد فأجابه ، فلما استخلف سليمان  
وجد كتاب زيد إلى الوليد بذلك . فكتب إلى أبي بكر بن حزم -  
وهو أمير المدينة ادع زيد بن حسن فأقرئه هذا الكتاب فإن  
عرفه فاكذب إليّ بذلك ، وإن نكل فقتله فأظهره يمينه على منبر  
رسول الله صلى الله عليه وسلم : ما كتب هذا الكتاب ولا أمر ،  
فأرسل إليه أبو بكر بن حزم فأقرأه الكتاب ، فقال : أنظرنى ما بيني  
وبين العشاء أستخير الله . قال : فأرسل زيد بن حسن إلى القاسم بن  
محمد ، وسالم بن عبد الله يستشيرهما . قال : فأقاما معهما ربيعة فذكر  
لها ذلك ، وقال : إني لم أكن آمن الوليد على دمي لو لم أرجه ، فقد  
كتب هذا الكتاب ، أفترؤن أن أحاف ؟ فقالوا : لا تخلف ولا تبارز  
الله عز وجل عند منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فإننا نرجو أن  
يُنَجِّيكَ الله بالصدق ، فأقر بالكتاب ولم يخلف . فكتب بذلك  
أبو بكر بن حزم إلى سليمان ، فكتب سليمان إلى أبي بكر أن يضربه  
مائة سوط ، ويذكره عهدة ، ويُمسكه حافياً ، فتشكى سليمان . فقال  
عمر بن عبد العزيز للرسول : لا تخرج حتى نكلم أمير المؤمنين فيما كتب  
إلى زيد بن حسن ، لعلني أستطيع نفسه فيترك هذا الكتاب . قال :  
خبس الرسول والكتاب ، ومرض سليمان فقال عمر : لا تخرج فإن  
أمير المؤمنين مريض ، إلى أن رُمي في جنازة سليمان . وأفضى الأمر  
إلى عمر بن عبد العزيز فدعا بالكتاب فحرقه (١) .

(١) زيادة في ب ، د .

قال ولما دفن عمر عبد الملك ولده ، وسهل بن عبد العزيز أخاه ،  
ثم هلك مزاحم مولاه ، فقال رجل من الشام : والله لقد أصيب أمير  
المؤمنين بآبن لا والله إن <sup>(١)</sup> رأيت ولداً كان أنفع لوالده منه ، ثم  
أصيب أمير المؤمنين بأخ ما كان أخ أنفع لأخ منه . قال : وسكت  
عن مزاحم فقال عمر بن عبد العزيز : مالك سكت عن مزاحم؟ فوالله  
ما كان بأدنى الثلاثة <sup>(٢)</sup> عندي يرحمك الله يا مزاحم — مرتين أو ثلاثاً  
— والله لقد كنت كفيت كثيراً من هم الدنيا ، ونعم الوزير كنت في  
أمر الآخرة .

أقوال في ابن عمر  
ابن عبد العزيز  
وأخيه ومولاه

[ وقال سليمان بن عبد الملك : والله ما كاد يغيب عني ابن  
عبد العزيز فما أجد أحداً ينشقه عني <sup>(٣)</sup> شيئاً ولا أنقذه منه .  
وقال عمر بن عبد العزيز : من لم يصلحه إلا العشم فلا يصلح ،  
والله لا أصلح الناس بهلاك ديني .

قول سليمان في  
عمر

تجنب عمر  
الإصلاح بالظلم

وكتب عمر بن عبد العزيز : إن استطعت أن تكون في العدل  
والإصلاح والإحسان بمنزلة من كان قلبك في الظلم والفجور والعدوان  
فافعل ولا حول ولا قوة إلا بالله <sup>(٤)</sup> ] .

كتابه في إقامة  
العدل

قال : وجاء رجل من أهل المشرق هو وابن أخ له ، فاختصما  
عند عمر بن العزيز قال : بينما الشيخ يريد الصلة والصلح إذ غضب فدعته  
نفسه إلى القطيعة ، فنظر إليه عمر فقال : ما رأيت أحلى منك ولا أمر ،  
ولا أبعد ولا أقرب ، بينما أنت تريد الصلة والصلح ، دعتك [ نفسك <sup>(٤)</sup> ]  
إلى القطيعة والظلم — وله شاربان قد غطيا فاه — فقال : يا مينا —

إصلاح عمر بن  
عبد العزيز بين  
رجل ووجه

(١) في ش : « أنى » . (٢) في ش : « بأدنى ثلاثة » .  
(٣) في د : « ميني » . وفي س : « ينفقه عني » . (٤) زيادة في ب ، د .

لحجام له — أخرج هذا الشيخ من الصف ، ثم خذ لي من شاربته ، ثم اتقني به ، ففعل . فقال عمر : هذا أطيب وأنظف مع الفطرة . هلم إلى الصلح أيها الشيخ أنت وابن أخيك قالا : نعم . فأصلح ذات بينهما ، فرفع عمر يديه إلى السماء وقال : الحمد لله .

كتابه إلى ولي  
عهده بوصيه  
وبمخبره

ولما حضرت عمر بن عبد العزيز الوفاة قيل له : يا أمير المؤمنين اكتب إلى يزيد بن عبد الملك توصيه وتخوفه فقال : والله إنني لأعلم أنه من ولد مروان ، فقال له رجاء بن حسيوة : يكون حجة عليه <sup>(١)</sup> ، وعذراً لك عند الله . ثم أمر كاتبه أن يكتب إليه : أما بعد يا يزيد فأتق الصرعة عند الغفلة ، فلا تقال العثرة ، ولا تقدر على الرجعة ، وتترك ما ترك لمن لا يحمذك ، وتنقلب إلى من لا يعذرك والسلام .

كتابه إلى سالم  
ابن عبد الله يسأله  
فيه أن يكتب إليه  
سيرة عمر بن  
الخطاب ليسر بها

وذُكر أن عمر بن عبد العزيز كتب إلى سالم بن عبد الله بن عمر ابن الخطاب : من عمر بن عبد العزيز إلى سالم بن عبد الله . أما بعد فقد ابثليت بما ابثليت به من أمر هذه الأمة من غير مشاورة مني ولا إرادة ، يعلم الله ذلك . فإذا أتاك كتابي فاكتب إلى بسيرة عمر ابن الخطاب في أهل القبلة وأهل العهد ، فإني سائر بسيرته إن الله أعانني على ذلك والسلام .

جواب سالم له

فكتب إليه سالم : من سالم بن عبد الله إلى عمر بن عبد العزيز أمير المؤمنين . أما بعد فإنك كتبت إليّ تسألني [ تذكر أنك ابثليت بما ابثليت به من أمر هذه الأمة من غير مشاورة ولا إرادة يعلم الله ذلك . تسألني أن أكتب لك <sup>(٢)</sup> ] بسيرة <sup>(٣)</sup> عمر وقضائه في أهل القبلة وأهل العهود ، وتزعم أنك سائر بسيرته إن الله أعانك على ذلك .

(١) في ش : « عابه حجة » . (٢) زيادة في ب ، د .

(٣) في ش : « كتبت أن تسألني عن سيرة عمر وقضائه الخ » .

ولذلك لست في زمان عمر ولا في مثل رجال عمر . فأما أهل العراق  
فليكونوا منك بمكان من لا غنى بك عنهم ، ولا مفقرة اليهم ،  
ولا يمنعك<sup>(١)</sup> من نزع عامل أن تنزعه أن تقول لا أجد من يكفيني  
مثل عمله ، فإنك إذا كنت تنزع لله وتستعمل لله ، أتاح الله لك أعواناً  
وأثاك بهم . فإنما قدر عون الله للعباد على قدر النيات ، فمن تمت  
نيته تم عون الله له ، ومن قصرت نيته قصر عون الله له ، والله  
المستعان والسلام .

[ وكتب عمر بن عبد العزيز إلى عروة بن محمد : أما بعد فإنك  
كتبت إلي تذكر أنك قدمت اليمن ، فوجدت على أهلها ضريبة من  
الخراج مضروبة ، ثابتة في أعناقهم كالجزية ، يؤدونها على كل حال .  
إن أخصبوا أو أجدبوا ، أو حيوا أو ماتوا ، فسبحان الله رب العالمين ،  
ثم سبحان الله رب العالمين ، ثم سبحان الله رب العالمين . إذا أتاك كتابي  
هذا فذع ما تنكره من الباطل ، إلى ما تعرفه من الحق ، ثم ائْتَنِفْ<sup>(٢)</sup>  
الحق فاعمل به بالغاً بي وبك [ ما بلغ<sup>(٣)</sup> ] ، وإن أحاط بمهج أنفسنا ،  
وإن لم ترفع إلي من جميع اليمن إلا حَفْشَةً من كَتَمَ ، فقد علم الله أنني  
بها مسرور إذا كانت موافقة للحق والسلام<sup>(٤)</sup> ] .

كتاب عمر بن  
عاصم على اليمن  
بشأن جباية  
الخراج

قال<sup>(٥)</sup> ودخلت أم عمر بنت مروان<sup>(٦)</sup> وهي عمة عمر بن عبد العزيز  
[ على عمر بن عبد العزيز<sup>(٧)</sup> ] فقالت . حكم الله بيننا وبينك . قطعت  
أنت عنا أشياء . كان يُجرىها غيرك علينا<sup>(٨)</sup> قال . يا عمة لولا ذلك الحكم  
لكننت<sup>(٩)</sup> أو صلّتهم لك .

قطيعة عمر بن  
عاصم في الله

(١) في د ، م : « ولا يمنعك » . (٢) في م : « ثم تنفج الحق »  
(٣) زيادة في م (٤) زيادة في ب ، د . (٥) زيادة في ش .  
(٦) في ش : « أم عمر بنت عمر ومروان » وفي ب : « أم عمر وعمر بنت  
مروان » وفي د : « أم عمرو » وفي م : ودخلت بنت مروان عمة عمر .  
(٧) في ب ، د ، م : « علينا غيرك » . (٨) في ش : « كنت » .

مرض مسلة بن  
عبد الملك المال على  
عمر ليوصي فيه  
وجواب عمر له

ودخل مسلة بن عبد الملك على عمر بن عبد العزيز في مرضه الذي مات فيه . فأوصاه عمر أن يحضر موته . وأن يلي غسله وتكفينه<sup>(١)</sup> ، وأن يمشي معه إلى قبره ، وأن يكون من يلي إدخاله في لحده ، ثم نظر إليه وقال : انظر يا مسلة بأي منزل تتركني ، وعلى أي حال أسلّمتني [ إليه<sup>(٢)</sup> ] الدنيا ، فقال له مسلة : فأوص<sup>(٣)</sup> يا أمير المؤمنين قال : مالي من مال فأوصي فيه قال مسلة : هذه مائة ألف دينار فأوصي فيها بما أحببت . قال : أوخير من ذلك يا مسلة ؟ أن تردّها من حيث أخذتها . قال مسلة . جزاك الله [ عنا<sup>(٤)</sup> ] خيراً يا أمير المؤمنين ، والله لقد ألتنت لنا قلباً قاسية ، وجعلت لنا ذكراً في الصالحين .

نفي عمر نقرأ من  
بي عقيل إلى ابن  
وكتابه إلى عاتله  
بشأنهم

قال : وكتب عمر بن عبد العزيز إلى عروة بن محمد . أما بعد فأني بعثت إليك بنفراً من بني عقيل<sup>(٥)</sup> ، وبئس القوم كانوا في الجاهلية والإسلام ، وكان أفضلهم في أنفسهم شرّاً خلق الله ديناً ونفساً ، وأنا أرجو أن يجعل الله فيهم خلافاً لا يزداد ما كرهوا من ذلك إلا لزوماً ، وأن يظعنوا إلى شرٍّ ما ظعن<sup>(٦)</sup> إليه أهل موت ، فإذا أتاك كتابي هذا فأنزلهم من نواحي أرضك بشرّها لهم ، بقدر هوانهم على الله عز وجل والسلام ،

رأيه في مذاكرة  
الطعام

وقال ميمون بن مهران : سألتني عمر بن عبد العزيز عن فريضة فأجبت فيها ، فضرب على نخذي ثم قال : ويحك يا ميمون بن مهران ، إني وجدت لثقيباً<sup>(٦)</sup> الرجال تلقيحاً لألبابهم .

(١) في ب ، د : د وكفته . (٢) زيادة في ب ، د .

(٣) في ش : د فأوصى . وفي ب ، د : د فأوصني .

(٤) كذا في ب . وفي هامش ب : د من يي آل أبي عقيل . وفي د : د من آل

أبي عقيل . وفي سيرة عمر لابن الجوزي : بال أبي عقيل .

(٥) في الأصل : د ماظنوا . (٦) في م : د لقاء .

وقال رجلٌ من ولد زيد بن الخطاب : إنما وليَّ عمر بن عبد العزيز سنتين ونصفاً ، فذلك ثلاثون شهراً ، فامات حتى جعل الرجل يأتيها بالمال العظيم فيقول : اجعلوا هذا حيث ترون في الفقراء ، فإيرح حتى يرجع بماله ، يتذكر من يضعه فيهم فما يجده ، فيرجع بماله . قد أغنى [ الله على يد (١) ] عمر بن عبد العزيز الناس (٢) .

عن الناس  
في خلافة عمر

قال (٣) : وطلب ابنُ عمر بن عبد العزيز [ إلى أبيه (٤) ] أن يزوجه وأن يُصدق عنه من بيت المال - وكان (٥) - لابنه ذلك امرأة - فغضب (٥) لذلك عمر بن عبد العزيز [ وكتب (٦) إليه ليعمر الله (٧) ] لقد أتاني كتابك تسألني أن أجمع لك بين الضرائر (٧) من بيت مال المسلمين ، وأبناء المهاجرين لا يجد أحدهم امرأةً يستعف بها فلا أعرف ما كتبت بمثل هذا .. ثم كتب إليه أن انظر إلى ما قبلك من نحاسنا ومتاعنا [ فبعه (٨) ] واستعن بعمته على ما بدالك .

جواب عمر لابنه  
وقد سأله أن  
يزوجه ثانية من  
بيت المال

وقال يزيد بن أبي حبيب : كتبت إلى عمر بن عبد العزيز في اللعب بالدفاف والبرابط في العرس . فكتب إليَّ عمر بن عبد العزيز : امزع الذين يضربون البرابط ، ودع الذين يضربون بالدفاف . فإن ذلك يفرق بين النكاح والسفاح .

نهيه عن الضرب  
بالبرابط وإذنه  
بأنه لا يفرق بين العرس

وقال أبو الزناد : كان عمر بن عبد العزيز يرث المظالم إلى أهلها بغير البيعة القاطعة [ و (٨) ] كان يكتفي باليسير ، إذا عرف وجه مظلمة الرجل ردها عليه ، ولم يكلفه تحقيق البيعة ، لما يعرف من

اكتفاؤه في رد  
المظالم باليسير من  
البيئات وانفساد  
بيت مال العراق  
في ذلك

- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| (١) زيادة في م .                   | (٢) زيادة في ب ، د .            |
| (٣) زيادة في ش .                   | (٤) في ب ، د : « وكانت » .      |
| (٥) في ب ، د : « فأغضب ذلك عمر » . | (٦) في ش : « وقال لقد أتاني » . |
| (٧) في م : « ضربين » .             | (٨) زيادة في ب ، م .            |

غشم الولاية قبله على الناس <sup>(١)</sup> ، ولقد أتفد <sup>(٢)</sup> بيت مال العراق في رد المظالم حتى حمل إليها من الشام .

كتاب عمر إلى  
بعض إخوانه  
وكان قد بلغه  
موته وهو حي

وبلغ عمر بن عبد العزيز أن أخاً من إخوانه مات ، ثم بلغه خلاف ذلك فكتب إليه عمر : أما بعد فقد بلغنا خبر ربيع له إخوانك ثم أتاننا تكذيب ما بلغنا من الرضخ الأول ، فأنعم بذلك أن يسرنا وإن كان السرور <sup>(٣)</sup> بذلك وشيك الانقطاع ، يتبعه عن قليل <sup>(٤)</sup> تصديق الخبر الأول . فهل أنت يا عبد الله إلا كرجل ذاق الموت ثم سأل الرجعة فأسعف بطليسته ، فهو متأهبٌ مبادرٌ مُصرٌّ <sup>(٥)</sup> في جهازه بأقل ما يسره من ماله ، إلى دار قراره ، لا يرى أن له من ماله شيئاً إلا ما قدم أمامه ، فإن المغبون في الدنيا والآخرة من اجتمع له مالٌ قليلٌ أو كثيرٌ ثم لم يكن [ له <sup>(٦)</sup> ] منه شيء . ولم يزل الليل والنهار سريعين في نفاذ <sup>(٧)</sup> الأيام ، وطى الآجال ، ونقض <sup>(٨)</sup> العمر ، ولا يزالان على ذلك ميفنيان ومبيليان ما مرّاً به . هيات قد صحبا نوحاً [ وهوداً وقروناً بين ذلك كثيراً فأضحوا <sup>(٩)</sup> ] قد لحقوا برهبهم ووردوا على أعمالهم ، فأصبح الليل والنهار غصين <sup>(١٠)</sup> جديدين ولم يُبيلهما <sup>(١١)</sup> أحدٌ أفنياه ، ولم يُفنيهما من مرّاً به <sup>(١٢)</sup> [ ومستعدين لمن بقي بمثل ما أصابا به من مضي <sup>(١٣)</sup> ] وإنك اليوم شريف ناسٍ كثير من ضُرِّ بائك وقرنانك ، فهل أنت إلا كرجل قطعت أعضاؤه عضو أعضواً فلم يبق إلا حُشاشة نفسه ، فهو ينتظر الداعي لها صباحاً

- (١) في م : « الولاية من بني مروان » . (٢) كذا في د . وفي ش ، ب : « أتفد » .  
(٣) في ش : « السرور » . (٤) في ش : « قلل » .  
(٥) في ش ، د : « مبر » . (٦) زيادة في ب ، د .  
(٧) في د . « نفاذ » ، وفي م « انفاذ » . (٨) في د ، م ، « ونقض » .  
(٩) في م : فأصبحوا . والزيادة في ب ، د ، م (١٠) في ش « غصير » .  
(١١) في ش : « يبيلهما » . (١٢) في ش « ما مرّاً به » .

ومسا. فاستغفر الله لسي. أعمالنا، ونعوذ به من مقتله إيانا [على<sup>(١)</sup>] ما نعظ به أنفسنا والسلام.

مناظرة عمر بن  
عبد العزيز أصحاب  
شوذب المروزي

وربعث عمر بن عبد العزيز محمد بن الزبير الحنظلي إلى شوذب  
المروزي وأصحابه حين خرجوا بالجزيرة قال : فكتب معنا إليهم<sup>(٢)</sup>  
كتاباً ، فأتيناهم فأبلغناهم رسالته [و<sup>(٣)</sup>] كتابه ، فبعثوا معنا رجلين  
منهم أحدهما من بني شيان والآخر في حبشية<sup>(٤)</sup> وهو أسد<sup>(٥)</sup>  
الرجلين حجة<sup>(٦)</sup> [ولساناً<sup>(٧)</sup>] | فقدمنا بهما إلى عمر بن عبد العزيز وهو  
بجنتا صرة ، فصعدنا إليه في غرفة معه فيها ابنه عبد الملك وكاتبه  
مزاحم ، فأعلمناه مكانهما فقال : ابجثوهما أن لا يكون<sup>(٨)</sup> معهما  
حديدة ، ثم أدخلوهما ففعلنا ، فلما دخلا قال : السلام عليكم ، ثم  
جلسا ، فقال لهما عمر : أخبراني ما أخرجكما مخرجكما هذا ؟ وأي  
شيء نقيم علينا ؟ فقال الذي في حبشية<sup>(٩)</sup> : والله ما نقيم عليك  
في سيرتك ، فإنك لتسجري<sup>(١٠)</sup> العدل والإحسان ، ولكن بيننا  
وبينك أمر<sup>(١١)</sup> إن أعطيتناه فأنت منا ونحن منك ، وإن<sup>(١٢)</sup> منعته  
فلست منا ولستنا منك ، قال عمر : وما هو ؟ قال : رأيتك خالفت  
أعمال أهل بيتك ، وسلكت غير طريقهم وسميتها مظالم ، فإن

(١) زيادة في ب ، د .

(٢) في ش : « فكتب الينا معهم » .

(٣) كذا في ش ، ب ، د . وفي تاريخ السعدي : « والآخر في حبشية » ، وفي تاريخ  
ابن الأثير : « وأرسل إل عمر مولد بني شيان حبشياً اسمه عاصم ، ورجلان بني بكر » .

(٤) في ش : « أسد » .

(٥) كذا في ش ، ب . وفي تاريخ السعدي : « فتشوا لثلا يكون معهما حديد » .

(٦) في السعدي : « في حبشية » . وفي ابن الأثير : « فقال عاصم » .

(٧) كذا في ب . وفي ش : « لتجزي » . وفي ابن الأثير : « لتجزي » . وفي

السعدي : « لتجزي بالعدل » .

(٨) قوله : « وإن منعته » . « وإن منعته » . « منك » زيادة في ش ، د .



زعت أنك على هدى وهم على ضلال فابراً منهم والعنهم ، فهو الذي  
يجمع بيننا وبينك أو يفرق قال : فتكلم عمر عند ذلك فقال : إني قد  
عرفت أو ظننت أنكم لم تخرجوا لطلب الدنيا ، ولكنكم أردتم  
الآخرة فأخطأتم سبيلها . وأنا سائلكم <sup>(١)</sup> عن أمر فبالله لتصدقاني  
إعنه فيما بلغه عليكما <sup>(٢)</sup> . قال : نفع . قال : أرأيتم أبا بكر وعمر  
أليس من أسلافكم ومن تتولون وتشهدون لها بالنجاة ؟ قال : بلى .  
فقال : هل <sup>(٣)</sup> تعلمون أن العرب ارتدت بعد رسول الله صلى الله عليه  
وسلم فقاتلهم أبو بكر . فسفك الدماء . وسبي الذراري ، وأخذ  
الأموال ؟ قال : قد كان ذلك . قال : فهل تعلم أن عمر لما قام بعده  
رد تلك السبايا إلى عشائرم ؟ قال : قد كان ذلك . قال : فهل يرى  
أبو بكر من عمر ، أو عمر من أبي بكر ؟ قال : لا قال : فهل تبراؤن  
من واحد منهما ؟ قال : لا قال : أخبراني عن أهل النهر وان أليسوا  
من أسلافكم ومن تتولون وتشهدون لهم بالنجاة ؟ قال : بلى قال : فهل  
تعلمون أن أهل الكوفة حين خرجوا إليهم كفشوا أيديهم ، فلم يخيفوا  
أمناً ، ولم يسفكوا دماً ، ولم يأخذوا مالا ؟ قال : قد كان ذلك .  
قال : فهل تعلمون أن أهل البصرة حين خرجوا إليهم مع عبد الله بن  
وهب الراسي استعرضوا الناس فقتلوه ، وعرضوا لعبد الله بن خباب  
صاحب النبي صلى الله عليه وسلم فقتلوه وقتلوا جاريته ، ثم صبّحوا  
حيّاً من العرب يقال لهم بنو قُطَيْبَة <sup>(٤)</sup> فاستعرضوهم فقتلوا الرجال  
والنساء والولدان حتى جعلوا يُسَلِّقون الأطفال في قدور الأقط وهي  
تفور بهم <sup>(٥)</sup> ؟ قال : قد كان ذلك قال : فهل يرى أهل الكوفة من  
أهل البصرة ، أو أهل البصرة من أهل الكوفة ؟ قال : لا قال : فهل

(١) في ب ، د : سائلكم . . (٢) زيادة في ب ، د .

(٣) في ب ، د : قال . . (٤) في ب : بنو قُطَيْبَة . .

(٥) في ب : د : هم . .

تبرأون من طائفة منهما<sup>(١)</sup>؟ قالوا : لا قال عمر : أخبراني رأيتم الدين  
واحداً أم اثنين؟ قالوا : بل واحد قال : فهل<sup>(٢)</sup> يسمعكم [فيه<sup>(٣)</sup>] شيء.  
يعجز عني؟ قالوا : لا قال : فكيف وسمعكم أن تتوليتهم أبا بكر وعمر،  
وتولى كل واحد منهما صاحبه وقد اختلفت سيرتهما؟ أم كيف وسمع  
أهل الكوفة أن تتولوا أهل البصرة ، وأهل البصرة أهل الكوفة  
وقد اختلفوا؟ وكيف وسمعكم<sup>(٤)</sup> أن توليتهم جميعاً وقد اختلفوا  
في أعظم الأشياء : في الدماء والفروج والأموال . ولا يسعني بزعمكما  
إلا لعن أهل بيتي والبراءة منهم . فإن [كان<sup>(٥)</sup>] لعن أهل الذنوب  
فريضة مفروضة لا بد منها ، فأخبرني عنك أيها المتكلم متى عهدك بلمن  
أهل فرعون و [يقال<sup>(٦)</sup>] [ بلمن هامان ، قال : ما أذكر متى لعنته قال :  
ويحك فسمعك ترك لعن فرعون ، ولا يسعني بزعمك إلا لعن أهل بيتي  
والبراءة منهم ؟ ويحكم إنكم قوم جهال ، أردتم أمراً فآخطأتموه ،  
فأنتم تقبلون من الناس ما رد عليهم رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وتردون عليهم ما قبل منهم ، ويأمن عندكم من خاف عنده ، ويخاف<sup>(٧)</sup>  
عندكم من أمن عنده ، قالوا : ما نحن كذلك قال : بلى تُقِرُّون بذلك  
الآن . هل علمتم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بُعث إلى الناس  
وهم عبدة أوثان ، فدعاهم إلى أن يخلعوا الأوثان ، وأن يشهدوا أن  
لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله ، فمن فعل ذلك حقن دمه ، وأمن  
عنده ، وكان أسوة المسلمين ، ومن أبى ذلك جاهده؟ قالوا : بلى قال :  
أفليستم<sup>(٨)</sup> أنتم اليوم تبرأون ممن يخلع الأوثان ، ومن يشهد أن  
لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله . وتلعنونه وتقتلونه وتستحلون  
دمه ، وتكفون<sup>(٩)</sup> من يابى ذلك من سائر الأمم من اليهود والنصارى

(٢) في ب : • فكيف • .

(٤) في ب : • وسمعكم • .

(٦) في ش : • أفليستم • .

(١) في ب : • منهم • .

(٣) زيادة في ب، د .

(٥) في ش : • وخاف • .

فتمرمون دمه وبأمن<sup>(١)</sup> عندكم ؟ فقال الذي في حبشية<sup>(٢)</sup> :  
ما رأيت حجةً آيينَ ولا أقرب مأخذاً من حجتك ، أما أنا فأشهد  
أنك على الحق ، وأنتي بريء من خالفك ، وقال للشيباني<sup>(٣)</sup> : فانت  
ما تقول ؟ قال : ما أحسن ما قلت وأحسن<sup>(٤)</sup> ما وصفت ولكن أكره  
أن أقات على المسلمين بأمر لا أدري ما حجتهم [ فيه<sup>(٥)</sup> ] حتى أرجع  
إليهم فلعل عندهم حجة لا أعرفها . قال : فانت أعلم قال : فأمر  
للحبشي<sup>(٦)</sup> ببطائه ، وأقام عنده خمس عشرة ليلة ثم مات ، ولحق الشيباني  
بقومه فقتل معهم .

وقال عمر بن عبد العزيز : الرضا قليل ، والصبر معتل المؤمن .  
وخرج عمر بن عبد العزيز يوماً في ولايته الخلافة بالشام<sup>(٧)</sup>  
فركب هو ومزاحم — وكان كثيراً ما يركب فيلقى الركبان يتجسس  
الآخبار عن القرى — فلقيهما راكب من أهل المدينة ، وسألاه  
عن الناس وما وراءه [ وهو الأمر الذي خرجا من أجله<sup>(٨)</sup> ] . فقال  
[ لهما<sup>(٩)</sup> ] : إن شئتما جمعت لكما خبري ، وإن شئتما بعصته تبعيماً .  
فقالا<sup>(١٠)</sup> : بل اجمعه فقال : إني<sup>(١١)</sup> تركت المدينة والظالم بها مقهور ،  
والمظلوم بها منصور ، والغني موفور ، والعائل مجبور<sup>(١٢)</sup> . فسُر بذلك  
عمر وقال ، والله لأن تكون البلدان كلها على هذه الصفة أحب إليّ  
من أن<sup>(١٣)</sup> طلعت عليه الشمس .

حكمة بن كلام عمر

إيثله راحة  
الرعية على كل  
شيء

(١) في ش : « وأمن » .

(٢) كذا في ش ، ب ، د . وفي السمودي : « فقال الحبشي » . وفي ابن الأثير :  
« فقال عامر » .

(٣) في تاريخ ابن الأثير : « لايشكري » .

(٤) في السمودي : « وآيين » . (٥) زيادة في ب ، د .

(٦) في السمودي : « للحبشي » . (٧) في ش : « بخلافه للشام » .

(٨) زيادة في م . (٩) في ش : « فقال » .

(١٠) في ب ، د ، م « قال فاني » . (١١) في م : « مجبور » .

(١٢) في ب ، د ، م : « من كل ما طلعت » .

وقدم سليمان بن عبد الملك المدينة فأعطى بها مالا عظيماً ، فقال  
لعمر بن عبد العزيز : كيف رأيت ما فعلنا يا أبا حفص ؟ [ قال :  
رأيتك زدت أهل الغنى <sup>(١)</sup> ] غنى ، وتركت أهل الفقر بفقرهم .

رأى عمرو المالك  
الذي أنفق سليمان  
في المدينة

وشاور سليمان بن عبد الملك عمر بن العزيز في رجل سب سليمان  
فقال : ما ترى فيه ؟ فقال : من حوّلته : اكتب بضرب عنقه  
— وعمر بن عبد العزيز ساكت — فقال : مالك لا تتكلم يا عمر ؟  
فقال : أما إذ سألتني فلا أعلم سبّه أحلّت دم مسلم إلا سبّه نبي .  
قال : فقاموا وقام فقال سليمان : لله بلادك يا عمر لو قرشي طبحت  
في مرقته لأنضجتها ؟

رأيه فيمن سب  
الخلقة

وخطب الناس عمر بن عبد العزيز فقال : يا أيها الناس ثم خنقته  
العبرة ثم سكّت [ فقال يا أيها الناس اثم خنقته العبرة فسكت <sup>(٢)</sup> ] ثم  
قال : يا أيها الناس ! إن امرأاً أصبح ليس بينه وبين آدم أبٌ حيٌّ  
لَمْ يُعْرِقْ له في الموت . أيها الناس [ ألا ترون <sup>(٣)</sup> ] إنكم في  
أسلاب المهالكين ، وفي بيوت الميِّتِينَ . وفي دور الظاعنين ، جيراناً  
كانوا معكم بالأمس . أصبحوا في دُور خامدين ، بين آمنٍ روحه  
لمل يوم القيامة ، وبين معذبٍ روحه إلى يوم القيامة ، ثم تحملونه  
على أعناقكم ، ثم تضعونه في بطن من الأرض ، بعد غصارة من العيش  
وتلذّذٍ في الدنيا ، فإنّا لله وإنا إليه راجعون [ ثم إنّا لله وإنا إليه  
راجعون <sup>(٤)</sup> ] أم والله لو ددّت أنه بُدئ بي وبلُحمتي التي أنا  
منها ، حتى يستوي عيشنا وعيشكم أم والله لو أردت غير هذا من الكلام <sup>(٥)</sup>  
لكان اللسان به مني منبسطاً ، ولكنت بأسبابه عارفاً . ثم وضع  
طُرف رءائه على وجهه فبكى وبكى الناس معه .

خطبة عمر  
في الذكر بالوت  
وحبه الماواة  
بالزينة

(١) زيادة في ب ، د ، م (٢) زيادة في د . (٣) زيادة في د ، م  
(٤) في ش : « من السلام »

جوابه إلى القُرطبي  
في الموازنة بين  
الوعظ والصدقة

[وكتب عمر بن عبد العزيز إلى القُرطبي : أما بعد فقد بلغني كتابك تعظني وتذكر ما هو لي حظ وعليك حق ، وقد أصبت بذلك أفضل الأجر . إن الموعظة كالصدقة ، بل هي أعظم أجراً ، وأبقى نفعاً ، وأحسن ذخراً ، وأوجب على المرء المؤمن حقاً ، لكلمة يعظ بها الرجل [المؤمن] <sup>(١)</sup> أخاه ليزداد بها في هدى رغبة خير من مال يتصدق به عليه وإن كان به إليه حاجة ، ولما يدرك أخوك بموعظتك من الهدى خير مما ينال بصدقتك من الدنيا ، ولأن ينجو رجل <sup>(٢)</sup> بموعظتك من هلكة خير من أن ينجو بصدقتك من فقر ، فعظ من تعظه لقضاء حقك عليك ، واستعمل كذلك نفسك حين تعظ ، وكن كالطبيب المجرب العالم الذي قد علم أنه إذا وضع الدواء حيث لا ينبغي أعنته وأعنت نفسه ، وإذا أمسكه من حيث ينبغي جهل وأثم ، وإذا أراد أن يداوي مجنوناً لم يداووه وهو مرسل حتى يستوثق منه ويوثق له ، خشية أن لا يبلغ منه من الخير ما ينبغي منه من الشر ، وكان طبه وتجربته مفتاح عمله <sup>(٣)</sup> . واعلم أنه لم يُجمل المفتاح على الباب لكيما يغلّق فلا يفتح ، أو ليفتح فلا يغلّق ، ولكن ليغلّق في حينه ، ويفتح في حينه . [والسلام] <sup>(٤)</sup> .

حاشية على الدلم وجب  
الدلم

وقال عمر بن عبد العزيز : إن استطعت فكن عالماً ، فإن لم تستطع فكن متعلماً ، فإن لم تستطع فأحسبهم ، فإن لم تستطع فلا تبغضهم . وقال عمر بن عبد العزيز : لقد جعل الله له مخرجاً إن قبل <sup>(٥)</sup> .

(١) زيادة في س . (٢) في م : « أخوك .. من تهلك »

(٣) في د و هاشب : « علمه » .

(٤) في أول كتاب الدلم لأبي خيثمة ( ونسخه في الظاهرية رقم ١٢٠ مجاميع ) : عن عون بن عبد الله قال : قلت لعمر بن عبد العزيز : يقال : إن استطعت أن تكون عالماً فكن ؛ فإن لم تستطع فكن متعلماً ، فإن لم تكن متعلماً فأحسبهم ، فإن لم تحسبهم فلا تبغضهم ، فقال عمر : سبحان الله ! لقد جعل الله له مخرجاً .

نهي عمر عن  
المزاح

وجمع عمر بن عبد العزيز أصحابه بالسويداء ، فخرج عليهم  
وأوصاهم فقال : إياي والمزاح فإنه يبعث الضغن ويثبت الغل .  
تحدثوا بكتاب الله وتجالسوا به ، وتسايروا عليه ، فإذا ملأتم حديثاً  
من حديث الرجال حسن جميل <sup>(١)</sup> ]

ما قاله عمر لعامله  
على مكة حينما شكاه  
البحر بن قيس

واستعمل عمر بن عبد العزيز عروة بن عياض بن عدى على مكة ،  
فخرج عمر من مكة ، وخرج معه من خرج يشيعه حتى نزل بمكة .  
عروة ، فجاء رجل فقال : أصلحك الله أمير المؤمنين ، ظلمت ولا أستطيع  
أن أتكلم ، فقال عمر : ويحه أخذت عليه يمين ثم قال : إن كنت  
صادقاً فتكلم فقال : أصلحك الله ، هذا - وأشار إلى عروة - سامني  
بما لي <sup>(٢)</sup> لي وأعطاني به ستة <sup>(٣)</sup> آلاف درهم ، فأبيت أن أبيعها فاستعداه  
علي غريم لي فحبسني <sup>(٤)</sup> فلم يخرجني [ حتى <sup>(٥)</sup> ] بعته مالي بثلاثة آلاف  
درهم ، واستخلفني بالطلاق إن خاصمته أبداً ، فنظر عمر إلى عروة ثم  
نكت بالخيران <sup>(٦)</sup> بين عينيه في سجدة وقال : هذه غرتني [ منك  
ثم قال للرجل : اذهب فقد رددت <sup>(٧)</sup> عليك مالك . ولا حش عليك .

نصيحة عمر بن  
عبد العزيز للوليد  
ابن عبد الملك  
وحسب الحاجة  
منها ورأي عمر في  
سياسة الموارج

ودخل عمر بن عبد العزيز على الوليد بن عبد الملك فقال :  
يا أمير المؤمنين إن عندي نصيحة ، فإذا خلا لك عقلك ، واجتمع  
فهمك <sup>(٨)</sup> فلساني عنها : قال ما يمنعك منها الآن ؟ قال : أنت أعلم إذا  
اجتمع لك ما أقول فإنك أحق أن تفهم . فكث أياماً ثم قال :  
يا غلام من الباب ؟ فقيل له <sup>(٩)</sup> [ ناس وفيهم عمر بن عبد العزيز  
فقال : أدخله ، فدخل عليه فقال : نصيحتك يا أبا حفص فقال عمر :  
إنه ليس بعد الشرك إثم أعظم عند الله من الدم ، وإن عمالك يقتلون <sup>(١٠)</sup>

- (١) زيادة في ب ، د (٢) زيادة في س (٣) في ش : وأعطاني منه ست .  
(٤) في ش : « فجلني » (٥) في ش : نكت بالخيران .  
(٦) في م . « فإذا خلا لك عقلك وذهنتك ، واستجيم لك فهمك » .  
(٧) زيادة في ب ، د ، م (٨) في ب : « يقتلون » .

ويكتبون إن ذنب [ فلان <sup>(١)</sup> ] المقتول كذا وكذا ، وأنت المسؤول عنه ، والمأخوذ به ، فاكتب إليهم أن لا يقتل أحداً منهم أحداً حتى يكتب إليك بذنبه ، ثم يشهد عليه ، ثم تأمر بأمرك على أمر قد وضح لك . قال : بارك الله فيك يا أبا حفص [ ومنع فقدك . علي بكتاب <sup>(٢)</sup> ] فكتب إلى [ أمراء <sup>(٣)</sup> ] الأمصار [ كلهم <sup>(٤)</sup> ] فلم يخرج من ذلك إلا الحجاج ، فإنه أمضته ، وشقّ عليه وأقلقه ، وظن أنه لم يكتب إلى أحد غيره ، فبحث عن ذلك فقال : من أين دُهِينا ؟ أو من أشار على أمير المؤمنين بهذا ؟ فأخبر أن عمر بن عبد العزيز هو الذي فعل ذلك فقال : هيات إن كان عمر فلا نقض لأمره . ثم إن الحجاج أرسل <sup>(٥)</sup> إلى أعرابي حروري جاف من بكر بن وائل ، ثم قال له الحجاج : ما تقول في معاوية ؟ فقال منه . قال له : ما تقول في يزيد ؟ فسبّه . قال : فما تقول في عبد الملك ؟ فظلمّه قال : فما تقول في الوليد ؟ فقال : أجورهم حين ولاك وهو يعلم عداك <sup>(٦)</sup> وظلمك . قال فسكت عنه الحجاج واقتصرها منه ثم [ بعث <sup>(٧)</sup> ] به إلى الوليد وكتب إليه : أنا أخو ط لديني ، وأرعى لما استرعتني وأحفظ له من أن أقتل أحداً لم يستوجب ذلك ، وقد بعثت إليك ببعض من كنت أقتل على هذا الرأي فشأنك وأياه . فدخل الحروري على الوليد وعنده أشراف أهل الشام وعمر فيهم ، فقال له الوليد : ما تقول في ؟ قال : ظالم جائر <sup>(٨)</sup> . قال : ما تقول في عبد الملك ؟ قال جبار <sup>(٩)</sup> عات <sup>(١٠)</sup> قال : فما تقول في معاوية ؟ قال : ظالم <sup>(١١)</sup> . قال

(١) زيادة في م . (٢) زيادة في د وفي م : ومنع . ندما بكتاب

(٣) في ش : « أشد » .

(٤) في ش : « عداك » . وفي ب ، د : « عداك » . وفي م : « وهو يعرف

بندرك » . (٥) زيادة في ب ، د ، م

(٦) زيادة في ش . (٧) في ب : « جائر »

(٨) في ش ، ب ، د : « عات »

(٩) في م : « فقال منه » بدل « قال ظالم » .

الوليد لابن الريان : اضرب عنقه . فاضرب عنقه ، ثم قام فدخل منزله وخرج الناس من عنده ، فقال : يا غلام اردد عليَّ عمر ، فردده عليه فقال : يا أبا حفص ما تقول في هذا ؟ أصبنا فيه أم أخطأنا ؟ فقال عمر ما أصبت به تله ، ولغير ذلك كان أرشد [ وأصوب <sup>(١)</sup> ] ، كنت تسجنه <sup>(٢)</sup> حتى يُراجع <sup>(٣)</sup> الله عز وجل أو تدركه منيته ، فقال [ الوليد <sup>(٤)</sup> ] : شتني وشتم عبد الملك وهو حروري أفستحل ذلك ؟ قال : لعمرى ما أستحلّه ، لو كنت سجنته إن بدا لك أو تعفو عنه . فقام الوليد مُغَضَّباً ، فقال ابن الريان لعمر : يغفر الله لك يا أبا حفص ، لقد راددت أمير المؤمنين حتى ظننت أن سيأمرني بضرب عنقك . فقال عمر : ولو أمرك كنت تفعل ؟ قال : إي لعمرى . قال عمر : اذهب إليك <sup>(٥)</sup> .

وقال عمر بن عبد العزيز لرجل : يا فلان قرأت الباردة سورة فيها زيارة ( أَلْهَيْكُمُ التَّكَاثُرُ . حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ) <sup>(٦)</sup> فكم عسى الزائر يلبث عند المزور حتى ينكفي <sup>(٧)</sup> . إما إلى جنة وإما إلى نار .

[ قال : ودخل زيان <sup>(٨)</sup> بن عبد العزيز على عمر بن عبد العزيز ، وتحدث معه ساعة فقال : لقد طالت هذه الليلة عليَّ وقلَّ نومي فيها ، فاتهمت عشاء تعشيت به . فقال : وما هو . قال : عدسٌ مُوبصل فقال له زيان : لقد وسَّع الله عليك ولكن تضيق على نفسك ، وأكثر زيان لائمته فقال : يا زيان أخبرتك خبري ، وأطلعتك على سري ، فوجدتك غاشاً غير ناصح ، أم والله لا أعود إلى مثلها أبداً ما بقيت .

أرق عمر من  
الطعام

- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| (١) زيادة في ب ، د            | (٢) في ش : « سجنه » .           |
| (٣) في ش : « تراجع » .        | (٤) زيادة في م .                |
| (٥) أنظر ص ٢٥ من هذه البيرة . | (٦) سورة التكاثر الآيات ١ و ٢ . |
| (٧) في ش : « يتلقى » .        | (٨) في د : « زيان » .           |



وكتب عمر بن عبد العزيز إلى أهل المواسم : أما بعد فأَيُّما رجل قدم علينا في رد مظئيلة ، أو أمر يُصلح الله به خاصاً أو عاماً من أمر الدين فله ما بين مائة دينار إلى ثلاثمائة دينار ، بقدر ما يرى من الحسبة وبعد [ الشُّعْرة ، رحم الله امرئاً لم يتكأده بهد<sup>(١)</sup> ] سفر ، لعل الله يجي به حقاً ، أو يميت به باطلاً ، أو يفتح به من ورائه خيراً ولولا أني أطيل عليكم وأطرب فيشغلكم ذلك عن مناسكتكم لسُئنتُ أموراً من الحق أظهرها الله ، وأمروراً من الباطل أمانها الله ، وكان الله هو المتوحد لكم في ذلك ، لا تجدون<sup>(٢)</sup> غيره ، فإنه لو وكاني إلى نفسي لكنت كغيري والسلام .

عمر بن عبد العزيز  
والانصاري

وأقى عمر بن عبد العزيز رجل من الانصار فقال : يا أمير المؤمنين احفظ في بلاء أبي . قال : وما كان بلاءه . قال : يا أمير المؤمنين إن أبي كان أعمى من الانصار ، وإن امرأة من المشركين كانت تؤذي النبي صلى الله عليه وسلم . فقال أبي أما لهذه المرأة أحد يكفيها النبي<sup>(٣)</sup> صلى الله عليه وسلم . أقعدوني على طريقها ، فإذا مرت فأذنوني ، فأقعدوه على طريقها ، فلما مرت آذنوه بها ، فوثب عليها فضربها حتى قتلها . فقال عمر :

تلك المثالب<sup>(٤)</sup> لا قعبان من لبنٍ شيا بما . فعادا بعد أبوإلا  
هكذا أنشدنا أيوب بن سويد فيما حفظت عنه عن عبد الله بن  
شَوَازب قال محمد : وأنشدني أبي عبد الله بن عبد الحكم هذا البيت  
« تلك المكارم ،

بشارة الحجاج  
بخلافة عمر

قال أبو عبد الله : وبلغني عن مالك بن أنس أنه قال : نَعَسَ  
الحجاج وعنده عنبة بن سعيد بن العاص قال : وقد ذكر الحجاج عمر

(١) زيادة في د .  
(٢) في م : « فلا تهمدوا غيره » .  
(٣) في م : « يكفي النبي فيها » .  
(٤) في م وهامش ب : « المكارم » .

ابن عبد العزيز فقلت<sup>(١)</sup> منه لأرضيه فقال لي : مه إنا نقول إنه سيأتي هذا الأمر ويعدل فيه ، ونعسى نخرج من عنده ، فانتبه الحجاج فلم يرَ أحداً فقال : عجلوا عليّ بعنبة فقال : أي شيء قلت لك قال : لا شيء . أصلحك الله . فقال : بلى والذي نفسي بيده إن سمعته من أحد لأضرب عنقك .

وقال سعيد بن صفوان : كان بين عبد الملك بن أوطاة ، ورجاء ابن حَيَوة الكندي ، وبين عمر بن عبد العزيز صداقة وصحبة في نسكهم وعبادتهم ، وكان رجاء بن حَيَوة من أهل الأردن وكان من أعبد أهل زمانه ، وكان مريضاً حكيماً ذا أناة ووقار ، وكانت الخلفاء تعرفه بفضلهم ، فيتخذونه وزيراً ومستشاراً وقيساً على عُمّالهم وأولادهم ، وكانت له من الخاصة والمنزلة عند سليمان بن عبد الملك ما ليس لأحد ، يثق به ويستريح إليه . قال : وولّى سليمانُ عمر على المدينة ، وكانت لعمر بن عبد العزيز عند سليمان منزلةٌ وناحيةٌ وخاصةٌ دون بني مروان ، فأراد [ سليمان ]<sup>(٢)</sup> أن يعلم علم عمر وحاله التي هو عليها ، فبعث إليه رجاء بن حَيَوة ليأتي بخبره وطريقته وحاله في سيرته وطعمته ، للذي كان يحدث به نفسه ، فقدم رجاء بن حَيَوة على عمر بن عبد العزيز ، فلم يألُ عن لطفه وإكرامه وتقريبه ، وأقام عنده أياماً ، فكان كلما أصبح دخل على عمر بعد صلاة الصبح ، فيتحدثان لا يدخل عليهما أحدٌ حتى يخرج رجاء من عنده ، [ قال ]<sup>(٣)</sup> : فبينما رجاء ذات يوم عنده — وقد رأى رؤيا فأصبح وقد حفظها — قال : فجعل يحدث نفسه وعمر يحدثه . فأنكره عمر فقال : يا أبا المقدام إني لأنكر بعض حالك اليوم فما شأنك ! قال : إن الذي ترى وإنكارك

كلمة عن رجاء  
ابن حَيَوة وبشارته  
عمر بن عبد العزيز  
بالخلافة حين بعثه  
سليمان بن  
عبد الملك إليه  
ليعلمه بحاله

(١) كذا في د وفي الأصل : • فقلت •

(٢) زيادة في د .

(٣) زيادة في د ، م .

إياي لرؤيا رأيها الليلة ، فانا أعجب وأحدث بها نفسي ؟ فقال عمر :  
اقصصها رحمك الله فقال : نعم وإن لك فيها نصيباً : رأيت الليلة كان  
أبواب السماء فتحت ، فبينما أنا أرمقها إذ أقبل ملكان يهويان ، معهما  
سرير لم أر مثله حسناً ، حتى وضعاه بالمدينة ، ثم صعدا وأنا أنظر  
إليهما حتى دخلا أبواب السماء ، فلبثا ملياً ، ثم أقبلا ومعهما ثياب  
بيض لم أر مثلاً ، وشممت عبق مسك لم أشم مثله قط ، فهداها  
على ذلك السرير فدنوت منهما فقلت : ما هذه الثياب ؟ قال : هذا  
السندس والإستبرق الذي ذكر الله في القرآن ، ثم صعدا فلبثا ملياً ،  
ثم أقبلا معهما برجل أدعج العينين ، ذي وفرة ، شديد سواد الشعر ،  
بعيد ما بين المنكبين ، مربوع الجسم ، عليه هيئة ووقار ، حتى أقعداه  
على ذلك السرير من فوق تلك الفرش ، فدنوت منهما فقلت : من  
هذا الرجل ؟ فقال : هذا محمد صلى الله عليه وسلم ، قال فهبته  
هيئة شديدة ، وتأخرت ناكهاً علي عقيب ، حتى كنت منه بمكان  
منظر ومسمع ، فبينما أنا كذلك إذ أتني برجل قد نهزه القتير ،  
ضرب الجسم ، حسن اللحم ، مشدودة يداه إلى عنقه ، حتى وقف  
بين يديه ، فأقبل رسول الله صلى الله عليه وسلم يثني عليه فيما كان من  
فعاله<sup>(١)</sup> في الإسلام ، ويقول أنت صاحب في الغار ، وأنت أبو بكر  
الصديق ، والأمر ههنا إلى غيري ، ولست أملك لك من الله شيئاً ، فلم  
يزل قائماً بين يديه ، ثم أمر به فأطلق عنه ، وأجلس عند رأس السرير  
على الأرض ، ثم أتني برجل حسن اللحم ، نهزه القتير ، بمجموعة يداه  
إلى عنقه ، حتى وقف بين يديه ، فأقبل رسول الله صلى الله عليه وسلم  
يثني عليه بفعاله<sup>(٢)</sup> في الإسلام ، ويقول : أما إنك الفاروق الذي  
أعز الله عز وجل به الدين ، وأنت صاحب اليهودي . والأمر ههنا

(١) في م هامش ب : « بفعاله » ، وفي هامش د : « حصاه » .

إلى غيري ، ولست أملك لك من الله شيئاً ، فلم يزل قائماً بين يديه ملياً ، ثم أطلق عنه وأجلس مع أبي بكر ، فما زال كذلك يوقى بخليفة خليفة حتى أفضى الأمر إليك ، فلما سمع عمر ذلك منه ارتاع فاستوى جالساً ثم قال : يا أبا المقدام فاذا صُنِعَ بي ؟ قال : آتي بك بمجموعة يدك إلى عنقك ، ثم وقفت بين يديه طويلاً ثم أمر بك فأطلق الغل ، ثم أجلس مع أبي بكر وعمر بن الخطاب فاشتد عجب عمر بن عبد العزيز لرؤيا رجاء بن حيوة ثم قال : يا أبا المقدام والله لولا ما أتى به من صحبتك وورعك ، وجدك واجتهادك ، ووفائك وصدقك ، لآبأتك ، أني لا ألي شيئاً من [ أمر<sup>(١)</sup> ] الخلافة أبداً ، ولكنني قد سمعت كلامك ورؤياك ، وما أخلق بي<sup>(٢)</sup> ، سوف أبلى بأمر هذه الأمة . فوالله لن أبسليست بذلك وإنما شرف الدنيا لأطلبين بها شرف الآخرة .

ومر عمر بن عبد العزيز ذات يوم بالمدينة في ولايته ، وهو يسحب ثوبه ، فناداه محمد بن كعب : يا عمر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : مَا جَاوَزَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ ، فالتفت إليه مُنْغَضِباً فقال : اتَّقِ الله يا ابن كعب ، لا تكن ذُبالةً تضيء للناس وتحرق نفسها . فلما ولى [ عمر<sup>(٣)</sup> ] الخلافة سأل عن محمد بن كعب القُرَظِيَّ ، فأخبر أنه غازٍ ، فكتب إلى عامله على الدروب يأمره أن يجهزه ويسرجه إن خرج إليه من غزوه ، إلا أن يكره ذلك فيعفيه ، فلما خرج محمد إلى العامل سأل أن يسير إلى عمر وأقرأه الكتاب ، قال : أما الجهاز فلا حاجة لي به ، أنا أقوى ، وقد كنت أردت المسير إليه لولم يأت كتابه في أمري ، فتوجه إلى عمر ، فلما دخل رآه على هيئة غير الهيئة التي كان عهداً عليها ، فقال : يا محمد استغفر لي من سوء مردودي عليك حين وعظمتي بالمدينة ، وبكى حتى اخضلت

موقعة القرظي  
لعمر وهو وال  
على المدينة ورد  
عمر عليه ونده  
على ذلك حين  
استغفر  
واعذاره اليه

(١) زيادة في م . (٢) في م : هـ وما أخافني أني أبلى . (٣) زيادة في د ، م .

لحيته . فقال محمد : غفر الله لك يا أمير المؤمنين وأقالك عثرتك . وجعل  
يكثّر اللحظ إلى عمر يقلّب فيه بصره ، فقال عمر : يا محمد فيم تنظر  
إليّ ؟ فقال : يا أمير المؤمنين أنظر وأتعجب فأقول : أين ذاك اللون  
النضير ، والشعرة الحسنة <sup>(١)</sup> ، والبدن الريان ؟ فقال عمر : فكيف  
لو رأيتني بعد ثلاث من دفي ، وقد سقطت حدقتاي على خديّ ،  
وسال منخراي وفي صديداً ودوداً ؟ كنت أشدّ نكرة لي منك  
اليوم <sup>(٢)</sup> .

تخييره جواربه  
حين استخلف بين  
العتق والامساك  
على غير شيء

وقال سهل بن صدقة مولى عمر بن عبد العزيز : إنه لما أفضت  
الخِلافة إلى عمر سمعوا في منزله بكاءً عالياً ، فسئل عن ذلك البكاء فقيل :  
إن عمر خيّر جواربه فقال : إنه قد نزل بي أمرٌ مشغاني عنكن ، فن  
اختارت منكن العتق أعتقتها ، ومن أمسكتها لم يكن لها مني شيء ، فبكين  
بكاءً شديداً يأساً منه .

سليمان بن عبد  
الملك والرجل  
الذي بصره

وقال : ودخل رجلٌ على سليمان بن عبد الملك ، وكان قد خبره  
بأن الخِلافة تآتته إلى أيام ، فجاءت على نحو ما ذكره له <sup>(٣)</sup> فقال سليمان :  
مَنْ الخليفة بعدي ؟ فقال ما أدري . فقال : ويحك أيوب ابني قال :  
ما أجد أيوب في شيء من الخلفاء . ولكن أجدك تستخلف من بعدك  
رجلاً يكفر الله به عنك كثيراً من ذنوبك .

عناية عمر بأهل  
قسططينية  
وفداؤه إياهم

وقال مالك بن أنس : قدم ابن زرارة على عمر بن عبد العزيز قال :  
جئتك من عند قومٍ أحوج الناس إلى معروفك وصلتك . قال : كلا  
يا ابن زرارة إلا ما كان من أهل قسطنطينية .

وقال إبراهيم بن نسيط : لقد جاءني العقل حين جاءنا من عند

(١) في م : « والشعر الحسن » (٢) زيادة في ب ، د ، م .  
(٣) في ش : « على نحو ما ذكرت له » ، وفي م : « على نحو ما ذكر » .

عمر بن عبد العزيز حين مات سليمان بن عبد الملك وإني لأطلب<sup>(١)</sup> المئذ  
الواحد من الطعام بسبعين ديناراً .

قال . ولما بايع<sup>(٢)</sup> الناس عمر بن عبد العزيز بعد مهلك سليمان  
بلغ ذلك عبد الرحمن بن الحكم بن أبي العاص فكتب إلى هشام بن  
عبد الملك [ يوجّه<sup>(٣)</sup> ] فقال :

شعر عبد الرحمن  
ابن الحكم وهشام  
ابن عبد الملك

أبلغ<sup>(٤)</sup> هشاماً والذين تجمعوا بدابق عني لا وقيم ردى الدهر<sup>(٥)</sup>  
وأتم أخذتم حتفكم بأ كفكم<sup>(٦)</sup> كباحثة عن مديّة وهي لا تدري<sup>(٧)</sup>  
عشية بايعتم إماماً مخالفاً<sup>(٨)</sup> له<sup>(٩)</sup> [ شجن<sup>(١٠)</sup> بين المدينة والحجر  
فأجابه [ بعض ولد مروان عن<sup>(١١)</sup> ] هشام [ بن عبد الملك<sup>(١٢)</sup> ]  
[ فقال<sup>(١٣)</sup> ]

أبلغ أبا مروان عني رسالةً فاذا ذمت من وفائي ومن صبرى ؟  
ولو كان ما تدعو إليه هو الهدى لما كنت فيه ذا غناء ولا ذكر<sup>(١٤)</sup>  
[ وكنت من الريش الذئابي ولم تكن  
من الزمرة الأولى ولا منبت الصبر<sup>(١٥)</sup> ]

- (١) في ش : « لاطت » . (٢) في ش : « بلغ » .  
(٣) زيادة في ب (٤) في رواية لابن عساكر : « فقل لهشام » .  
(٥) أورد ابن عساكر في تاريخه هذا الشعر على روايتين الأولى : « بدابق  
لاسلتم آخر الدهر ، والأخرى : « بدابق .وتوا لأسلتم يد الدهر » .  
(٦) قال ابن عساكر في تاريخه : قوله « كباحثة الخ » مثل يضرب للذي يثير  
بجهله ما يؤديه إلى هلاكه ، أو للاضرار به . وأسأله أن ناساً أخذوا شاة لبست لهم  
فأرادوا أكلها فلم يجدوا ما يذبحونها به ، فهدوا بتخليتها فاضطربت عليهم ولم تزل تنير  
الأرض وتبهرها بقوائمها فظهر لهم فيها اختفرت مديّة فذبحوها بها وصارت هذه القصة  
مثلاً سائراً . ا هـ .  
(٧) زياده في تاريخ المادط ابن عساكر .  
(٨) في د : « ذا غناء ولا نسكر » في تاريخ ابن عساكر : « فأنت فيه ذو  
غناء ولا وفر » .  
(٩) زيادة في ب . د . وروى هذا البيت في تاريخ ابن عساكر هكذا : « وأنت  
من الريش ..... ولا وسط الظهر » .

ونحن كفيّناك الأمور كما كفى أبونا أباك الأمر في سالف الدهر  
وقال سالم الألفطس : كان عمر بن عبد العزيز من ألبس الناس ،  
وأعطر الناس ، فلما سُئِلَ عليه بإمارة المؤمنين <sup>(١)</sup> [ وعلم استقرار  
أمره <sup>(٢)</sup> ] أدخل رأسه بين ركبتيه ، ثم بكى بكاء شديداً ، فقال الناس :  
يكي فرحاً بالخلافة . ثم رفع رأسه ومسح عينيه ثم قال : اللهم ارزقني  
عقلاً ينفعني ، واجعل ما أصير إليه أهم مما يزول عني . ثم دخل منزله  
فالتقى تلك الثياب عنه ، وغسل ذلك الطيب ، ودعا الحجام فأخذ من  
شعره ثم دعا بدواة وقرطاس وكتب يده :

من عبد الله [ عمر <sup>(٣)</sup> ] بن عبد العزيز [ إلى <sup>(٣)</sup> ] الحسن بن  
أبي الحسن البصري ، ومطرف بن عبد الله بن الشَّخِير . سلام  
عليكما [ فإني أحمد إليك <sup>(٣)</sup> ] الله الذي لا إله إلا هو ، وأسأله أن  
يصلي على محمد عبده ورسوله ، أما بعد فإني أوصيكم بتقوى الله ، فإن  
من يقولها كثير ، ومن يعمل بها قليل ، فإذا أنا كما كتابي فعضائي  
ولا تركياني والسلام .

فكتب إليه الحسن [ بن أبي الحسن <sup>(٣)</sup> ] البصري : إلى عمر بن  
عبد العزيز : سلام عليك فإني أحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو ، أما  
بعد فإن الدنيا دارٌ مخوفة . هبط إليها آدم عليه السلام عقوبة ، تهين  
من أكرمها ، وتكرم من أهانها ، وتفقر من جمع لها ، لها في كل يومٍ  
قتيل ، فكن يا أمير المؤمنين كالمداوي لجرحه ، واصبر على شدة الدواء  
لما تخاف من طول البلاء .

وكتب إليه مطرّف بن عبد الله بن الشَّخِير : لعبد الله عمر  
أمير المؤمنين من مطرّف بن عبد الله . سلام عليك يا أمير المؤمنين

(١) في م : « بالخلافة » (٢) زيادة في م . (٣) زيادة في ب ، د ، م .

حال عمر قبل  
الخلافة وحاله حين  
استخلف وكتابه  
إلى الحسن البصري  
ومطرف

جواب الحسن  
البصري

جواب مطرف

ورحمة الله وبركاته ، فإني أحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو ، أما بعد  
فليكن استئناسك بالله ، وانقطاعك إليه . فإن قوماً أنسوا بالله وانقطعوا  
إليه فكانوا بالله في وحدتهم أشدَّ استئناساً منهم بالناس في كثرة عددهم  
أما ترون الدنيا ما خافوا أن يميت قلوبهم ، وتركوا منها ما علوا أن  
سيتركهم ، فأصبحوا لما سالم الناس منها أعداء . جعلنا الله وإياك منهم ،  
فإنهم قد أصبحوا بها قليلاً والسلام .

تقدير نفقة عمر  
في خلافته ووضعه  
أمواله في سبيل الله

وقال الحكم بن عمر الحنفي : أول شيء بدأ به عمر بن عبد العزيز  
[ أنه <sup>(١)</sup> ] لم يترك ظلامة مزرعة ، ولا طلبنة لأحد قبله إلا  
ردّها إليه ، وباع ما كان له من المزارع من عبد أو أمة [ أو بهيمة <sup>(٢)</sup> ]  
أو آلة ، وباع ما كان له من متاع أو مركب أو لباس أو عطر وأشياء  
سماها الحكم هي في حديثه ، فبلغ ثلاثة وعشرين ألف دينار ، ثم جعلها  
في سبيل الله . وقال غير الحكم : بلغ ثلاثة <sup>(٣)</sup> وأربعين ألف دينار  
فجعلها في سبيل الله ، وابتاع جارية تحب له وتطحن <sup>(٤)</sup> وتغسل ثيابه  
بمائه ، ووصيفاً في حاجته ورسالته . وكان يزن له [ في <sup>(٥)</sup> ] كل يوم  
درهمين لحمه وخبزه وبقله إن غلا [ السعر <sup>(٦)</sup> ] أو رخص .

أمره أحد بني  
باصلاح فيصه

[ وقال عبد الله بن عمر <sup>(٧)</sup> ] الجزري . ازدحم الناس على عمر بن  
عبد العزيز يبأيعونّه حين دفن سليمان ، فخرق جيب قيص ابنه ،  
فقال . يا بني أصلح جيب قيصك ، فإنك لم تكن قط أحوج إلى  
ذلك منك اليوم .

اعطاؤه نفقة الفقر  
وعن الأكل  
لرجل الذي تنظم  
اليه بعد أن رد  
عليه أرضه

وقال ابن عيتاش : خرج عمر ذات يوم من منزله علي بغلة له  
شبهاء ، وعليه قيص ماله وملاءة مشقة ، إذ جاء رجل على راحلة له

(١) زيادة في م . (٢) زيادة في د ، م  
(٣) في ش : مائة . (٤) في م : وتطبخ .  
(٥) وفي رواية في ب ، د أيضاً : عبيد الله بن عمرو .



فأناخها ، فسأل عن عمر ، فقيل له قد خرج علينا وهو راجع الآن ، قال : فأقبل عمر ومعه رجل [ يسأله <sup>(١)</sup> ] فقيل للرجل : هذا عمر أمير المؤمنين . فقام إليه فشكى [ إليه عدي بن أرطاة في أرض له <sup>(٢)</sup> ] ، فقال عمر : أما والله ما غرتنا منه إلا بعماته السوداء أما إنني قد كتبت إليه — فضل عن وصيتي — : إنه من أهلك بيعة على حق هوله فسلمته إليه . ثم قد عنتك إلي . فأمر عمر برد أرضه إليه ، ثم قال له : كم أنفقت في مجيئك إلي ؟ فقال : يا أمير المؤمنين تسألني عن نفقتي وأنت قد رددت علي أرضي وهي خير من مائة ألف ؟ فقال عمر إنما رددت عليك حقك ، فأخبرني كم أنفقت ؟ قال : ما أدري قال : أحزره قال : ستين درهما ، فأمر له بها من بيت المال ، فلما ولي صاح به عمر . فرجع فقال له : خذ هذه خمسة دراهم من مالي فكل بها لحماً حتى ترجع إلى أهلِكَ إن شاء الله .

وقال سليمان بن داود الخولاني : إن عمر بن عبد العزيز كان يقول :  
يا ليتني قد عملت فيكم بكتاب الله ، وعملت به ، فكلمت فيكم بسنة  
وقع مني عضو ، حتى يكون آخر شيء منها خروج نفسي <sup>(٣)</sup> .

حرصه على العمل  
بالكتاب والسنة  
ولو أضر به

نفور بني أمية  
من عدل عمر  
واجتماعهم إليه

ولما أقبل عمر على رد المظالم ، وقطع عن بني أمية جوائزهم  
وأرزاق أحراسهم ، ورد ضياعهم إلى الخراج ، وأبطل قطائعهم  
[ فأفقرهم <sup>(٤)</sup> ] ضجوا من ذلك فاجتمعوا إليه فقالوا : إنك قد أجليت <sup>(٥)</sup>  
بيت مال المسلمين ، وأفقرت بني أهلك فيما ترد من هذه المظالم ،

(١) كذا في د ، وكانت في الأصل معجوة فوضعت موضعها في الطبعة الأولى  
كلمة « بمادته » .

(٢) هذه السجلات فيها بعض المحو في الأصل وأرجح أن ما أثبتته هو عين المحو  
ثم تحققت ذلك حينما اطاعت على د ، م . (٣) زيادة في ب ، د ، م .

(٤) في ش : « أخليت » . وفي ب : « أجليت » ولم أجدهما من المعاني ما يلائم  
معنى الجملة ، وفي د « أخليت » وفي م بلا نقط .

وهذا أمر قد وليه<sup>(١)</sup> غيرك قبلك . فدعهم وما كان منهم ، واشتغل أنت وشأنك واعمل بما رأيت . قال لهم : هذا رأيكم ؟ قالوا : نعم . قال : ولكني لا أري ذلك ، والله لو كدرت أن لا تبقى في الأرض مظلمة إلا رددتها ، على [ شرط<sup>(٢)</sup> ] أن لا أرد مظلمة إلا سقط لها عضو من أعضائي أجد أنه ، ثم يعود كما كان حياً ، فإذا لم يبق مظلمة إلا رددتها سالت نفسي عندها . قال فخرجوا من عنده فدخلوا على بعض ولد الوليد - وكان كبيرهم وشيخهم - فسألوه أن يكتب إلى عمر يوجه له أنه أن يردّه عن مسألتهم فكتب إليه :

كتاب عمر بن  
الوليد لسر بن  
عبد العزيز

أما بعد فإنك أزريت بمن كان قبلك من الخلفاء ، وسرت بغير سيرتهم<sup>(٣)</sup> وسميتها المظالم نقصاً<sup>(٤)</sup> لهم ، وعيباً لأعمالهم ، وشاتماً<sup>(٥)</sup> لمن كان بعدهم من أولادهم . ولم يكن ذلك لك ، فقطعت ما أمر الله به أن يوصل ، وعملت بغير الحق في قرابتك ، وعمدت إلى أموال قريش ومواريتهم وحقوقهم ، فأدخلتها بيت مالك<sup>(٦)</sup> ظلاً وجوراً وعدواناً فاتق الله يا ابن عبد العزيز وراقبه ، فإنك قد أوشكت<sup>(٧)</sup> لم تظمن على منبرك ، إن خصصت ذوي قرابتك بالقطيعة والظلم ، فواقع الذي خصّ محمد صلى الله عليه وسلم بما خصّه [ به<sup>(٨)</sup> ] من الكرامة ، لقد ازدادت من الله بعداً ، في<sup>(٩)</sup> ولايتك هذه التي تزعم

- (١) في ش : « ولي فيه » . (٢) زيادة في ب ، د ، م (٣) في ش : « سيرهم »  
(٤) في ب ، د : « تنقصا لهم » . وفي صفة الصفوة لابن الجوزي : « بنصاً لهم » .  
(٥) كذا في ش ، ب ، د ، وفي سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر : « وشاتماً »  
وفي المخطوطة منها : « وشناء » . وفي صفة الصفوة له أيضاً : « وشيناً » .  
(٦) في سيرة عمر لابن الجوزي : « بيت المال » .  
(٧) في سيرة عمر لابن الجوزي : « فإنك إن شططت لم تظمن .. حتى خصصت »  
(٨) زيادة في ب ، د .  
(٩) في ش ، ب ، د : « وفي ولايتك » .

أنها بلاءٌ عليك وهي كذلك . فاقصد<sup>(١)</sup> في بعض ميلك وتحاملك .  
اللهم أسأل<sup>(٢)</sup> سليمان بن عبد الملك عما صنع بأمة محمد صلى الله  
عليه وسلم [ حين استخلفك عليهم<sup>(٣)</sup> ] .

جواب عمر بن  
عبد العزيز لعمر  
ابن الوليد

قال فكتب عمر بن عبد العزيز إليه ، من عمر أمير المؤمنين إلى  
[ فلان<sup>(٤)</sup> ] بن الوليد . سلامٌ على من اتبع الهدى ، أما بعد فإني أحمد  
إليك الله الذي لا إله إلا هو ، أما بعد فإن أول أمرك يا فلان<sup>(٥)</sup>  
أن أملك بناة أمة السكوني<sup>(٦)</sup> كانت تدخل دور حصص وتطوف  
حوائيتها<sup>(٧)</sup> والله أعلم بها<sup>(٨)</sup> فاشتراها دينار بن دينار<sup>(٩)</sup> من  
في المسلمين فأهداها إلى أبيك فحملت بك فبئس المحمول وبئس  
الجنين<sup>(١٠)</sup> ثم نشأت فكنت جباراً شقياً كتبت إلي تظلمني وزعمت  
أن حُرمتك وأهل بيتك في مال المسلمين الذي فيه [ حق<sup>(١١)</sup> ] القراة  
والضعيف والمسكين وابن السبيل ، وإنما أنت كأحدم لك ما لهم  
وعليك ما عليهم ، وإن<sup>(١٢)</sup> أظلم مني وأترك لعهد الله الذي استعملك  
صديقاً سقيماً تحكم في دماء المسلمين وأموالهم برأيك لم تحضره نية<sup>(١٣)</sup> ،

(١) في ب : « فاقصد » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي طبع مصر « فاقصر  
بعض ميلك »

(٢) في ش . « فسل » . (٣) زيادة في د .

(٤) هو عمر بن الوليد . وفي النقد القريد : « عمرو » وهو خطأ .

(٥) كذا في ش ، ب ، د . وفي سيرة عمر لابن الجوزي وغيرهما : « السكون »

(٦) كذا في البيان والتبيين وغيره وفي ش ، ب « حوائيتها » وفي هامش ب ، د  
« في حوائيتها » .

(٧) في كتاب الوزراء والكتاب لابن عبدوس الجهني « لا الله أعلم به » .

(٨) كذا في ش ، ب ، د ، وكتاب الوزراء والكتاب للجهني « وقال :

يبنى كاتب عبد الملك ومسولاه . وفي سيرة عمر لابن الجوزي المخطوطة : « ذبيان بن

ذبيان » . وفي النسخة المطبوعة منها ، وصفة الصفوة وغيرهما : « ذبيان » .

(٩) في سيرة ابن الجوزي وصفة الصفوة وغيرهما . « وبئس المولود » .

(١٠) زيادة في ب ، د (١١) في ش : « ومن » (١٢) في ش : « لم تحضره »

ولم يكن يحمله عليه إلا حب الولد ، ولم يكن ذلك له ، ولا حتى له فيه ،  
فويلك وويل أهلك ما أكثر طلابك وخصماك يوم القيامة وكيف  
النجاة لمن كثر خصماؤه ؟ وإن<sup>(١)</sup> أظلم مني وأترك لعهد الله من جعل  
لفلانة<sup>(٢)</sup> البربرية سهماً في في المسلمين وصدقاتهم . أهاجرت ثكلتك  
أمك أم بايعت بيعة الرضوان فتستوجب سهام المقاتلين ؟ وإن<sup>(٣)</sup> أظلم  
مني وأترك لعهد الله من استعمل قرّة بن شريك أعرابياً جلفاً جافياً  
على مصر ، وأذن له في المعازف والبرابط والخز<sup>(٤)</sup> وإن<sup>(٥)</sup> أظلم مني  
وأترك لعهد الله من ولي يزيد بن أبي مسلم على جميع المغرب<sup>(٦)</sup> يجبي المال  
الحرام ويسفك الدم<sup>(٧)</sup> الحرام . رويدك [ فإنه<sup>(٨)</sup> ] لو قد التقت عليك  
حدّقتنا البطان ، وطالت بي حياة<sup>(٩)</sup> ، وردّ الله الحق إلى أهله تفرغت  
لك ولأهل بيتك ، فأقتكم على المحجة البيضاء فطال ما أخذتم بُنَيَّات  
الطريق ، وتركتم الحق وراءكم وبما وراء هذا<sup>(١٠)</sup> ما أرجو أن يكون  
خير رأي أبنته<sup>(١١)</sup> بيع رقبتك [ فإن لكل مسلم فيك سهماً في

(١) في ش : « ومن » .

(٢) وفي سيرة عمر لابن الجوزي : « لمالية » . وفي صفة الصفوة له : « لئالية »

(٣) في سيرة عمر لابن الجوزي ، وصفة الصفوة له : « اذن له في المعازف والأمو  
والعرب » . وفي الحلية لأبي نعيم : « أظهر فيها المعازف الخ » .

(٤) في ش : « العرب » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي : « من استعمل الحجاج  
ابن يوسف على خمس العرب . وفي نسخة منها — غدي العرب يسفك الدم الحرام  
ويأخذ المال الحرام » . وفي صفة الصفوة : « من استعمل الحجاج بن يوسف يسفك  
الدم الحرام » . وفي حلية الأولياء لأبي نعيم : « من ولي عبد تقيف خمس الخمس يحكم  
في دنائهم وأموالهم يعني يزيد بن أبي مسلم ، وأظلم مني وأجور من ولي عثمان بن حيان  
الحجاز يتطابق بالأشمار على منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم » . انظر الحاشية ١  
صفحة ٢٣ .

(٥) في ش : « الدماء » . (٦) زيادة في د . (٧) في ب : « ذلك » .

(٨) في ش : « أبته » . وفي سيرة عمر لابن الجوزي ، « وما وراء هذا من  
الفضل ما أرجو أن أكون رأيته بيع رقبتك » .

كتاب الله<sup>(١)</sup> والسلام على من اتبع الهدى ولا ينال سلام الله الظالمين .

[ وقال بعض أصحابنا عن عبد الله بن يوسف عن عبد الله بن عبد الرحمن بن يزيد بن جابر قال : سمعت عيسى بن المثنى الكلبي ، ومحمد بن حجاج الخولاني ، يذكران أن عمر بن عبد العزيز كتب إلى بعض بني الوليد [ كتاباً ] لم يذكر فيه الله أعلم ، وفيه : بلى إن شئت نبأتك بمن هو أظلم مني وأترك لعهد الله ، أبوك إذ ولي يزيد بن أبي مسلم عبد بني أبي عقيل على ثلاثة أخماس المغرب ، يقتل ويصلب ويقطع ، وفيه أكثر من هذا وأكره ، ولولا ما يمنني منك لبعت إليك من يخلق لمسك لمة السوء هوأنا بك على وقمة ، ولما يبلغ الحزام الطيبين والسلام .

عظة عمر بن عبد العزيز لسليمان ابن عبد الملك

قال : وأخبرني بعض أهل العلم أن سليمان بن عبد الملك قال لعمر ابن عبد العزيز : أما ترى كثرة الناس بالموسم ؟ قال : خصماؤك يا أمير المؤمنين .

بني الوليد بن هشام على الفرات ابن مسلم واصلاح عمر بينهم وعقابه شهادة الزور

وولي عمر بن عبد العزيز الوليد بن هشام المصنطي على جند قنسرين - والفُرات بن مسلم على خراجها - فتباغيا ، حتى بلغ الأمر بالوليد أن هيا أربعة نفر من كهول قنسرين يشهدون على فرات أنه يدع الصلاة ، ويُفطر شهر رمضان مقيماً صحيحاً ، ولا يغتسل من الجنابة ، وبأتي أهله وهي طامث . فقدموا على عمر بن عبد العزيز فشهدوا بهذه الشهادة ، وهم محتضرون بالحناء ، فقال عمر : هذا رمقتموه في صلاته فلم يصلها ، إما تركها متعمداً وإما ساهياً ، ورأيتموه يفطر في شهر رمضان ولا ترون به سقماً ، ما علمكم أنه لا يغتسل من الجنابة وغشيانه أهله ؟ والله ما هذا بما يشتم به ولا سيما فرات في مثل عفافه

(١) زيادة في هامش ب ، وهامش د .

وأما ته ، يا غلام انطلق بهؤلاء المشيخة السوء إلى صاحب الشرط ،  
فره فليضرب كل واحد منهم عشرين سوطاً علي مفسرٍ رأسه ،  
وليرفق في ضربه لمكان أسنانهم ، ويحسنهم من الفضيحة ما هم صاترون  
إليه ، إن لم يتغمده الله ما كان منهم بعفوه ، ثم استوثق منهم بالكفلاء  
حتى يكون فرات هو الآخذ بحقه منهم ، أو العافي عنهم ، والعفو  
أقرب للتقوى وأقرب إلى الله عز وجل . ثم أصلح بين الوليد  
وفرات .

قال ولما قدم قابل ، وقدم الوليد ومعه رؤوس أنباط قنسرين  
كتب عمر بن عبد العزيز إلى الفرّات [ أن اقدم <sup>(١)</sup> ] فقدم ، وإنه  
لقاعد خلف سرير عمر إذ دخل الأنباط ، فقال لهم عمر : ماذا أعددتُم  
لأميركم في نزله لمسيره إليّ ؟ قالوا : وهل قدم يا أمير المؤمنين ؟ قال :  
ما علمتُم به ؟ قالوا لا والله يا أمير المؤمنين ، فأقبل عمر بوجهه علي الوليد  
فقال : يا وليد إن رجلاً ملك قنسرين وأرضها خرج يسير في سلطانه  
وأرضه ، حتى انتهى إليّ لا يعلم به أحد ، ولا ينقر أحد ولا يروعه ،  
لخليق أن يكون متواضعاً عفيفاً ، قال الوليد : أجل والله  
يا أمير المؤمنين إنه لعفيف وإنّي له لظالم ، وأستغفر الله واتوب إليه .  
فقال عمر : ما أحسن الاعتراف ، وأبين فضله على الإصرار ،  
وردّهما [ عمر <sup>(٢)</sup> ] علي عملهما . فكتب إليه الوليد — وكان مرثياً —  
خديعةً منه لعمر ، وتزيئاً بما هوليس عليه : إنّي قدّرت نفقتي لشهر  
فوجدتها كذا وكذا درهماً ، ورزقي يزيد علي ما أحتاج إليه ،  
فإن رأى أمير المؤمنين أن يحطّ <sup>(٣)</sup> فضل ذلك ، فقال عمر : أراد الوليد  
أن يتزيّن عندنا بما لا أظنه عليه ، ولو كنت عازلاً أحداً علي ظنّ  
لعزلته ، ثم أمر بحطّ رزقه إلى الذي سألّه ، ثم أمر بالكتاب إلى يزيد

رباه الوليد بن  
هشام وكتاب  
عمر لولي عهد  
بشأنه

(١) زيادة في س . (٢) زيادة في د . (٣) في م : « أن يأمر بحط » .

ابن عبد الملك وهو ولي عهده : إن الوليد بن هشام كتب إلي كتاباً أكثر ظني أنه تزيت بما ليس هو عليه ، ولو أمضيت شيئاً على ظني ما عمل لي أبداً ، ولكنني آخذ بالظاهر وعند الله علم الغيوب ، فأنا أقسم عليك إن حدث بي حادث وأفضى هذا الأمر إليك ، فسألك أن ترد<sup>(١)</sup> إليه رزقه ، وذكر أني نقصته فلا يظفر منك بهذا [ أبداً<sup>(٢)</sup> ] فإنما خادع به الله والله خادعه ، فلما [ مات عمر ، و<sup>(٣)</sup> ] استخلف يزيد كتب إليه الوليد : إن عمر نقصني وظلني ، فغضب يزيد وبعث إليه فعزله وأغرمه كل رزق جرى عليه في ولاية عمر ويزيد كلها ، فلم يل له عملاً حتى هلك .

أدوال عمر في  
الحلفاء الثلاثة قبله

وقال عبد الرحمن بن سليمان بن عبد الملك : دخلت على عمر بن عبد العزيز وعنده مولى له يقال له مزاحم ، وهو جالس على حشيشة وسادة خشنة ، فلما رأياني قال : اذن<sup>(١)</sup> يا عبد الرحمن ، فأخذ بيدي وأقعدني<sup>(٢)</sup> معه على حشيشته ثم قال : يا عبد الرحمن ما فعل الثلاثة ؟ فقلت : من الثلاثة ؟ قال : جدك وأبوك وعمك ، قال قلت : ولما [ هذا الأمر<sup>(٣)</sup> ] مثل ما وليت ثم دُعوا فأجابوا قال : أفلا أنبتك بخبرهم ؟ قلت : بلى قال : أما جدك فإني صحبته فيمن صحبه ، ومرضته فيمن مرضه ، ودفنته فيمن دفنه ، فلم أر أحداً أعلم بالدنيا منه ، ثم صارت الأشياء إلى عمك ، فصحبته فيمن صحبه ، ومرضته فيمن مرضه ، ودفنته فيمن دفنه ، فلم أر أحداً كان أغلب للدنيا منه ، ثم صارت الأشياء إلى أبيك . فصحبته فيمن صحبه ، ومرضته فيمن مرضه ، ودفنته فيمن دفنه ، فلم أر أحداً كان آكل للدنيا منه . ثم أقبلت إلي الدنيا تريدني على ديني . قال : ثم خنقته العبرة فبكي . فلما رأى مولاه

(١) زيادة في م .

(٢) في م : « حتى أجلسني معه »

مزاحم ذلك منه قال . قم يا عبد الرحمن قال . فقممت فابلغت باب البيت حتى سمعته يخور مخوار الثور بكاءً واحتجاباً .

كراهية عمر البنا  
في داره

وقال ابن عيَّاش : كانت لعمر مرتأتان يرقى من صحن داره إلى قعر بيته [عليهما] ، فانقلعت إحدى المرتأتين فأتاها رجل من أهل بيته فأصلحها كراهية أن يشقَّ على عمر ، فلما جاء عمر [و] نظر إليها قال : من صنع هذا ؟ قالوا : فلان قال : عليَّ به فلما جاء قال . ويحك يا فلان ، أنتفست على عمر أن يخرج من الدنيا ولم يضع لبنة على لبنة ؟ والله لو لا أن يكون فساد بعد إصلاح لغيرتها إلى ما كانت عليه .

ضن عمر بالمال  
إلا على الفقراء  
والمحتاجين

وقال عمر بن عبد العزيز لعنيسة بن سعيد — وسأله حاجة — يا عنيسة إن كان مالك الذي أصبح عندك حلالاً فهو كافيك ، وإن كان حراماً فلا تزيدنَّ إليه حراماً . ألا تخبرني أحتاج أنت ؟ قال : لا قال : أفعليك دين ؟ قال : لا قال : أفتأمرني أن أعتمد إلى مال الله فأعطيكهُ من غير حاجة بك إليه وأدعَ فقراء المسلمين ؟ لو كنت غارماً أديت غُرمك ، أو محتاجاً أمرت لك بما يصلحك ، فعليك بمالك الذي عندك فكُله واتَّق الله ، وانظر أولاً من أين جمعته ، وانظر لنفسك قبل أن ينظر إليك من ليس لك عنده هَوادةٌ ولا مراجعة (١) .

دخول البريد  
على سر وحكاية  
الشمعة والسراج

قال : ووفد على عمر بن عبد العزيز بريدٌ من بعض الآفاق فأنتهى إلى باب عمر ليلاً ، ففرع الباب فخرج إليه البواب فتمال : أعلم أمير المؤمنين أن بالباب رسولاً من فلان (٢) عامله ، فدخل فأعلم عمر — وقد كان أراد أن ينام — فقعد وقال : ائذن له فدخل الرسول فدعا عمر بشمعة غليظة فأججت ناراً ، وأجلس الرسول وجلس عمر ،

(٢) في ب ، د : رسول فلان .

(١) زيادة في ب ، د .



فسأله عن حال أهل البلد ومن بها من المسلمين وأهل العهد ، وكيف سيرة العامل ، وكيف الأسعار ، وكيف أبناء المهاجرين والأنصار ، وأبناء السبيل والفقراء ، وهل أعطى كل ذي حق حقه ، وهل له شاك ، وهل ظلم أحداً ، فأنبأه بجميع ما علم الرسول من أمر تلك المملكة<sup>(١)</sup> ، [ فلم يدع شيئاً إلا أنبأه به ، كل ذلك<sup>(٢)</sup> ] يسأله فيُحفي السؤال ، حتى إذا فرغ عمر من مسأله قال له : يا أمير المؤمنين كيف حالك في نفسك وبدنك ؟ وكيف عيالك وجميع أهل خزانتك ومن تُعنى بشأنه ؟ قال : فنفخ عمر الشمعة فأطفأها بنفخته وقال : يا غلام عليّ بسراج فدعا بقتيلة لا تكاد تضيء فقال : سل عما أحيت . [ فسأله عن حاله فأخبره عن حاله<sup>(٣)</sup> ] وحال ولده وعياله وأهل بيته ، فعجب البريد للشمعة وإطفائه إياها وقال : يا أمير المؤمنين رأيتك فعلت أمراً ما رأيتك فعلت مثله . قال : وما هو ؟ قال : إطفأوك الشمعة عند مسألتني إياك عن حالك وشأنك . فقال : يا عبد الله إن الشمعة التي رأيتني أطفأتها من مال الله ومال المسلمين ، وكنتُ أسألك<sup>(٤)</sup> عن حوائجهم وأمرهم ، فكانت [ تلك<sup>(٥)</sup> ] الشمعة تتقد بين يديّ فيما يصلحهم ، وهي لهم ، فلما صرت لشأني<sup>(٦)</sup> وأمر عيالي ونفسي أطفأت نار المسلمين .

رأي عمر في الهدية  
إلى المال

وقال عمرو بن المهاجر : إن رجلاً أتى عمر بن عبد العزيز بتفاحات فآبى أن يقبل ، فقبل<sup>(٧)</sup> له : قد كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقبل الهدية . فقال عمر : هو لرسول الله صلى الله عليه وسلم هدية وهو لنا رشوة ولا حاجة لي به .

(١) في ب : « البلدة » ، وفي د : « من علم تلك البلدة » .  
(٢) زيادة في د . (٣) زيادة في ب ، د . (٤) في ش : « أسأل » .  
(٥) في د : « فلما صرت لشأني من أمر عيالي الخ » . (٦) في ش : « فقلت » .

وقال : وبعثت إليه ابنته بلؤلؤة وقالت له : إن رأيت أن تبعث  
إلي بأخت لها حتى أجعلها في أذني . فأرسل إليها بجمرتين ثم قال لها :  
إن استطعت أن تجعلي هاتين الجمرتين في أذنك بعثت إليك بأخت لها .

جواب عمر لابنته  
وقد سأله قرطاً

وقال مسلم بن زياد : كان عمر ينفق على أهله في غدائه وعشاءه كل  
يوم درهمين .

ثقة عمر اليومية

وقال مسلمة . دخلت على عمر بن عبد العزيز [ بعد<sup>(١)</sup> ] [ الفجر في  
بيت كان يخلو فيه فلا يدخل عليه أحدٌ ، فجاءت جاريةٌ تطبق تمر  
صَيَّحانيّ — وكان يعجبه التمر — فرفع بكفيه منه فقال . يا مسلمة  
أترى رجلاً لو أكل هذا ثم شرب عليه من الماء — فإن الماء على التمر  
يطيب — أكان يجزيه إلى الليل ؟ فقلت . لا أدري . فرفع أكثر منه  
فقال : فهذا ؟ فقلت : نعم يا أمير المؤمنين كان كافيه دون هذا حتى  
ما يبالي أن لا يذوق طعاماً غيره . قال : فعلامٌ تدخل النار ؟ قال  
مسلمة : فما وقعت مني موعظة ما وقعت مني هذه .

تموله مسلمة  
بالموعظة

قال أبو أسلم : حدثني خَصِيّ أسود كان لعمر بن عبد العزيز  
قال : دخلت على عمر بن عبد العزيز في يوم شاتٍ في داره بدير سمعان  
قال : فالفيتة قاعداً في زاوية الدار في الشمس وقد التفع يازاره —  
ووضع أبو أسلم ثوبه على رأسه وجمعه بكفيه من ناحية خديّه ووضع  
مرفقيه على ركبتيه وقال : هكذا أرايه الخَصِيّ حين وصف فعل عمر  
فلما دنوت سلّمت فردّ عليّ السلام ثم قال لي : انزل فقعدت ثم قال لي  
انزل فألهمت أنما يريد النعلين فخلعتهما ، فأقبل عليّ بالكلام . فلما أنست  
كرهت أن أقول له [ يا<sup>(٢)</sup> ] سيدي لئلا يجحد عليّ قال : فقلت .  
يا أمير المؤمنين ما الذي يُقعدك هكذا . قال : غسلت ثيابي قال :

حديث أبي أسلم في  
لباس عمر وطامه

(٢) زيادة في ب .

(١) زيادة في ب ، م .

قُتِلَتْ : وما نيا بك يا أمير المؤمنين ؟ قال : قيصٌ ورداء وإزارٌ قال :  
 فما كان بأوشك أن جاء عمرو بن مهاجر فقال له : أين كنت ؟ قال :  
 كنت خارجاً أدفع مظليمة عن رجل من أهل الكتاب — وكان  
 عمرو بن مهاجر صاحب حرس عمر بن عبد العزيز — فقال : علي  
 بفلان ، فما كان بأوشك أن جاء غلامٌ سَدَّ . فقال : يا فلان اتبه <sup>(١)</sup>  
 بغدائه الساعة فما كان بأوشك أن أتاه الغلام بصحفة غليظة عميقة  
 فيها خبز قد كسرو صب عليه ماء وملح وزيت . فقال : تغدء . قال :  
 فلما أخذت بالبطش بالعداء نهض فنظرت برقي <sup>(٢)</sup> ساقيه من تحت  
 الإزار وهو مدبر . فكان مقامي يومي ذلك عنده ، فلما جئ الليل  
 أذن مؤذن المغرب ، فخرج فصلى فكنا أربعة رهط : أنا ، وعمرو بن  
 المهاجر ، ورجلان من الأنصار من أهل المدينة . فلما صلى وانصرف  
 صعدت أنا والأنصاريان حتى كنا في غرفة ، فما كان بأوشك أن عادت  
 علينا تلك القصعة [ التي تغدى فيها فاذا فيها <sup>(٣)</sup> ] [ تريد عدس ، ويصل عليها  
 مشقق ] ، [ أخرجت إلى من يخدمه أو لمن يباه به <sup>(٤)</sup> ] فقال الخادم :  
 لو كان لعمر عشاء غيره لشاكم [ منه <sup>(٥)</sup> ] ، [ و <sup>(٦)</sup> ] ما فطره إلا على  
 مثل هذا .

كتاب عمر إلى  
 عماله في منزل  
 المشركون

وكتب عمر بن عبد العزيز إلى عماله : أما بعد فإن المشركون نجس  
 حين جعلهم الله جند الشيطان ، وجعلهم ( الْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا الَّذِينَ  
 ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ) <sup>(١)</sup> ،  
 فأولئك لعمرى ممن تجب عليهم باجتهادهم لعنة الله ولعنة اللاعنين . إن  
 المسلمين كانوا فيما مضى إذا قدموا بلدة فيها أهل الشرك يستعينون بهم  
 لعلمهم بالجباية والكتابة والتدبير ، فكانت لهم في ذلك مدة فقد قضاهما

(١) في ش : د ات . (٢) في ش : د ر . (٣) زيادة في م . (٤) زيادة في ب . (٥) سورة الكهف الآية ١٠٤ و ١٠٥ .

الله بأمر المؤمنين<sup>(١)</sup> فلا أعلم كاتباً ولا عاملاً في شيء من عملك على غير دين الإسلام إلا عزله واستبدلت مكانه رجلاً مسلماً ، فإن تحقق أعمالهم بحق أديانهم ، فإن أولى بهم إنزالهم منزلتهم التي أنزلهم<sup>(٢)</sup> الله بها من الذل والصغار ، فافعل ذلك واكتب إلي كيف فعلت . وانظر فلا يركب نصراني على سرج وليركبوا بالأكف ، ولا تركب امرأة من نساءهم راحلة ، وليكن مركبها على كافر ، ولا يفججوا على الدواب ، وليدخلوا أرجلهم من جانب واحد ، وتقدم في ذلك إلى عمالك حيث كانوا ، واكتب إليهم كتاباً في ذلك بالتحديد واكفنيه ، ولا قوة إلا بالله .

وكتب عمر بن عبد العزيز إلى الآفاق : أن لا يمشين نصراني إلا مفروق الناصية ، ولا يلبس قباءً ، ولا يمشي إلا بزنا من جلود ، ولا يلبس طيلساناً ولا سراويل ذات خدمة ، ولا نعلاً لها عذبة ، ولا يوجدن في بيته سلاح [ إلا اتعب<sup>(٣)</sup> ] .

كتابه في أن يكون للنصارى هيئة تميزهم وأن يجمع السلاح منهم

[ وكتب عمر بن عبد العزيز إلى صاحب السكك : أن لا يحملوا أحداً بلجام ثقيل من هذه الرستنة ، ولا ينخس بمقرفة في أسفلها حديدة<sup>(٤)</sup> ] .

رفق عمر بالميوان

وكتب عمر إلى حيّان بمصر : إنه بلغني أن بمصر إبلا نقالات يحمل على البعير منها ألف رطل ، فإذا أتاك كتابي هذا فلا أعرف أنه يحمل على البعير أكثر من ستمائة رطل .

وكتب عمر بن عبد العزيز إلى عماله كتاباً يُقرأ على الناس : أما بعد فاقرا كتابي هذا على أهل الأرض بما وضع الله عنهم على لسان أمير المؤمنين من المظالم والتوايع التي كانت تؤخذ منهم في النيز والمهراجان ، وثمن الصحف وأجر الفيوج<sup>(٥)</sup> ، وجوانز

رفعه الضرائب عن الرعية

(١) في ب : يا أمير المؤمنين . (٢) في ش : أنزل . (٣) زيادة في س . (٤) زيادة في ب . (٥) في ش : الفوج .

الرسول . وأجور الجهابذة وهم القساطرة ، وأرزاق العمال ، وأنزلهم ،  
وصرف الدنياير التي كانت تؤخذ منهم من فضل ما بين السعيرين في  
الطعام الذي كان يؤخذ منهم فضل ما بين السكيلين ، وليحمدوا الله  
عن وجل .

اجراؤه الرزق  
على المساء  
لينشروا العلم

وبعث عمر بن عبد العزيز يزيد بن أبي مالك . والحارث [ بن  
محمد <sup>(١)</sup> ] إلى البادية أن يعلن الناس السنة . وأجرى عليهما الرزق ،  
فقبل يزيد ولم يقبل الحارث ، وقال : ما كنت لأخذ على علم عليته  
الله أجرأ . [ فذكر ذلك لعمر بن عبد العزيز فقال : ما نعلم بما صنع  
يزيد بأساً ، وأكثر الله فينا مثل الحارث <sup>(٢)</sup> ] .

كتاب عمر إلى  
العمال في الأمر  
بالمعروف والنهي  
عن المنكر

وقال عثمان بن كثير بن دينار : إن عمر بن عبد العزيز كتب إلى  
بعض عماله : أما بعد فإنه لم يظهر المنكر في قوم <sup>(٣)</sup> قط ثم لم ينههم  
أهل الصلاح منهم ، إلا أصابهم الله بعذاب من عنده ، أو بأيدي من  
يشاء من عباده . ولا يزال الناس معصومين من العقوبات والنقات  
ما وقع فيهم أهل الباطل ، واستخفي فيهم بالمحارم ، فلا يظهر من أحد  
محرم إلا انتقموا من فعله ، فإذا ظهرت فيهم المحارم فلم ينههم <sup>(٤)</sup>  
أهل الصلاح نزلت العقوبات من السماء إلى الأرض . [ على أهل المعاصي  
وعلى المداهنتين لهم <sup>(٥)</sup> ] ولعل أهل الإدهان <sup>(٦)</sup> أن يهلكوا معهم وإن  
كانوا مخالفين لهم ، فإنني لم أسمع الله تبارك وتعالى [ فيما نزل من <sup>(٧)</sup> ]  
كتابه عند مثله <sup>(٨)</sup> أهلك بها أحداً ، نجي أحداً من أولئك ، إلا أن  
يكونوا الناهين عن المنكر ، ويسلط الله على أهل تلك المحارم ، إن  
هو لم يصبهم بعذاب من عنده ، أو بأيدي من يشاء من عباده من

(١) زيادة في ب ، م ، س . (٢) في ش : « في يوم » .  
(٣) في ش : « فلم ينههم » . (٤) زيادة في م . (٥) في هامش ب : « الأديان » .  
(٦) زيادة في ب . (٧) في ش : « لا به عند مثله أهلك الخ » .

الخوف والذل والنقص فإنه ربما انتقم بالفاجر من الفاجر ، وبالظالم من الظالم ، ثم صار كلا الفريقين بأعمالهما إلى النار ، فنعوذ بالله أن يجعلنا ظالمين ، أو يجعلنا مدامنين للظالمين ، وإنه (١) قد بلغني أنه قد كثر الفجور فيكم ، وأمن الفساق في مدائنكم ، وجاهروا (٢) من المحارم بأمر لا يجب (٣) الله من فعله ، ولا يرضى المداينة عليه ، كان لا يظهر مثله في علانية قوم يرجون الله وقاراً . ويخافون منه غيراً ، وهم الأعززون الأكثرون من أهل الفجور ، وليس بذلك مضي أمر سلفكم ، ولا بذلك تمت نعمة الله عليهم ، بل كانوا (أشداء على الكفار رحماء بينهم) (٤) (أذلة على المؤمنين أعزة على الكافرين . يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم) (٥) ولعمري إن من الجهاد في سبيل الله الغلظة على أهل محارم الله بالأيدي والألسن والمجاهدة لهم فيه ، وإن كانوا الآباء والأبناء والعشائر . وإنما سبيل الله طاعته .

وقد بلغني أنه بطناً بكثير من الناس عن الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر اتقاءً للتلاوم أن يقال : فلان حسن الخلق ، قليل التكلف ، مقبل على نفسه ، وما يجعل (٦) الله أولئك أحاسنكم أخلاقاً . بل أولئك أسوأكم أخلاقاً . وما أقبل على نفسه من كان كذلك ، بل أدبر عنها ، ولا سلم من الكلفة لها ، بل وقع فيها . إذ رضي لنفسه من [الحال (٧)] غير ما أمره الله أن يكون عليه من الأمر بالمعروف ، والنهي عن المنكر . وقد ذلت (٨) السنة كثير من الناس بآية

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| (١) زيادة في ش .               | (٢) في ب : « وجاهروا » .     |
| (٣) في هامش ب : « لا ينبغي » . | (٤) سورة الفتح الآية ٢٩ .    |
| (٥) سورة المائدة الآية ٥٧ .    | (٦) في ب ، م : « وما جعل » . |
| (٧) زيادة في ب ، م .           | (٨) في ش : « دلت » .         |

وضمعوها غير موضعها ، وتأولوا فيها قول الله عز وجل :  
 ( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا  
 اهْتَدَيْتُمْ )<sup>(١)</sup> وصدق الله تبارك وتعالى ، ولا يضرنا ضلالة من  
 ضلَّ إذا اهتدينا ، ولا ينفعنا هدى من اهتدى إذا ضلنا ، ( وَلَا تَزِرُ  
 وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى )<sup>(٢)</sup> . وإن بما على أنفسنا وأنفس أولئك بما أمر  
 الله به من الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر . فلا يُظهروا محرماً إلا  
 اتقوا<sup>(٣)</sup> من فعله منهم من كنتم ومن كانوا ، وقول من قال : إن لنا  
 في أنفسنا شغلا ولسنا من الناس في شيء ، ولو أن أهل طاعة الله  
 رجع رأيهم إلى ذلك ما عمل الله بطاعة<sup>(٤)</sup> ، ولا تناهوا له عن  
 معصية<sup>(٥)</sup> ، ولقهر المبطلون المحققين ، فصار الناس كالأنعام  
 أو أضل سبيلاً . فتسلطوا<sup>(٦)</sup> على الفساق من كنتم ومن كانوا ، فادفعوا  
 بحكم باطلهم ، وببصركم عمى<sup>(٧)</sup> ، فإن الله جعل للأبرار على الفجار  
 سلطاناً مبيناً ، وإن لم يكونوا ولاة ولا أئمة . من ضعف عن ذلك<sup>(٨)</sup>  
 [ باليد أو اللسان<sup>(٩)</sup> ] فليرفعه<sup>(١٠)</sup> إلى إمامه ، فإن ذلك من التعاون  
 على البر والتقوى . قال الله لأهل المعاصي : ( أَقَامِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا  
 السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ  
 لَا يَشْعُرُونَ . أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَاهُمْ بِمُعْجِزِينَ )<sup>(١١)</sup> وليستين

(١) سورة المائدة الآية ١٠٨ .

(٢) سورة الأنعام الآية ١٦٤ والاسراء ١٠ واطر ١٨ والزمر ٧ .

(٣) كذا في ب . وفي ش : « فلا يظهر منه محرم ولا تقوا » وهذه الجملة والتي  
 قبلها وما بعدها غير ظاهر معناها تماماً وربما كان فيها كلمات سقطت من النسخ .

(٤) في ش : « بطاعته » . (٥) في ش : « بمعصيته » .

(٦) في ب : « فتسلط » . (٧) في ش : « ببصرهم بالمالهم وببصرهم عمى » .

(٨) في م : « عن الإنكار » . (٩) زيادة في م .

(١٠) في ش : « فليدفعه » . (١١) سورة النحل الآيتان ٤٥ و ٤٦ .

الفجار أو لِيُهَيِّئَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالَ : (لَتُفَرِّقَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُحَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا) (١) .

[ وقال بكر بن مخنيس : كتب عمر إلى الأسارى بالقسطنطينية : أما بعد فإنكم تعدون أنفسكم أسارى [ معاذ الله بل أنتم الحيساء ] في سبيل الله واعلموا أني لست [ أقسم شيئاً بين رعيتي إلا خصصت ] أهليكم بأوفر نصيب وأطيبه ، وإنني [ قد ] بعثت إليكم [ بخمسة دنانير خمسة دنانير ] ولولا أني خشيت إن [ زدتكم ] أن [ يحبس طاعة الروم عنكم ] لزدتكم ، وقد بعثت إليكم فلان بن فلان يفادي صغيركم وكبيركم ، وذكركم وأثاكم ، وحرّم وملككم بما سئل به فابشروا ثم ابشروا والسلام عليكم (٢) .

كتاب عمر إلى  
أسارى  
القسطنطينية

وكتب عمر بن عبدالعزيز [ إلى عماله (٣) ] : أن اقضوا عن الفارمين . فكتب إليه : إننا نجد الرجل له المسكن والخادم ، وله الفرس وله (٣) [ الأثاث في بيته ، فكتب عمر : لا بد للرجل من المسلمين من مسكن يأوي إليه رأسه ، وخادم يكفيه مهنته ، وفرس يجاهد عليه عدوه ، وأثاث في بيته [ ومع ذلك (٣) ] فهو غارم فأقضوا عنه [ ما عليه من الدين (٣) ] .

كتابه في قضاء  
الدين عن الفارمين

وخرج عنبسة بن سعيد من عند عمر — وبنو أمية جلوس بالبواب وفيهم يزيد بن عبد الملك ولي العهد من بعد عمر بن عبد العزيز — فقاموا إلى عنبسة فشكوا إليه عمر فقالوا : بعث إلينا بعشرة دنانير ،

سخط بنو أمية  
على عمر وسفارة  
عنبسة بن سعيد  
بينه وبين ولي  
عهد

(١) سورة الأحزاب الآية ٦٠ .

(٢) قد أصيبت هذه الصفحة من الأصل برطوبة ذهبت بأكثر كلمات هذا الكتاب وقد قرأت منه بالجمد ما أنبته في الطبعة الأولى وتركت فيها مواضع لم أنبته صغراً . ثم وجدته واضحاً في م . فوضعت بين القوسين المستطيلين .

(٣) زيادة في م .



عشرة دنانير ، ولم يمتنعنا من ردّها إليه إلا خوفٌ من غضبه ، قال يزيد :  
أعله أني قد سنّختها وكأنه يظن أني لا أكون من بعده فأعله ذلك ،  
فدخل عنبسة على عمر فكلّمه فقال : إن بني أيبك بالباب يعتبون عليك  
في عشرة دنانير التي بعثتها إل كل واحد منهم ، وكذبوني في كلامك أن  
أخبرك أنهم سنّختوها ، وقال يزيد : كأنه يظن أني لا أكون من بعده  
فقال عمر : فأقرهم مني السلام وقل لهم : إن عمر يقرأ عليكم السلام  
ويقول لكم : أقسم بالله الذي لا إله إلا هو ما زلت هذه الليلة الماضية  
ساهراً أناجي الله وأستغفره منها حيث أعطيتكموها دون المسلمين ،  
فلا والله العظيم لا أعطيتكم درهماً إلا أن يأخذ جميع المسلمين ، وأما  
أنت يا يزيد فأناشدك الله الذي لا إله إلا هو لو خلعت نفسي وخلعني  
المسلمون ووليت هل كنت فاعلاً بي إلا دون ما فعلت بنفسي ؟ إذا  
وليت الأمور فثأرك بها . فخرج عنبسة فقال : أتم فعلتم بأنفسكم ،  
تزوجتم إلى عمر بن الخطاب بنت عاصم فجتتم بمثل عمر . فأخبرهم الخبر  
وقال : من كان له منكم يا بني عمي ضيعة فليقيم فيها يصلحها .

موقف رجل امير  
ابن عبد العزيز

وأني عمر رجلٌ فقال : يا أمير المؤمنين اذكر بمقامي هذا  
مقامك يوم لا يشغلك عن الله كثرة من يتخاصم من الخلاق يوم  
تلقاه بلا ثقة من العمل ولا نجاة من الذنب فقال عمر : ويحك اردد  
عليّ كلامك ، فرد عليه فجعل عمر يبكي ويقول : ويحك ردّ علي  
كلامك<sup>(١)</sup> .

قول عمر في المال  
قبله

وقال عمر بن عبد العزيز : الوليد بالشام ، والحجاج بالعراق ،  
ومحمد بن يوسف باليمن ، وعثمان بن حيان بالحجاز ، وقرّة بن شريك  
بمصر ، ويزيد بن [ أبي<sup>(٢)</sup> ] مسلم بالمغرب<sup>(٣)</sup> ، امتلأت الأرض  
والله جوراً .

(١) زيادة في ب .

(٢) أنظر الماشية ١ صفحة ٣٣ .

وقال حجاج : كتب عمر بن عبد العزيز الى عدي بن أرطاة :  
ليكن أمتاؤك أوساط الناس ، فهم خيار الناس لا يمدعون حقاً ولا  
يكتسبون (١) باطلاً [ لا (٢) ] أنت ولا قارى. مدد ولا فاسق  
مبرز (٣) .

كتابه إلى عدي  
ابن أرطاة

وحكم رجل في مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم - وأبو بكر  
ابن محمد في صلاته - فقطع عليهم الصلاة وشهر السيف . فكتب  
أبو بكر إلى عمر . فأتي بكتاب (٤) عمر فقرأ . عليه فشتهم عمر والكتاب  
ومن جاء به . فهم أبو بكر بضرب عنقه ثم راجع عمر وأخبره أنه  
شتمه وأنه لم يقتله . فكتب إليه عمر : لو قتلتك لقتلتك به ، فإنه  
لا يُقتل أحدٌ يشتم أحد إلا أن يشتم النبي صلى الله عليه وسلم ، فإذا  
أتاك كتابي فاحبس عن المسلمين شره ، وادعُهُ إلى التوبة في كل هلال ،  
فإذا تاب نخل سبيله . فلم يزل في الحبس حتى هلك عمر فضرب يزيد  
ابن عبد الملك عنقه .

حكمه في عقوبة  
من شتمه

ودخل رجلان من الخوارج على عمر بن عبد العزيز فقالا :  
السلام عليك يا إنسان . فقال : وعليكما السلام يا إنسانان . قالا :  
طاعة الله أحق ما اتبعت . قال : من جمل ذلك ضل . قالا : الأموال  
لا تكون دولة بين الأغنياء . قال : قد حُرِّموا . قالا : مال الله  
يقسم على أهله . قال : الله بين في كتابه تفصيل ذلك . قالا : تقام  
الصلاة لوقتها . قال : هو من حقها . قالا : إقامة الصفوف في الصلوات .  
قال : هو من تمام السنة ، قالا : إنا بُعثنا إليك . قال : بلغا ولا تنهايا .  
قالا : ضَعِ الحق بين الناس . قال : الله أمر به قبلكما . قالا : لاحكم  
إلا الله . قال : كلمة حق إن لم تبحثوا بها باطلا . قالا : اتمن الأمانة .

معاودة عمر  
رجلين من  
الخوارج

(٢) زيادة في ب .  
(٤) في ب : « كتاب » .

(١) في ش : « يكتسبون » .  
(٣) هكذا في الأصلين .

قال : هم أعواني . قالوا : احذر الخيانة . قال : السارق محذور . قالوا :  
فالخمر ولحم الخنزير . قال : أهل الشرك أحق به . قالوا : فن دخل في  
الإسلام فقد أمن . قال : لولا الإسلام ما أرمنا . قالوا : أهل عهود  
رسول الله صلى الله عليه وسلم . قال : لهم عهودهم . قالوا : لا تكلفهم  
فوق طاقتهم . قال : ( لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا )<sup>(١)</sup> . قالوا :  
خرب الكنائس . قال : هي من صلاح رعييتي . قالوا : ذكرنا  
بالقرآن . قال : ( وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ )<sup>(٢)</sup> . قالوا : تردنا  
إلى من أرسلنا . قال : ما أحببكم . قالوا : فاقول لإخواننا ؟ قال :  
ما رأيتموهم وسمعتهم . قالوا : تردنا على دواب البريد . قال : لا هو من  
مال الله لا نظيبه لكم . قالوا : فليس معنا نفقة . قال : أتبنا إذن أبناء  
سبيل علي نفقتكم .

قال : وكان رجل من قريش — وكانت الخلفاء لا تردّه عن  
حاجة — فأتى إلى عمر بن عبد العزيز فسأله حاجته فقال عمر بن  
عبد العزيز : لا يجوز هذا ورده عنها . فخرج مُغَضَّباً فناداه [ عمر  
فظن أنه قد بدا له في قضاء حاجته ]<sup>(٣)</sup> فقال له : يا أبا خالد<sup>(٤)</sup> فرجع  
إليه فقال له : إذا رأيت شيئاً من الدنيا فأعجبك فاذكر الموت فإنه  
يقلّله في نفسك ، وإذا كنت في شيء من أمر الدنيا قد غمّك ونزل  
بك فاذكر الموت فإنه يسهّله عليك ، وهذا أفضل من الذي طلبت .  
قال : وأرسل عمر بن عبد العزيز إلى صاحب الروم رسولا فأتاه  
وخرج من عنده يدور فرّاً بموضع فسمع فيه رجلاً يقرأ القرآن ويطحن ،  
فأتاه فسلم عليه فلم يرد عليه السلام — مرتين أو ثلاثاً — ثم سلم عليه  
فقال له : وأنتى بالسلام في هذا البلد ؟ فأعلمه أنه رسول عمر إلى

انذار عمر ملك  
الروم ليرسل اليه  
رجلاً من المسلمين  
وما فعله ملك الروم  
حين بلغه نصي عمر

(١) سورة البقرة الآية ٢٨٦ وفيه : «إلا ما آتاهاء» . وهي في سورة الطلاق الآية ٧ .

(٢) سورة البقرة الآية ٢٨١ .

(٣) زيادة في ب . (٤) في سيرة عمر لابن الجوزي أنه عنبة بن سعيد .

صاحب الروم . فقال له : ما شأنك ؟ فقال إني أسرت من موضع كذا وكذا فأتي بي إلى صاحب الروم فعرض عليّ النصرانية فأبيت فقال لي : إن لم تفعل سمكت عينيك . فاخترت ديني على بصري فسمكت عيني وصيرني إلى هذا الموضع يرسل إليّ كل يوم بخطبة فأطحنها وبخيرة فأكلها . فلما سار الرسول إلى عمر بن عبد العزيز فأخبره خبر الرجل [ قال <sup>(١)</sup> ] فما فرغيت من الخبر حتى رأيت دموع عمر قد بليت ما بين يديه . ثم أمر فكتب إلى صاحب الروم : أما بعد فقد بلغني خبر فلان بن فلان فوصف له صفته وأنا أقسم بالله لئن لم ترسله إليّ <sup>(٢)</sup> لأبعث إليك من الجنود جنوداً يكون أولها عندك وآخرهم عندي ، فلما رجع إليه الرسول قال : ما أسرع ما رجعت ! فدفعت إليه كتاب عمر بن عبد العزيز فلما قرأه قال : ما كنا لنحمل الرجل الصالح على هذا بل نبعث إليه به . فأقت <sup>(٣)</sup> أنتظر متى يخرج به <sup>(٤)</sup> ، فأتيته ذات يوم فإذا هو قاعد قد نزل عن سريرته أعرف فيه الكتابة . فقال : تدري لما فعلت هذا ؟ فقلت : لا — وقد أنكرت ما رأيت — فقال : إنه <sup>(٥)</sup> قد أتاني من بعض أطرافي أن الرجل الصالح قد مات ، فلذلك فعلت ما رأيت . ثم قال إن الرجل الصالح إذا كان بين القوم السوء لم يُترك بينهم إلا قليلاً حتى يخرج من بين أظهرهم . فقلت له : أتأذن لي أن أنصرف ؟ — وأيسر من بعثه الرجل معي — فقال : ما [ كنا <sup>(٦)</sup> ] لنجيبه إلى ما أمر في حياته ثم نرجع فيه بعد مماته . فأرسل معه بالرجل .

قال : وقدمت امرأة من العراق على عمر بن عبد العزيز فلما صارت إلى بابه قالت : هل على أمير المؤمنين حاجب ؟ فقالوا : لا فإلحجي

قدوم امرأة من العراق على عمر وتخبره لما العنب وفرضه الرزق ليناتها

(١) زيادة في ب ، م . (٢) في ب ، م « ترسل إلي به » . (٣) في ش : « فقت » . (٤) في م : « متى يبعث به معي » . (٥) في ش : « قال فانه » .

خراب بيت عمر  
بجدة بيوت  
السلفين

إن أحببت ، فدخلت المرأة على فاطمة وهي جالسة في بيتها وفي يدها قطن تعالجه ، فسلّمت فردّت عليها السلام وقالت لها : ادخلي . فلما جلست المرأة رفعت بصرها فلم تَرَ في البيت شيئاً له بال<sup>(١)</sup> . فقالت إنما جئت لأعمر بيتي من هذا البيت الخرب . فقالت لها فاطمة : إنما خرب هذا البيت عمارة بيوت أمثالك . فأقبل عمر حتى دخل الدار قال إلى بئر في ناحية الدار فانتزع منها دلاء صبّها على طين كان بحضرة البيت — وهو يكثر النظر إلى فاطمة — فقالت لها المرأة : استتري<sup>(٢)</sup> من هذا الطيّان فإنّ أراه يُدِيمُ النظر إليك . فقالت : ليس هو بطيّان هو أمير المؤمنين قال : ثمّ أقبل عمر فسلم ودخل بيته قال إلى مصلّي كان [ له<sup>(٣)</sup> ] في البيت يصلي فيه فسأل فاطمة عن المرأة فقالت : هي هذه . فأخذ مَكْتَلًا [ له<sup>(٤)</sup> ] فيه شيء من عنب لجعل يتخيّر لها خيره يناولها إياه . ثمّ أقبل عليها فقال : ما<sup>(٥)</sup> حاجتك ؟ فقالت : امرأة من أهل العراق لي خمس بنات كسل كسل كُسد ، فجئتك أبتغي حسن نظرك لهن . فجعل يقول : كسل كسد ويكي فأخذ الدواة والقرطاس وكتب إلى والي العراق فقال سمي ككبراهن . فسمتها ففرض لها . فقالت المرأة : الحمد لله . ثمّ سأل عن اسم الثانية والثالثة والرابعة والمرأة تحمّد الله ففرض لها . فلما فرض للأربع استفزها الفرح فدعت له فجزّته [ خيراً<sup>(٦)</sup> ] . فرفع يده وقال : قد كنا نفرض لهن حين كنت تُولِين الحمد أهله ، فري هؤلاء الأربع يُفِيضُن<sup>(٧)</sup> على هذه الخامسة . فخرجت بالكتاب حتى أتت به العراق فدفعته إلى والي العراق فلما دفعت إليه الكتاب بكى واشتدّ بكأوه وقال : رحم الله

(١) في م : ( لو استترت )

(٢) زيادة في م .

(٣) زيادة في م .

(٤) في م : د يفضن .

(٥) زيادة في م .

(٦) زيادة في م .

(٧) زيادة في م .

صاحب هذا الكتاب . فقالت : أمارت ؟ قال : نعم . فصاحت وولوت فقال : لا بأس عليك . ما كنت لأرد كتابه في شيء . ففرض حاجتها وفرض لبناتها .

وقال : أرسل عطاء<sup>(١)</sup> إلى فاطمة بنت عبد الملك . أخبرني عن [ أحوال<sup>(٢)</sup> ] عمر . قالت : أفعل<sup>(٣)</sup> . إن عمر رحمه الله عليه كان قد فرغ للسليين نفسه ، ولأمورهم ذهنه ، فكان إذا أمسى [ مساء<sup>(٤)</sup> ] لم يفرغ فيه من حوائج يومه ، وصل يومه بليته ، إلى أن أمسى مساءً وقد فرغ من حوائج يومه فدعا بسراج الذي كان من ماله فصلى ركعتين ثم أقعى واضعاً رأسه على يديه ، تسيل دموعه على خديه ، يشق الشبهة يكاد ينصدع قلبه لها ، وتخرج لها نفسه حتى برق الصبح فأصبح صائماً . فدنوت منه فقلت : يا أمير المؤمنين أليس كان منك ما كان ؟ قال : أجل فعليك بشأنك وخطيبي وشأني . قالت : فقلت : إني أرجو أن أتخط . قال : إذن أخبرك . إني نظرت فوجدتني قد ولّيت أمر هذه الأمة أسودها وأحمرها ثم ذكرت الفقير الجائع ، والغريب الضائع ، [ والأسير المقهور ، وذا المال القليل<sup>(٥)</sup> ] والعيال الكثير ، وأشباه ذلك في أقاصي البلاد وأطراف الأرض ، فعلبت أن الله سائلي عنهم ، وأن رسول الله صلى الله عليه وسلم حجيجي فيهم . فخفت أن لا يقبل الله مني معذرة فيهم ، ولا تقوم لي مع رسول الله صلى الله عليه وسلم حجة ، فرحمت الله يا فاطمة نفسي رحمة دمعت لها عيني ، ووجع<sup>(٦)</sup> لها قلبي . فأناكلها ازدددت لها ذكرأ ازدددت منها خوفاً ، فاتعظي إن شئت أو ذري .

حديث فاطمة بنت  
عبد الملك عن عمر  
بعد وفاته

وقال عمر بن عبد العزيز : تعلموا العلم فإنه زين للغني ، وعون للفقير . لا أقول إنه يطلب به ولكنه يدعو إلى القناعة .

حدث عمر على العلم

(١) زيادة في س . (٢) زيادة في ب . (٣) في س . ووجل . .

تمت سيرة عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم بن أبي العاص بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف على ما رواه مالك بن أنس وأصحابه رحمة الله عليهم أجمعين بعون الله وتأييده . فرغ من نسخة في صفر سنة ثلاث وعشرين وسبعائة وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً

هذا ما جاء في آخر نسخة دمشق

وجاء في آخر نسخة باريس ما نصه :

تمت أحاديث عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم بن أبي العاص بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف على ما رواه مالك بن أنس وأصحابه رحمة الله عليهم أجمعين وصلى الله على محمد وآله . كتبته لنفسه مسلم بن أحمد ابن الشيخ أحمد الصطحية بن علي بن أحمد أبو مسلم بتاريخ ثامن عشرين رمضان من شهر سنة سبع عشرة وألف ، أحسن الله ختامها آمين . نقل وقوبل على نسخة صحيحة مضبوطة تاريخها الثالث من جمادى الآخر سنة ثلاثين وخمس مائة .

تمت والحمد لله

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1801. It is a very important document, as it is the first official communication of the new administration. The letter is written in a formal, dignified style, and it contains a great deal of information about the new government and the President's plans for the future. It is a very important document, and it is one of the most important documents in the history of the United States.

2. The second part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1801. It is a very important document, as it is the first official communication of the new administration. The letter is written in a formal, dignified style, and it contains a great deal of information about the new government and the President's plans for the future. It is a very important document, and it is one of the most important documents in the history of the United States.

3. The third part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1801. It is a very important document, as it is the first official communication of the new administration. The letter is written in a formal, dignified style, and it contains a great deal of information about the new government and the President's plans for the future. It is a very important document, and it is one of the most important documents in the history of the United States.



## فهارس الكتاب

- ١ - فهرس الموضوعات
- ٢ - د . الأماكن والبلدان
- ٣ - د . أسماء الكتب
- ٤ - د . أسماء الرجال والنساء والقبائل

## فهرس الموضوعات

( ١ ) فهرس مقدمة الكتاب — بقلم مصححه أحمد عبيد

صفحة	
٣	كلمة الطبعة الثانية
٤	موضوع الكتاب وفائدته
٦	صورة موجزة لحياة عمر بن عبد العزيز
٦	الولاية والرعية وتأثير كل منهم في الآخر
٧	كتاب سيرة عمر لابن الجوزي
٧	كتاب سيرة عمر لابن عبد الحكم وثنا الإمام النووي عليه
٧	النسختان الوحيدتان من هذا الكتاب وطريقة تصحيحه
٨	كتاب آخر في سيرة عمر ، الإشارات المصطلح عليها في هذه الطبعة
٩	ترتيب الكتاب وعناوينه ، ضبط الآيات وبعض الألفاظ
١٠	وصف النسخة الأولى (نسخة دمشق)
١١	راموز صفحتين من نسخة دمشق
١٢	وصف النسخة الثانية (نسخة باريس)
١٣	راموز صفحتين من نسخة باريس
١٤	وصف النسخ الجديدة
١٥	راموز الصفحة الأولى من المنتقى العزيز
١٦	ترجمة المؤلف : مولده ووفاته ، صفاته العلمية ومنزلته الاجتماعية
١٦	صداقته للإمام الشافعي
١٧	شيوخه والذين أخذوا عنه ، آراء العلماء فيه .
١٨	بعض مؤلفاته

( ٢ ) فهرس سيرة عمر بن عبد العزيز - لعبد الله بن عبد الحكم

- ١٩ سند المؤلف ، حكاية عمر بن الخطاب مع الهلالية وتزويج ابنه إياها
- ٢٠ خلاصة سيرة عمر بن عبد العزيز قبل الخلافة
- ٢٢ قدوم رجل على عمر بن عبد العزيز لتعزيته ونصحه ،  
المشية العمرية وإفراط عمر قبل الخلافة في التعميم
- ٢٣ اعتذار عمر إلى سعيد بن المسيب ، تنحي عمر في المسجد مرضاة لابن  
المسيب ، خروج عمر مع سليمان بن عبد الملك ، تبرؤ عمر من الكذب  
وتجهزه لفراق سليمان
- ٢٤ تخلص عمر من تعزية الوليد بالحجاج ، عمر والكلام ، قول عمر  
عند موت الحجاج ، استعفاؤه الخليفة من عمر الحجاج عليه
- ٢٥ إعظامه مسجد الرسول ، فتوى عمر فيمن سب الخلفاء ، عزل ابن  
الريان ودعاء عمر عليه
- ٢٦ قول عمر لسليمان في الرعد والبرق ، استنقاذ عمر المجذومين وقد أمر  
سليمان بتحريقهم
- ٢٧ طلب عمر ميراث بعض أخواته وما كان بينه وبين أيوب بن سليمان ،  
قول عمر حين خرج من المدينة ، ما قاله عمر لمزاحم حين تطير ، بشارة  
الحضر لعمر بالخلافة
- ٢٨ موافقة صلاة عمر صلاة النبي ، استخلاف عمر وكراهيته ذلك وحيلة  
رجاء في إبرام البيعة
- ٣١ بشارة الرؤيا بخلافة عمر ، أول ما بدأ به عمر حين ولي الخلافة
- ٣٢ أمره مسئلة بالققول من القسطنطينية ، عزله أسامة بن زيد عن مصر  
وحبسه إياه ، عزله يزيد بن أبي مسلم عن إفريقية
- ٣٣ انصراف عمر عن مظاهر الخلافة وإقباله على إحياء الكتاب والسنة
- ٣٤ نهيه عن القيام له وما شرطه في صحبته
- ٣٥ ابتداءه بالسلام ، عزم عمر في الاعتصام بالكتاب والسنة ، خطبته  
في أنه منفذ لله .

- ٣٦ خطبته في التقوى ، خطبته في البعث ، خطبته في إباحة دخول المظلومين عليه بغير إذن
- ٣٧ خطبته في الوعظ وتسميته الإمام الظالم عاصياً ، خطبته في التذكير بالموت وحرصه على كفاية رعيته
- ٣٨ زهد عمر وطعامه ، تعجيل عمر في قضاء الحقوق .
- ٣٩ تواضع عمر وإصلاحه السراج . تقتير عمر على نفسه وتوسيعه على العمال
- ٤٠ ورعه عن شم مسك الفتي . ، ورعه عن تسخين الماء على مطبخ العامة وتعويضه منه ، خروج عمر من ماله ورده في مال المسلمين
- ٤٢ عمر وغلامه ، خوفه من الله ، خوفه من النار ، تذكير عمر زوجته ليالى النعيم بدابق ، لباس عمر قبل الخلافة وبعدها
- ٤٣ عري عمر إذا غسل قيصره ، ما يقوله عمر إذا أراد انصراف من محضرته ، دعوته مسلة إلى الطعام وتلففه بعظته
- ٤٤ اكتفاء عمر بما كان عنده ، تركه الضحك ، اعتزاله النساء ، جواب عمر حين سئل عن حاله ، ندمه على إعطاء بني أمية
- ٤٥ أعوان عمر ، قدوم مولى ابن عياش وأصحابه على عمر وإباحته لهم بيت المال
- ٤٦ جواب عمر من ناداه يا خليفة الله في الأرض ، حكاية الرطب وحمله على دواب البريد
- ٤٧ دخول ابن كعب على عمر وسماعه منه حديث ابن عباس
- ٤٨ نهيه عن ركض الفرس ، معونته ذوي العاهات ، رفضه أن يفضل بطعام ، طعام بنات عمر
- ٤٩ كان عمر لا يؤخر عمل اليوم للغد ، رد عمر المظالم وما كان بينه وبين عنبسة بن سعيد وكان سليمان أمر له بصلة فأت قبل قبضها
- ٥١ عمر وجارية زوجته ، عذر عمر في تأخير بعض الأمور ، استخلاص عمر حوانيت حمص من الوليد وردّها على أصحابها
- ٥٢ إرجاع عمر مزرعته في خير إلى ما كانت عليه في عهد الرسول ، وضعه حلي زوجته في بيت المال .

- ٥٣ عجز عمر عن نفقة الحج وشوقه إلى الجنة ، جراً الناس بالتظلم له من أهل بيته وإداتهم منهم .
- ٥٤ حديث عمر مع عمته وعرضه عليها عطاءه ، عزم عمر على تعليم الرعية وحملهم على الشريعة
- ٥٥ جواب عمر إلى والي المدينة بشأن الشمع ، جوابه إليه بشأن القراطيس ، جوابه إلى عامله في البصرة وقد سأله الإذن له في تعذيب العمال على خياناتهم
- ٥٦ جوابه عروة بن محمد بشأن الصدقات ، عمر وفرتونة السوداء وما كتبه إليها وإلى عامله على مصر بشأنها
- ٥٧ نعي عمر في مسجد البصرة ، نهي عمر عن غرس الشجر على شاطئ النيل ، قضاؤه الدين عن الغارمين من بيت المال ، أمره بتقوية أهل الذمة
- ٥٨ رأيه في الزلزلة وأمره الناس بالصدقة والدعاء ، أمره الناس بحمد الله ، كتابه إلى وهب بن منبه وقد فقد دنائير من بيت المال
- ٥٩ إغناؤه الناس حتى لم يجد عامله على إفريقية من يأخذ منه الصدقة ، كتابه في صفة ما كان المسلمون عليه وما صاروا إليه وبيان سياسته لهم
- ٦٧ كتابه بالحث على إقام الصلاة لوقتها وإيتاء الزكاة وتعاهد شرائع الإسلام ونشر العلم
- ٦٨ كتابه إلى أمراء الأجناد يوصيهم بضروب من الخير .
- ٧٠ كتابه إلى الخوارج
- ٧١ عهد عمر إلى منصور بن غالب حين بعثه على قتال أهل الحرب
- ٧٣ كتابه إلى العمال وعده الولاية بلا .
- ٧٥ كتابه إلى الخوارج أيضاً
- ٧٦ كتابه إلى أمراء الأجناد في النهي عن الصلاة على الخلفاء والأمر . والأمر بالدعاء للسليين عامة

- ٧٧ كتابه إلى العمال في رد المظالم ، كتابه إليهم أيضاً بالحث على اتباع ما أمر الله به واجتناب ما نهى عنه
- ٧٨ شيء من مواد القانون الأساسى في عهد عمر بن عبد العزيز ، الدعوة إلى الإسلام وحكم الذميين والذين أسلبوا منهم
- ٧٩ الهجرة
- ٨٠ الصدقات ، الأخماس
- ٨١ الحمى ، الخمر والتبذ
- ٨٢ طريق البر والبحر ، المكيال والميزان ، العشور
- المكس ، تجارة الإمام والعمال ، بيع عمارة الأرض ، ترك السخرة ، أرزاق العامة ، الموارث ، كتابه إلى أيوب بن شرحبيل وأهل مصر في النهي عن الخمر والتبذ
- ٨٣ كتاب عمر إلى الضحاك في أخوة الإسلام ونهيه عن الحلف
- ٨٤ كتابه في النهي عن النياحة والأمر بالصبر
- ٩٠ موعظة يزيد الرقاشي عمر بن عبد العزيز ، بكاء عمر من الموعظة حتى طفى الكانون من دموعه ، موعظة الحسن البصرى لعمر ، موعظة أخرى له
- ٩١ خطبة ابن الأهم في عمر بن عبد العزيز
- ٩٣ نبذة من أدعية عمر
- ٩٥ شراء عمر موضع قبره ، اختيار عمر الرفيق الأعلى ودعاؤه في ذلك ، استدعاؤه ابن أبي زكريا ليدعوه له بالموت
- ٩٦ حديثه مع ابنه عبد الملك وهو يحتضر وقول مزاحم لعمر في ذلك
- ٩٧ دعاء عمر على نفسه بالموت بعد أن مات أعوانه ، محاورته حين احتضر مع مسألة بن عبد الملك بشأن أولاده ودعاؤه لهم بالعصاة
- ٩٨ قدوم رأس أساقفة الروم لمعالجة عمر حين سقى السم ورفضه الدواء وعفوه عن سقاه ، آخر ما تكلم به عمر قبل وفاته

- سنة ٩٩ نعي عمر في المنام وتشيع الشهاد له ، نعيه على لسان نساء الجن وما قيل في ذلك من الشعر
- ١٠٠ مدة خلافة عمر بن عبد العزيز وموت آخر رجل من الصحابة ، عقد عمر النية على الخير من قبل خلافته وما كان بينه وبين سلفه سليمان في الهدايا ، تركه قارون مولى عمر
- ١٠١ أمر سليمان بن عبد الملك بضرب زيد بن حسن وما كان من عمر في ذلك
- ١٠٢ أقوال في ابن عمر بن عبد العزيز وأخيه ومولاه ، قول سليمان في عمر ، تجنب عمر الإصلاح بالظلم ، كتابه في إقامة العدل ، إصلاح عمر بن العزيز بين رجل وعمه
- ١٠٣ كتابه إلى ولي عهده يوصيه ويحذره ، كتابه إلى سالم بن عبد الله يسأله فيه أن يكتب إليه سيرة عمر بن الخطاب ليسير بها ، جواب سالم له
- ١٠٤ كتاب عمر إلى عامله على اليمن بشأن جباية الخراج ، قطيعة عمر في الله وصلته في الله
- ١٠٥ عرض مسألة بن عبد الملك المال على عمر ليوصي فيه وجواب عمر له ، نفي عمر نقرأ من بني عقيل إلى اليمن وكتابته إلى عامله بشأنهم ، رأيه في مذاكرة العلماء
- ١٠٦ غنى الناس في خلافة عمر ، جواب عمر لابنه وقد سأله أن يزوجه ثانية من بيت المال ، نهيه عن الضرب بالبرابطة وإذنه بالدفاع في العرس ، اكتفاؤه في رد المظالم باليسير من البيئات وإنقاذ بيت مال العراق في ذلك
- ١٠٧ كتاب عمر إلى بعض إخوانه وكان قد بلغه موته وهو حي
- ١٠٨ مناظرة عمر بن عبد العزيز أصحاب شوذب الحروري
- ١١١ حكمة من كلام عمر ، إثاره راحة الرعية على كل شيء
- ١١٢ رأي عمر في المال الذي أنفقه سليمان في المدينة ، رأيه فيمن سب الخليفة ، خطبة عمر في التذكير بالموت وجه المساواة بالرعية

- ١١٣ جوابه إلى القرظي في الموازنة بين الموعظة والصدقة . حثه على العلم وحب العلماء.
- ١١٤ نبيه عن المزاح ، ماقاله عمر لعامله على مكة حينما شكاه إليه رجل فأشكاه ، نصيحته للوليد بن عبد الملك وحرّج الحجاج منها ورأي عمر في سياسة الخوارج
- ١١٦ أرق عمر من الطعام
- ١١٧ إعلانه الجوائز لمن يدل على الخير ، عمر بن عبد العزيز والأنصاري ، بشارة الحجاج بخلافة عمر
- ١١٨ كلمة عن رجاء بن حيوة وبشارته عمر بن عبد العزيز بالخلافة حين بعثه سليمان بن عبد الملك إليه ليعلمه بحاله
- ١٢٠ موعظة القرظي لعمر وهو وال على المدينة ورد عمر عليه وندمه على ذلك حين استخلف واعتذاره إليه
- ١٢١ تخيره جواربه حين استخلف بين العتق والإمساك على غير شيء ، سليمان بن عبد الملك والرجل الذي بشره ، عناية عمر بأهل قسطنطينية وفداؤه إياهم
- ١٢٢ شعر عبد الرحمن بن الحكم وهشام بن الملك
- ١٢٣ حال عمر قبل الخلافة وحاله حين استخلف وكتابه إلى الحسن البصري ومطرف ، جواب الحسن البصري . جواب مطرف
- ١٢٤ تقدير نفقة عمر في خلافته ووضع أمواله في سبيل الله ، أمره أحد بنيه بإصلاح قيصه ، إعطاؤه نفقة السفر وثمان الأكل للرجل الذي تظلم إليه بعد أن ردّ عليه أرضه
- حرصه على العمل بالكتاب والسنة ولو أضرب به ، نفور بني أمية من عدل عمر واجتماعهم إليه
- ١٢٥ كتاب عمر بن الوليد لعمر بن عبد العزيز
- ١٢٧ جواب عمر بن عبد العزيز لعمر بن الوليد
- ١٢٩ عظة عمر بن عبد العزيز لسليمان بن عبد الملك ، بغى الوليد بن هشام على الفرات بن مسعود وإصلاح عمر بينهما وعقابه شهداء الزور



- منه  
١٣٠ رياء الوليد بن هشام وكتاب عمر لولي عهده بشائه  
١٣١ أقوال عمر في الخلفاء الثلاثة قبله  
١٣٢ كراهية عمر البناء في داره ، ضرب عمر بالمال إلا على الفقرا .  
والمحتاجين ، دخول البريد على عمر وحكاية الشمعة والسراج  
١٣٣ رأى عمر في الهدية إلى العمال  
١٣٤ جواب عمر لابنته وقد سأله قرطاً ، نفقة عمر اليومية ؛ تحوله  
مسلة بالموعظة ، حديث أبي أسلم في لباس عمر وطعامه  
١٣٥ كتاب عمر إلى عماله في عزل المشركين  
١٣٦ كتابه في أن يكون للنصارى هيئة تميزهم وأن يجمع السلاح منهم ،  
رفق عمر بالحيوان ، رفعه الضرائب عن الرعية  
١٣٧ اجراؤه الرزق على العلماء لينشروا العلم ، كتاب عمر إلى العمال في  
الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر  
١٤٠ كتاب عمر إلى أسارى القسطنطينية ، كتابه في قضاء الدين عن  
الغارمين ، سخط بني أمية على عمر وسفارة عنبة بن سعيد بينه وبين  
ولي عهده  
١٤١ موعظة رجل لعمر بن عبد العزيز ، قول عمر في العمال قبله  
١٤٢ كتابه إلى عدي بن أرطاة ، حكمه في عقوبة من شتمه ، محاوره عمر  
رجلين من الخوارج  
١٤٣ موعظة عمر لأبي خالد ، إنذار عمر ملك الروم ليرسل إليه رجلاً  
من المسلمين وما فعله ملك الروم حين بلغه نعي عمر  
١٤٤ قدوم امرأة من العراق على عمر وتخيره لها العنب وفرضه الرزق لبناتها  
١٤٥ خراب بيت عمر بعمارة بيوت المسلمين  
١٤٦ حديث فاطمة بنت عبد الملك عن عمر بعد وفاته ، حث عمر على العلم  
١٤٧ خاتمة نسخة دمشق ، خاتمة نسخة باريس .

## فهرس الأماكن والبلدان \*

(ش)	(أ)
الشام ٩٥، ٩٩، ١٠٢، ١٠٧، ١١١، ١١٥، ١٤١	الأردن ١١٨، ٤٧ الاسكندرية ١٦
(ع)	افريقية ٣٢، (٣٣)، ٥٩، اية ١٦
العراق ٢٨، ٥٠، ١٠٤، ١٠٧، ١٤١، ١٤٥، ١٤٤	(ب)
(غ)	البادية ١٣٧ باريس ١٢، ٩، ٨ برلين ٨ البصرة ٥١، ٥٥، ٥٧، ١٠٩، ١١٠
الغار ١١٩ غوطة دمشق ١٠	(ج)
(ف)	جبل الورد ٥٠ الجزيرة (٥٧) جزيرة العرب ٦١، ١٠٨ الجزيرة ٥٧
فلسطين ٣٢	(ح)
(ق)	الحجاز (١٢٨)، ١٤١ الحجر ١٢٢ حقل ١٦ حلوان (٢٠) حصص ٥١، ١٢٧
القسطنطينية ٣٢، ١٢١، ١٤٠	(خ)
قنشرين ١٢٩، ١٣٠	خناصرة ٣٧، ١٠٨ خيبر ٥٢
(ك)	(د)
الكعبة ٩٤ الكوفة ٣٨، ٥٧، ٩٩، ١٠٩، ١١٠	دابقي ١٢٢ دمشق ١٠، ١٤٧ دير سمعان ١٣٤
(م)	(س)
المدينة ١٩، ١٠٢، ١٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٧، ٢٨، ٤٧، ٥٥، ٦٣، ١٠٠، ١٠١	السويداء ٤٠، ٥٢، ١١٤
١١١، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢٣، ١٣٥	
مر ١١٤ المشرق ١٠٢	
مصر ٨، ١٢، (١٦)، ١٧، ٢١، ٢٤، ٢٢	
٥٦، ٥٧، ٨٤، ١٢٨، ١٣٦، ١٤١	
المغرب ١٢٨، ١٢٩، ١٤١	
مكة ٢٦، ١١٤	
(ن)	
النهر وان ١٠٩	
(ي)	
العين ٥٦، ٥٨، ٨٨، ١٠٤، ١٠٥، ١٠١، ١٤١	

\* (تنبه) الأرقام المحاطة بهذه القوسين ( ) تشير إلى أن الاسم وارد في التعليقات أسفل الصفحات

## فهرس أسماء الكتب

(٧١) ، (٧٢) ، (٧٣) ، (٧٧)	(١)
(٩٠) ، (٩٧) ، (١٨) ، (١٢٨)	الارشاد للخليلي ١٧
(خ)	الأغانى للأصفهاني (٣٨)
خطط مصر للقريري (١٦)	الأحوال لابن عبد الحكم ١٨
(د)	(ب)
دول الإسلام للحافظ الذهبي (١٦)	البيان والتبيين للجاحظ (٣٨) ، (٤٧)
الديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب	(٤٨) ، (٩١) ، (٩٢) ، (١٤٧)
لابن فرحون (١٦)	(ت)
(س)	تاريخ ابن الأثير — الكامل — (٢٧) ، (٢٨)
سيرة عمر بن الخطاب لابن الجوزي (٧٣)	(٥٢) ، (٧٣) ، (٧٧) ، (١٠٠)
سيرة عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي	(١٠٨) ، (١١١)
١٨٠٧ ، (٢٧) ، (٢٨) ، (٣٧) ، (٣٨)	تاريخ البخاري (٢٠)
(٣٩) ، (٤٧) ، (٥٢) ، (٥٥) ، (٧٠)	تاريخ الذهبي ١٨
(٧١) ، (٧٢) ، (٧٣) ، (٧٤) ، (٧٧)	تاريخ الطبري (٣٧) ، (٥٢) ، (٧٧)
(٨٥) ، (٨٦) ، (٩٠) ، (٩١)	تاريخ ابن عساكر (٢٠) ، (٥٨) ، (١٢٢)
(٩٢) ، (٩٣) ، (٩٧) ، (٩٨) ، (٩٩)	تاريخ المسعودي — مروج الذهب —
(١٠٠) ، (١٠٥) ، (١٢٦) ، (١٣٧)	(٧٣) ، (١٠٨) ، (١١١)
(١٢٨)	تهذيب الأسماء واللغات للنووي (٢٠) ،
سيرة عمر بن عبد العزيز لابن عبد الحكيم	(٣٩) ، (٤٧)
١٨٠٧ ، ١٢٠٧ ، ١٠٠٧	تهذيب الألفاظ العامية لادسوقي (٥٧)
سيرة عمر بن عبد العزيز لتليذ ابن الجوزي ٣	تهذيب التهذيب لابن حجر العسقلاني
سيرة عمر بن عبد العزيز للنووي ٨	(١٦) ، (١٨)
(ص)	(ج)
الصحاح للجوهري (٣٤)	الجرح والتعديل للساجي ١٨
صفة الصفوة لابن الجوزي (٩٧) ، (١٢٦)	(ح)
(١٢٧) ، (١٢٨)	حسن المحاضرة للسيوطي ١٦
(ط)	حلية الأولياء لأبى نعيم (٤٧) ، (٧٠)
طبقات ابن سعد (٢٧) ، (٣٦) ، (٣٩)	
(٤٧) ، (١٠٠)	

الصغير لابن عبد الحكم ١٨	(ع)
مسامرات الشيخ الأكبر محي الدين بن عربي	المقدّم الفريد لابن عبد ربه (٢٤) . (٤٨)
(٢٠) . (٥٢)	(٧١) . (٧٢) . (٧٣) . (٨٥) . (٨٦)
مسند الدارمي ١٧	(٩٧) . (٩٨) . (١٢٧)
معجم البلدان لياقوت الحموي ٦	(ف)
المنايا لابن عبد الحكم ١٨	فتاوي النووي (٤٦)
مناقب الأبرار لابن خيس (٢٨) . (٣٧)	فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية
(٣٨) . (٤٧) . (٩٧)	للمش ١٤
مناقل الدور ( لابن رأس غنمة ) ٢٠	(ق)
المنتقى الميز في فضائل عمر بن عبد العزيز	القاموس المحيط للفيروز آبادي (٥٧)
لابن قرا ١٤	القرآن الكريم ٩ ٠ ٥٩ ٠ ٦٠ ٠ ٧٣ ٠ ٨٨
الموطأ للإمام مالك ١٨	١١٩ ٠ ١٤٣ ٠ ١٤٣
(ن)	القضاء في البيان لابن عبد الحكم ١٨
نهاية الأرب للتوحي (٧٣)	(ك)
النهاية لابن الأثير (٣٤) . (٤٧)	كتاب العلم لأبي خيثمة (١١٣)
(و)	(ل)
الوزراء والكتاب لابن عبدوس	لسان العرب لابن منظور (٣٤) . (٤٧)
الجهشياري (٣٤) . (١٢٧)	(م)
وفيات الأعيان لابن خلكان (١٦)	المختصر الكبير والمختصر الأوسط والمختصر

## فهرس أسماء الرجال والنساء والقبائل

(١)	أبو المقدام = رجاء بن حيوة
آدم عليه السلام ١١٢، ١٢٣	أحمد بن صالح ١٧
إبراهيم بن نشيط ١٢١	أحمد عبيد ١٩
ابن أبي زكريا = عبد الله	أحمد بن عمر بن قرا ١٤
ابن أبي زيد الفقيه المالكي ١٤	أسامة بن زيد التتوخي ٢٢
ابن جبان ١٦، ١٧	أشهب ١٨، ١٧
ابن حبيب ١٧	الأصمغ بن عبد العزيز ٢١
ابن خلكان ١٦	أم عاصم بنت عاصم ١٤١، ٢١، ٢٠
ابن زرار ١٢١	أم عمر بنت مروان ١١٤
ابن عباس (٤٥)، ٤٧، ٤٨، ٩٢	أنس بن مالك ٢٨
ابن عبد البر ١٨	أيوب بن سليمان بن عبد الملك ٢٧، ٢٨
ابن عسامة التاجر ١٧	١٢١
ابن عياش ٤٥، ١٢٤، ١٣٢	أيوب بن سويد ١١٧
ابن قرا = أحمد بن عمر	أيوب بن شرجيل ٥٦، ٥٧، ٨٤
ابن يونس ١٧	(ب)
أبو أسلم ١٣٤	برد غلام ابن المسيب ٢٣
أبو بكر الأبهري ١٨	بشر بن بكر ١٧
أبو بكر بن محمد بن عمرو بن حزم ٥٥	بكر بن خنيس ١٤٠
١٤٢، ١٠١، ٥٧	بكر بن مضر ١٧، ١٩
أبو بكر الصديق ٧٠، ٩٢، ١٠٩، ١١٠	بكر بن وائل ١١٥
١٢٠، ١١٩	بنانة أمة السكوني ١٢٧
أبو حاتم ١٧	بنو إسرائيل ٤٨، (٧٢)
أبو خالد = عنبسة بن سعيد	بنو أمية ٢١، ٣١، ٤٤، ٤٥، ٤٩
أبو زرعة ١٧	١٤٠، ١٢٥، ٥٠
أبو الزناد ١٠٦	بنو شيبان ١٠٨
أبو سعد ١٦	بنو عبد الحكم ١٧
أبو الطاهر ١٠٠	بنو عبد العزيز ٥٠
أبو لؤلؤة ٩٢	بنو عقيل ١٠٥، ١٢٩
أبو مروان ١٢٢	بنو عمر بن عبد العزيز ٩٥
	بنو قطيعة ١٠٩

الربيع بن سليمان الجيزي ١٧	بنو مروان ٣١ ، ٣٤ ، ٥٣ ، ١٠٣ ، ١٠٣
ربيع ١٠١	(١٠٧) ١١٨
رجاء بن حيوة الكندي ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠	بنو هلال ١٩
١٢٠ ، ١١٨ ، ١٠٣ ، ٣١	بنو بشكر (١٠٨)
روح بن الوليد بن عبد الملك ٥١ ، ٥٢	(ث)
الروم ٩٨ ، ١٤٣ ، ١٤٤	تقيف (١٢٨)
رياح بن عبيدة (٢٨)	(ج)
(ز)	الجزري الأعشى ٤١
زياد مولى ابن عياش ٤٥	(ح)
زيان بن عبد العزيز ١١٦	الحارث بن محمد ١٣٧
زيد بن حسن بن علي بن أبي طالب ١٠١	حجاج ١٤٢
زيد بن الخطاب ١٠٦	الحجاج بن يوسف ٢٤ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨
زيد بن عبد الرحمن بن عمر بن الخطاب ٥٧	(١٢٨) ، ١٤١
(س)	الحسن بن أبي الحسن البصري ٩٠ ، ١٢٣
الساجي ١٨	الحكم بن عمر الحمصي ١٢٤
سالم الأقطس ١٢٣	حيان ١٣٦
سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب ١٠١	(خ)
١٠٣	خالد بن الريان ٢٥ ، ٢٦ ، ١١٦
سعد بن أبي وقاص (٧٣)	خالد بن صفوان بن الأهم ٩١
د عبد الله بن عبد الحكم ١٧	الخضر ٢٨
سميد د أبي مريم ١٧	الخليلي ١٧
د خالد ٢٩	(د)
د صفوان ١١٨	الدارقطني (٢٠)
د المسيب ٢٣	داود النبي عليه السلام ٤٦
سفيان بن عيينة ١٧ ، ١٩٠	دينار بن دينار ١٢٧
السكون (١٢٧)	(ذ)
سليمان بن داود ٧٥	ذيان بن ذيان (١٢٧)
د د الخولاني ١٢٥	الذهبي (١٦) ١٨٠
د عبد الملك ٧ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢	(ر)
٢٣ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩	رافع مولى عثمان (١٦)
٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٤٩	

عبد الله بن يوسف ١٢٩	١٠٠٠٥٥٠٥٤ (٥٢) ٠٥١٠٥٠
عبد الحكم بن عبد الله بن عبد الحكم ١٧	١٢١٠١١٨٠١١٢٠١٠٢٠١٠١
عبد الرحمن بن الجوزي ٧٠٣ (٢٧)	١٢٩٠١٢٧٠١٢٤٠١٢٢
الحكم بن أبي العاص ١٢٢	سليمان بن يزيد الكعبي ١٩٠١٧
زيد (١٨)	سهل بن صدقة مولى عمر بن عبد العزيز ١٢١
سليمان بن عبد الملك	سهل بن عبد العزيز ١٠٢٠٩٧٠٩٥٠٤٥
١٣٢٠١٣١	(ش)
عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الحكم	الشافعي (الامام) ١٧٠١٦
١٨٠١٧	شاذب الحروري ١٠٨
عبد الرحمن بن القاسم ١٧٠١٧٠١٩٠١٠	(ض)
١٠٠	الضحاك بن عبد الرحمن ٨٦
عبد العزيز بن مروان ٥٠٠٢٧٠٢١٠٢٠	(ع)
الوليد ١٠١	عاصم بن عمر بن الخطاب ٢٠٠١٩
عبد الملك بن أرملة ١١٧	١٤١٠٤٤
عمر بن عبد العزيز ٤٥٠	عاصم مولى بني شيبان (١٠٨) ٠ (١١١)
١٠٨٠١٠٢٠٩٧٠٩٦٠٩٥٠٥١	عالية البربرية (١٢٨)
عبد الملك بن مروان ٣٠٠٢٧٠٢١	عبد الله بن أبي زكريا ٩٥٠٣٩
١١٦٠١١٥٠٥٤٠٥١ (١٢٧)	الآهني (٩١)
عبيد الله بن عمرو (١٢٤)	١٠٩ خباب
عتبة بنت عاصم (٢٠)	١١٧ شاذب
عثمان بن حيان (١٢٨) ١٤١٠	عبد الحكم ١٦٠١٤٠٤
عثمان بن عفان ١٦	١١٧٠١٠٠٠٣٥٠١٩٠١٨٠١٧
عثمان بن كثير بن دينار ١٣٧	عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي ١٧
العجلي ١٧	بن يزيد بن جابر ١٢٩
المداس ١٧	عمر بن الخطاب ٢١٠٢٠
عدي بن أرملة ١٤٢٠١٢٥٠٥٨٠٥٥	الجزري ١٢٤
عروة بن عياض بن عدي ١١٤	لهيعة ١٩٠١٧
عروة بن محمد ١٠٥٠١٠٤٠٥٦	مسلة القعني ١٧
عطا ١٤٦	وهب ١٠٠٠١٩٠١٨٠١٧
	الراسي ١٠٩

(ك)	علي بن عاري بن علي الحنبلي ١٠
كعب بن جابر (٥٢)	عمة عمر بن عبد العزيز ٢٤، ٥٤، ١٠٤
حامد (٥٢)	عمر بن الخطاب (الفاروق) (٤) ١٩
خويلد (٥٢)	٢٠، ٤٤، ٧٠، ٧٣ (٧٣) ٨١، ٨٠
(ل)	٩٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٩، ١١٠
ليث بن أبي رقية ٤٠	١١٩، ١٢٠
الليث بن سعد ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠	عمر بن عبد العزيز -- في كل صفحة
ليل بنت عاصم (٢٠)	عمر بن الوليد (١٢٧)
(م)	عمر بن المهاجر ١٣٣، ١٣٥
مالك بن أنس (الامام) ١٦، ١٧، ١٨	عمير امرأة من موالي عثمان (١٦)
١٩، ٣٥، ١١٧، ١٢١، ١٤٧	عنيسة بن سعيد بن العاص ٤٩، ٥٠
محب الدين الخطيب ٧	١١٧، ١١٨، ١٣٢، ١٤٠، ١٤١
محمد أمين الخانجي ١٤	(١٤٣)
محمد بن ابراهيم بن المواز ١٧	عون بن عبد الله (١١٣)
أبي بكر ١٠	عون بن معمر (٩٠)
حجاج الخولاني ١٢٩	عيسى بن المثنى الكلبي ١٢٩
الزبير الحنظلي ١٠٨	عيسى بن مريم عليه السلام ٤٨
سهل بن عسكر ١٧	(ف)
عبد الله بن عبد الحكيم ١٧	فاطمة بنت عبد الملك ٣٩، ٤٢، ٤٣
١٩، ١٠٠، ١١٧	٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٤، ٩٩، ١٤٥، ١٤٦
محمد بن عبد الله بن نعيم ١٧	الفرات بن مسلم ١٢٩، ١٣٠
قاسم (١٨)	فرتونة السوداء مولاة ذي أصبح ٦٧، ٥١
كعب القرظي ٤٧، ١١٣	فرعون ١١٠
١١٠، ١٢١	فيروز = أبو لؤلؤة
محمد بن مسلم بن وارة ١٧	(ق)
محمد بن يوسف ١٤١	قارون مولى عمر بن عبد العزيز ١٠٠، ١٠١
محمد خير غزان الكتبي ١٠	القاسم بن محمد ١٠١
محمد علي الدسوقي (٥٧)	قرة بن شريك ١٢٨، ١٤١
محمود باشا ١٢	قريبة بنت عاصم (٢٠)
مروان ٥٢، ١٠٣، ١٢٢	قريش ١٢٦



(و)

الوليد بن عبد الملك ٢٤٠٧ - ٥١٠٢٥  
١١٥ - ١١٤ - ١٠١ - ٥٤ - ٥٢  
١٤١ - ١٢٩ - ١٢٧ - ١٢٦ - ١١٦  
الوليد بن هشام المصيطي ٤١ - ١٢٩  
١٣١ - ١٣٠  
وهب بن منبه ٥٨  
وهبه حسن وهبه ٣

(ى)

ياقوت الحوي ١٦  
يحيى بن سعيد ٥٩  
يحيى بن معين ١٨  
يحيى بن يحيى ٧٥  
يزيد بن أبي حبيب ١٠٦  
يزيد بن أبي مالك ١٣٧  
يزيد بن أبي مسلم ٣٢ (٢٣) - ١٢٨  
١٤١ - ١٢٩  
يزيد بن عبد الملك ٢٩ - ٣٢٠ (٢٣)  
٥١ - ٥٣ - (٧٧) - ١٠٣ - ١٣٠  
١٣١ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢  
يزيد بن معاوية ١١٥  
يزيد بن المهلب (٧٧)  
يزيد الرقاشي ٩٠  
يعقوب بن عبد الرحمن الزهري ١٠٠  
يوسف (النبي) عليه السلام ٢٠  
يوسف العث (الدكتور) ١٤  
يونس بن يزيد القراطي ١٧

مزاحم مولى عمر بن عبد العزيز ٢٢  
٢٧ - ٢٨ - ٢٣ - ٣٤ - ٤٠ - ٤٥  
٥٣ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ١٠٢  
١٠٨ - ١١١ - ١٣١ - ١٣٢

مسلم بن خالد الزنجي ١٧  
مسلم بن زياد ١٣٤  
مسلم بن الصطحية ١٢ - ١٤٧  
مسلم بن عبد الملك ٣٢ - ٤٣ - ٤٤  
٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٥ - ١٣٤  
مضر ٨٨

مطرف بن عبد الله بن الشخير ١٢٣  
معاوية بن أبي سفيان ١١٥  
المغيرة بن شعبة ٩٢  
مفضل بن فضالة ١٧  
المقدام بن داود الرعيني ١٧  
ملك الروم ٩٨  
منصور بن غالب ٧١  
موسى بن صالح ١٧ - ١٩  
ميمون بن مهران ١٠٥  
ميثا حجام عمر بن عبد العزيز ١٠٢

(ن)

نافع مولى عثمان ١٦  
النووي ٧ - (٢٠)

(هـ)

هامان ١١٠  
هشام بن عبد الملك ٣٠ - ٣١ - ١٢٢

رقم الإيداع : ٨٣/٢٩٢٤  
الترقيم الدولي : ٩٧٧ - ٣٠٧ - ٠١٥ - ٣